

2020 年春季 UIIL 会議
役員会
<日環協代表団参加報告>
《テレビ会議》
2020 年 6 月 10 日

一般社団法人 日本環境測定分析協会

目 次

■実施概要	1
■アジェンダ	3
■議事録	5
1. 歓迎	5
2. 出席者の確認 資料 A	5
3. アジェンダの承認 資料 B	5
4. 2019年10月24・25日フランクフルト開催 2019年第2回役員会議議事録案の 確認と承認 資料 C	5
4.2. 前回議事録からの懸案事項（アジェンダ外）	6
5. 規約	6
5.2. 有限オランダ協会規約の規約改定	6
5.3. 有限オランダ協会の総会	7
6. 財務報告	7
6.2. 会員の退会	8
7. 試験所間比較試験	9
7.2. ILPプログラム－その他プロバイダー	9
8. 会員向けイベントと会員からの報告	9
8.2. 会員からの報告：AELI、AOIL、Asocolab、Caliba、CCIL、Eurolab、IPAN、 JEMCA、Relacre、VRS および非協会会員	10
9. ILAC 報告	10
10. 地域協会報告：	10
10.1. EA	10
10.2. IAAC	10
10.3. APAC	10
10.4. AFRAC	10
11. ISO 報告	11
11.2. ISO/REMCO 代表活動報告	11
12. 会員増強活動報告	11
12.1. CSIT、中国	11
12.2. RELABSA、グアテマラ	11
12.3. ASOSEC、コロンビア	11
12.4. ABRAC、コロンビア	11
12.5. VUP、ドイツ	11
13. 今後の会議予定	11
13.2. 2021年第1回－第28回総会、2021年1月21日(木)、22日(金)、オランダ・ロッ テルダム開催。	11
13.3. 2021年第2回－役員会、Teams 開催	12
14. その他（会長承認）	12
15. 閉会	12
アクションアイテム:	12
資料	13
資料（和訳）	113

■実施概要

開催日時： 2020年6月10日(水) 14:00～16:00 CET

(日本時間 21:00～23:00)

開催場所： Teams 開催

出席者（敬称略）：

UILI 役職	役員氏名	所属	国
会長	ルーク・ショルティス	VRS	オランダ
副会長	アルバロ・シルバ	RELACRE	ポルトガル
副会長	ジョルディ・オリバー・ロデス	AELI	スペイン
財務担当	松村 徹(いであ株)	JEMCA	日本
事務局長	マリアンヌ・アデコ	IPAN	ナイジェリア
代表代理	ザビエル・ルイス・ペーニャ	AELI	スペイン
代表役員	ギブ・マケンティ	CCIL	カナダ
代表役員	ホセ・ルイス・サンチェス	EUROLAB	欧州
代表代理	フェミ・オイディラン	IPAN/SoTLAN	ナイジェリア
代表代理	フランク・ヴロライクス	VRS	オランダ
代表役員	R・B・シンク	AOIL	インド
代表代理	D・S・テワリ	AOIL	インド
会員	L・K・パネリ	AOIL	インド
代表役員	ガブリエル・フォンセカ	ASOCOLAB	コロンビア
非協会会員代表 北半球	ヤン・ソレス	GEOS 社	ベルギー
非協会会員代表 南半球	アルフレド・モンテス・ニノ	Microbóticos Analises Laboratoriais Ltda 社	ブラジル
事務局	リクスト・ウェストラ	VRS	オランダ

(幹部以外は協会略称アルファベット順)

< 関係協会組織名略一覧 >

UIIL	Union Internationale des Laboratoires Indépendants
AELI	Asociación Española de Laboratorios Independientes (スペイン)
AOIL	Association of Indian Laboratories (インド)
ASOCOLAB	Asociación Colombiana de Laboratorios (コロンビア)
CALIBA	Cámara Argentina de Laboratorios Independientes Bromatológicos, Ambientales y Afines (アルゼンチン)
CCIL	Canadian Council of Independent Laboratories (カナダ)
EUROLAB	European Federation of National Associations of Measurement, Testing and Analytical Laboratories (欧州)
IPAN	Institute of Public Analysts of Nigeria (ナイジェリア)
JEMCA	Japan Environmental Measurement and Chemical Analysis (日本)
RELACRE	Associação de Laboratórios Acreditados de Portugal (ポルトガル)
SoTLAN	Society of Testing Laboratory Analysts of Nigeria(ナイジェリア)
VRS	Vereniging van Raadgevend Scheikundige Laboratoria (オランダ)
VUP e.V.	VUP Deutscher Verband Unabhängiger Prüflaboratorien e.V.(ドイツ)

(協会略称アルファベット順)

■アジェンダ

1. 歓迎
2. 出席者の確認 **資料A**
2020-05-29 Roll call of attendants.pdf
3. アジェンダの承認 **資料B**
4. 2019年10月24・25日フランクフルト開催2019年第2回役員会議議事録案の確認と承認 **資料C**
2020-05-29 UILI Minutes Governing Board 19-02.pdf
 - 4.1. 前回議事録からの懸案事項（アジェンダ外）
5. 規約 **資料D・E**
 - 5.1. 「フランス外国協会」UILI 1961の法的立場
オランダ協会、2016年12月19日に有限団体として新規参入
 - 5.1.1. *1961-06-15 UILI autorisation de l'association étrangère.pdf* **資料F**
 - 5.1.2. *2020-06-10 UILI Constitution adopted 26th General Assembly Buenos Aires 2015.pdf* **資料G**
 - 5.1.3. *2020-05-29 UILI uittreksel_handelsregister_67511465.pdf* **資料H**
 - 5.2. 有限オランダ協会規約の規約改定
 - 5.2.1. *2020-06-02 Deed amendment articles of Association UILI EN.pdf* **資料I**
 - 5.2.2. *2020-06-02 Akte statutenwijziging Vereniging UILI NL.pdf* **資料J**
 - 5.3. 有限オランダ協会の総会
2020-06-10 Draft excerpt Minutes general assembly UILI.pdf **資料K**
2020-06-10 Concept uittreksel Notulen algemene vergadering UILI.pdf **資料L**
6. 財務報告
 - 6.1. 2020年6月1日現在 損益計算書および貸借対照表
会議直前に2020年6月9日現在 財務文書を配布
 - 6.1.1. *2020-05-18 UILI Management Report-2020 ended May 18, 2020.pdf* **資料M**
 - 6.1.2. *2020-05-18 UILI Bad Debt Account QuickReport.pdf* **資料N**
 - 6.1.3. *2020-05-18 UILI DonorBalanceDetail.pdf* **資料O**
 - 6.2. 会員の退会
幹部会の承認を得て、会長はAsocolab、Caliba、IPAN、およびMicrobionic社に対し、経済的に難しい環境下にあることへの支援を示す手紙を送った。
「12月31日までに年会費を支払わない協会会員、正会員および準会員（賛助会員）は、役員会の判断による特別な措置がない限りは、退会扱いとする。」

7. 試験所間比較試験
 - 7.1. 第23回UILI ILP
 - 2020-05-29 23-UILI-ILP Instructionsheet_JEMCA_ver1.pdf **資料 P**
 - 2020-05-29 23-UILI-ILP Participant contact details_JEMCA_ver1.docx **資料 Q**
 - 2020-05-29 23-UILI-ILP Results of analysis form_JEMCA_ver1.docx **資料 R**
 - 7.2. 試験所間比較試験第23回UILI ILP
8. 会員向けイベントと会員からの報告
 - 8.1. UILI会員向けウェビナー：ポストCOVID-19世界における民間試験所の生き残り戦略 2020年7月8日開催予定
 - 8.2. 会員からの報告：AELI、AOIL、Asocolab、Caliba、CCIL、Eurolab、IPAN、JEMCA、Relacre、VRS および非協会会員
9. ILAC報告
 - 2020-05-20 Report on ILAC Representation.pdf **資料 S**
10. 地域協会報告
 - 2020-05-20 Report on Regional Accreditation Cooperation.pdf **資料 T**
 - 10.1. EA
 - 10.2. IAAC
 - 10.3. APAC
 - 10.4. AFRAC
 - 10.5. ARAC
11. ISO報告
 - 11.1. ISO/CASCO 代表活動報告
 - 11.2. ISO/REMCO 代表活動報告
12. 会員増強活動報告
 - 12.1. CSIT（中国検査協会、Chinese Society for Inspecting and Testing）、中国
 - 12.2. RELABSA（全国保健・環境試験所ネットワーク、Red Nacional de Laboratorios de Salud y Ambiente）、グアテマラ
 - 12.3. ASOSEC（適合性評価機関協会、NATIONAL ASSOCIATION OF CONFORMITY ASSESSMENT BODIES）、コロンビア
 - 12.4. ABRAC（ブラジル適合性評価協会、Brazilian Association for Conformity Assessment）、ブラジル
 - 12.5. VUP（ドイツ独立試験機関協会、Deutscher Verband Unabhängiger Prüflaboratorien e.V.）、ドイツ
13. 今後の会議予定
 - 13.1. 2020年第2回－役員会、2020年10月22日(木)、23日(金)、カナダ・モントリオール開催。** ILACが会議取りやめ**
 - 13.2. 2021年第1回－第28回総会、2021年1月21日(木)、22日(金)、オランダ・ロッテルダム開催
 - 13.3. 2021年第2回－役員会、Teams開催
14. その他（会長承認）
15. 閉会

■議事録

2020年第1回役員会議 2020年6月10日(水) 14:00 CET Microsoft Teams 開催

1. 歓迎

ショルティス博士は出席の役員一同を歓迎した。会長は、新しい AELI 代表代理、AELI 副会長ザビエル・ルイス氏を紹介し、UIIL 役員会への入会と本日の会議出席を歓迎した。ルイス氏は AELI 代表を務めていたフェルナンデス博士の後任となる。

2. 出席者の確認 **資料 A**

アルバロ・シルバ・リベイロ博士より、遅れて会議に参加する旨お詫びがあったことが報告された。松村博士からも他の会議と予定が重なっているが、追って参加を試みるとの連絡があった。フェルナンデス博士からは、会長へ欠席の連絡があったとのこと。サンチェス氏からは、予定があり 14:30 には会議を退出する旨お詫びの連絡があった。ソレス氏からは途中参加する旨連絡があったが、残念なことに、(Teams 上の) ロビーで待機していたことが知らされなかった。

3. アジェンダの承認 **資料 B**

ショルティス博士は、6月10日朝に、財務文書3つの更新版をメール配信したのでアジェンダ配布時に添付したものと差替えること、資料にフォンセカ氏からの手紙の内 2020年6月9日のものと、2020年6月10日付会長からの返信を追加すると述べた。手紙は、アジェンダ議題5「規約」に付することとする。上記をアジェンダに追加することが承認された。

4. 2019年10月24・25日フランクフルト開催2019年第2回役員会議議事録案の確認と承認 **資料 C**

2019年10月24日・25日ドイツ・フランクフルトにて開催された UIIL 役員会議事録について、マケンティ氏/シンク氏に提議、支持され、満場一致で案通りとすることで承認された。

アクションアイテムについて：

- 規約の非公式英語翻訳版を含めた公証書案は作成され、幹部会後に配布、第3条 - 目的、第4条 - 会員とドナー、および第5条 - 会員資格について合意を得た。
- 未回収金の進捗については、議題6にて取りあげる。
- 外部団体活動については議題9 ILACと議題10 地域認定協会および議題11 ISOにて取りあげる。

- ARAC ステークホルダー会員入会に向けて、2 通目の手紙を発信する予定。
- 4.1. 会長は、9月1日ライブツィヒ開催のVUP総会に演者として招待された。コロナ感染拡大の影響で会議は中止となった。
- 4.2. 前回議事録からの懸案事項（アジェンダ外）
特になかった。
- 5. 規約
 - 5.1. フランス「外国協会」UILI 1961の法的立場
オランダ協会、2016年12月19日に有限団体として新規参入
 - 1961-06-15 UILI authorization de l'association étrangère.pdf **資料F**
 - 2020-06-10 UILI Constitution adopted 26th General Assembly Buenos Aires 2015.pdf **資料G**
 - 2020-05-29 UILI uittreksel_handelsregister_67511465.pdf **資料H**
 - 2020-06-09 Letter to Ms. Rikst Westra.pdf **資料D**
 - 2020-06-10 UILI Letter P_ASOCOLAB_506_06102020_1.pdf **資料E**
 - ショルティス博士は、2020年6月9日・10日のAsocolabからの手紙に対する、UILIからの返事として、協会の法律上の登記手続きの状況を伝えた。1961年6月15日、UILIは「外国協会」として登記された。本登記は、フランスの法改正と、事務局がフランス国外へ移転したことにより消失した。2016年、ダンスケ銀行から会長宛てに、UILIが法的に存在していないことが理由で口座を閉鎖する旨の通知があった。フランスにおける再登記が試みられたができなかった。2016年12月19日、オランダ商工会議所に法的に限定された協会として、2015年9月17日付で登記された。当会は、規約はなく、職員2名が登記されているだけの協会である。UILIが完全な法的地位を得るには、新しい規約を用意する必要があった。
 - 5.2. 有限オランダ協会規約の規約改定
 - 2020-06-02 Deed amendment articles of association UILI EN.pdf **資料I**
 - 2020-06-02 Akte statutenwijziging Vereniging UILI NL.pdf **資料J**
 - ショルティス博士は、出席者へ新規約を紹介、改定箇所や調整箇所、およびフランクフルト会議後に追記された箇所を説明した。
 - モンテス・ニノ博士は、ショルティス博士の多大なる尽力に称賛の言葉を述べた。モンテス・ニノ博士はまた、オランダへの登記に触れ、国際団体はベルギーでAISBL（非営利団体）として登記できることに触れた。
 - ショルティス博士は、ILACのような国際団体はオランダに

登記されていることを説明した。オランダとベルギーとで、法的な形式の違いによる信頼性の違いはないとのこと。

- テワリ氏は、UIIL会員としての責務に、会費の支払いの他何があるのか質問した。AOILがUIILに入会した際、誰からの承認も必要なかったとのこと。
- ショルティス博士は、全UIIL会員は会員である限り新規約に従わなければならないことを説明した。

5.3. 有限オランダ協会の総会

2020-06-10 Draft excerpt Minutes general assembly UIIL.pdf **資料K**
2020-06-10 Concept uitreksel Notulen algemene vergadering UIIL.pdf **資料L**

- 2020年6月10日オランダ・ブレダにおける限定オランダ協会総会に対する次の提案2件と、ショルティス博士と松村博士による議事録への署名が承認された。：
 - - 協会の規約の承認と、ゲーアトルイデンベルクの公証人 J・K・A・マイヤー氏作成の公証書案に付することの承認。
 - - 協会会長：ルーカス・フベルトウス・オーガスティン・ショルティス氏、4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3に居住、1956年11月18日ブレダ生まれは、規約が作成・発行され、文書への署名とここで求められる可能性のある業務を実行することについて公証書を承認する。
- オリバー・ロデス氏は、規約の実行が難しいと判断された時点での規約変更可能性に触れた。
- 役員会は、ショルティス博士と松村博士が総会の議事録に署名することを証明し、また、全会員はフランスの「外国協会」のUIIL役員会によって代表され、協会の新しい規約とそれを公証証へ付することを承認した。
- 協会の新しい規約と、会長および名誉財務担当が動議を実行するのに必要な手続きを行うについて、シンク氏/マケンティに提議、支持され、満場一致で承認された。

6. 財務報告

6.1. 2020年6月9日現在 損益計算書および貸借対照表

- UIIL_Management Report-2020 ended June 10,2020 **資料M**
- 不良債権の引当金が勘定に入れられた。現在、未回収金の残金は8,290.90ユーロ。協会の総資産は49,587.36ユーロ。
- AR Ageing Summary June 10, 2020.pdf **資料N**
- 幹部会承認の下、会長から支払いについて請求された。

未回収金の現在の状況は次の通り。：

- ASOCOLABより支払い意思があるとの連絡があり、2020年6月10日に払い込まれた。
- CCILは2020年会費を銀行手形で支払ったが、オランダでは取り扱いがない。手形はCCILに追跡可能な方法で返送され、CCILに対し、銀行振り込みでの支払いを求めた。
- RELACREからの未回収金の内容は2020年会費およびフランクフルト会議費。
- Edtech社から財務担当へ、退会を希望する旨の連絡があった。
- IPANより支払い意思があるとの連絡があり、2020年6月10日に払い込まれた。
- オリバー・ロデス氏から、2020年5月20日に支払い意思があるとの連絡があった。
- DVG labs社から、2020年6月10日に支払いの連絡があった。

□ Donor Balance Detail june 10, 2020.pdf 資料O

6.2. 会員の退会

幹部会同意の下、会長は **Asocolab**、**CALIBA**、**IPAN**、および **Microbionicos** 社に対し、支払い滞納に対する状況の改善を求めた。

「12月31日までに年会費を支払わない協会会員、正会員および準会員（賛助会員）は、役員会の判断による特別な措置がない限りは、退会扱いとする。」

- ショルティス博士は、**CALIBA**の状況を質問した。**CALIBA**は、2016年以降年会費を支払っておらず滞納額が8,915.04ユーロに上る。2016年会費の一部は、ブエノスアイレス会議の経費で相殺された。

会長は80%割引を提示し、請求額を1,783,00ユーロに減額したが、**CALIBA**は提案を断った。

CALIBAからの6月8日付メールによると、2019年に前会長フェルナンデス氏を通して、当会を退会したとのこと。しかし、それを示す記録はない。**UIIL**は経済的に難しい環境下では寛容的な姿勢をとることとしているが、年会費は期日内に収められるべきと考える。**UIIL**には、**CALIBA**の会員資格取り消しを受け入れる以外に選択肢はない。

一方で役員会は、**CALIBA**には滞納金の支払い責任を求める。会長は役員会の決定を受け、手紙を送付する。

7. 試験所間比較試験

7.1. 第23回 UIIL ILP

2020-05-29 23-UIIL-ILP Instructionsheet_JEMCA_ver1.pdf **資料 P**
2020-05-29 23-UIIL-ILP Participant contact details_JEMCA_ver1.docx

資料 Q

2020-05-29 23-UIIL-ILP Results of analysis form_JEMCA_ver1.docx

資料 R

- 第23回UIIL-ILP 2020「天然水及び塩水中の金属、全りん、ふっ素化合物」の募集案内が配信された。申込期限は2020年6月30日まで。参加費は例年と同額。
- ショルティス博士は、出席者に対し、プログラムへより多くの参加者を集めるよう求めた。
- ショルティス博士が知る限りではJEMCA-ILPはまだ認定を受けていないが、協会にその認識はあり近く認定の手続きを始める。

7.2. ILP プログラム – その他プロバイダー

- RELACREからはILPプログラム案が届いておらず、提出を求めた。
- ショルティス博士はMasterlab社へ、マイコトキシン試験について問い合わせた。Masterlab社は試料が用意でき次第ショルティス博士へ連絡することを約束した。

8. 会員向けイベントと会員からの報告

8.1. UIIL会員向けウェビナー：ポストCOVID-19世界における民間試験所の生き残り戦略 2020年7月8日開催予定

- COVID-19感染拡大は、分野によって試験所へ特別影響を及ぼした一方で、影響を受けない分野の試験所もある。この点で、事業存続に向け、UIILは会員間で情報を共有し互いに助け合うべきではないか。
- テワリ氏はウェビナーへ関心を示した。テワリ氏は特に、適合性評価団体に対する一般ガイドライン作成に関心があるとのこと。彼は既にILAC会長に対し、この課題に係る手紙を送ったとのこと。ILACからは、本件は個々の事業者に委ねるとの回答があったとのこと。その手紙は追って共有される。モンテス・ニノ博士はテワリ氏と同意見であるとのこと。
- ショルティス博士はこれに同意するが、UIILが関心を持つのは認定だけではないことを言い添えた。ショルティス博士の考えるウェビナーは、世界の異なる地域での生き残り戦略とのこと。認定はウェビナーの主テーマではなく、議論の一部と

する考え。

- ショルティス博士は短いプレゼンテーション（約5-10分）を募集した。
 - R・B・シンク氏は、インドの試験所が事業および認定で直面しているCOVID-19問題についての講演を申し出た。
 - モンテス・ニノ氏も認定についての講演を申し出た。

8.2. 会員からの報告： AELI、AOIL、Asocolab、Caliba、CCIL、Eurolab、IPAN、JEMCA、Relacre、VRS および非協会会員

- カントリーレポートはウェビナーの一部として発表する。それまでに、事務局は提出された報告をウェブサイトに掲載する。

9. ILAC報告

2020-05-20 Report on ILAC Representation.pdf **資料 S**

特に関係のある事柄に係る議論はなかった。委員会活動が近く再開する。より活発な意見交換が求められた。ILAC と IAF の合併については、運営委員会にて承認された。夏後に合併を開始する。

10. 地域協会報告：

2020-05-20 Report on Regional Accreditation Cooperation.pdf **資料 T**

- ショルティス博士は役員へ、外部団体の担当割り振りの資料を確認、修正・補足等の意見を求めた。一部団体（EA）への代表者がまだ決まっていない。

10.1. EA

- EAは5月13日に総会を開催したが、ステークホルダー会員に対しては非公開であった。Eurolab副会長がEurolab内でEA活動への参加を担当しているため、リベイロ氏が会議結果を共有する。
- 現時点でEA活動へのUILI代表者が決まっていない。関心のある人はいないか聞いた。

10.2. IAAC

モンテス・ニノ氏とフォンセカ氏は、IAAC 会議に UILI を代表して出席した。

10.3. APAC

シンク博士は、APAC 年会在来年の夏（2021年6月）、インド・バンガロール開催を予定していることを報告した。

10.4. AFRAC

オイディラン博士は、開催予定の会議に UILI を代表して出席する。

11. ISO 報告

11.1. ISO/CASCO 代表活動報告

マケンティは、ベルリンで予定していた ISO CASCO 会議は中止になったことを報告した。

11.2. ISO/REMCO 代表活動報告

モンテス・ニノ氏は、REMCO 会議は開催予定だが、オンラインとなることを報告した。

12. 会員増強活動報告

➤ コロナ危機以降、連絡が途絶えている。

12.1. CSIT (中国検査協会、Chinese Society for Inspecting and Testing)、中国

➤ 最後に連絡をとったのは1月で、UIIL入会に関心があった。

12.2. RELABSA (全国保健・環境試験所ネットワーク、Red Nacional de Laboratorios de Salud y Ambiente)、グアテマラ

グアテマラからの報告はなかった。

12.3. ASOSEC (適合性評価機関協会、ASOCIACIÓN NACIONAL DE ORGANISMOS DE EVALUACIÓN DE LA CONFORMIDAD | NATIONAL ASSOCIATION OF CONFORMITY ASSESSMENT BODIES)、コロンビア

➤ モンテス・ニノ氏は、ASOSECは試験所と認証機関の協会であり、UIILをILACとの接点をもつための協会とみていることを説明した。

12.4. ABRAC (適合性評価機関協会、NATIONAL ASSOCIATION OF CONFORMITY ASSESSMENT BODIES)、コロンビア

➤ モンテス・ニノ氏は、現時点でUIILにできることはMOU締結であることを説明し、UIILがそれを提案することを勧めた。

12.5. VUP (ドイツ独立試験機関協会、Deutscher Verband Unabhängiger Prüflaboratorien e.V.)、ドイツ

➤ ショルティス博士はVUPと連絡を取り合い、UIIL行事へ招待したい考え。

13. 今後の会議予定

13.1. 2020年第2回 – 役員会、2020年10月22日(木)、23日(金)、カナダ・モントリオール開催。 ** ILACが会議取りやめ **

➤ オンライン開催予定。移動制限が解除されれば現地開催とする。

13.2. 2021年第1回 – 第28回総会、2021年1月21日(木)、22日(金)、オランダ・ロッテルダム開催。

➤ VRSはCOVID-19による活動制限で記念行事を更に延期させることにならないことを願う。状況はUIILへ報告す

る。VRSが、技術的に可能になり次第次回総会を開催する。

13.3. 2021年第2回－役員会、Teams開催

日にちは決められなかった。

14. その他（会長承認）

- シンク博士はUILI会員証について、AOILはUILIへの会員であることと、APAC会議における登録代表であること証明する内容の示すものを求めた。会員証作成には、会員の所属団体名、本拠地およびeメールアドレスの情報が必要であることを説明した。これら情報があれば会員証は発行できるとのこと。
- 全ての会員組織に対し、事務局へ、会員名簿と所属組織の所在地、UILIへの登録代表者の名前とeメールアドレスを提出することを求めた。その情報を元に会員証を発行する。

15. 閉会

その他 追加の議題は特になく、16:06 CET に閉会した。

上記の通り提出いたします。

役員会担当事務局 リクスト・ウェストラ

承認：

L・H・A・ショルティス博士
コ氏

マリアンヌ・アデ

アクションアイテム:

- オランダ公証人により、規約を公証書に付する。
- CALIBAに対し、会員資格の取り消しと滞納金の取り扱いに関する手紙を、恐らく別々に送る。
- 第23回UILI-ILP（JEMCA）へ、UILI内外の参加を募る。
- 会員向けウェビナー開催に向けての話し合い、準備を始める。
- テワリ氏：役員会へ、ILACへ出された手紙と、届いた回答を共有する。
- ウェビナーの案内を共有する。
- 外部団体活動に関する文書を修正、補足する。
- 代表者が未定の外部会員団体の登録代表者を選任する。
- カントリーレポートを事務局へ提出する。
- 全会員へ、個々の会員証を配布する。

資料



MINUTES

Governing Board Meeting 2020/01

Wednesday June 10, 2020 Microsoft Teams at 14:00 CET

Members present:

VRS	Drs. Luc H. A. Scholtis <i>President</i>	The Netherlands
RELACRE	Dr. Álvaro Silva Ribeiro <i>First Vice President</i>	Portugal
AELI	Mr. Jordi Oliver-Rodés Second Vice President	Spain
AELI	Mr. Xavier Ruiz	Spain
CCIL	Mr. Gib McIntee	Canada
EUROLAB	Mr. José Luis Sanchez	Europe
IPAN / SoTLAN	Dr. Femi Oyediran	Nigeria
ASOCOLAB	Mr. Gabriel Fonseca	Colombia
AOIL	Mr. Lalit Paneri	India
AOIL	Dr. Ran Bahadur Singh	India
AOIL	Mr. Devi San Tewari	India
Unaffiliated members Northern Hemisphere	Ir Jan Soers	Belgium
Unaffiliated members Southern Hemisphere	Dr. Alfredo Montes Niño	Brazil

Others present:

UIIL	Ms. Rikst Westra	The Netherlands
------	------------------	-----------------

1. Welcome

Drs Scholtis welcomed all the board members attending the meeting. He introduces Mr. Xavier Ruiz, Vice-President of AELI as the new AELI alternate and welcomes him to the Governing Board of UIIL and at this meeting. Mr. Ruiz will replace Dr. Fernandez as AELI representative

2. Roll call of attendants

Apologies for absence were received from Dr. Álvaro Silva Ribeiro since he will not be able join the meeting until later. Also Dr. Matsumura informed the president of a busy schedule, but he would try to join later. Dr. Fernandez informed the President that he was not able to join. Mr. Sanchez apologizes himself since he has to leave at 14:30 due to a busy schedule. Mr. Soers planned to partly attend the meeting, but unfortunately it was not noticed that he waited in the lobby.

3. Approval of the agenda



Drs Scholtis recalls that 3 updated financial documents were sent by e-mail in the morning of June 10 before the meeting to replace the documents in the agenda and that he would like to include the letter received from Mr. Fonseca dated June 9, 2020 and the reply from the President, dated June 10, 2020. The letters are attached to the agenda item 5 "Constitution". The agenda was approved including the additions.

4. Review and approval of minutes of Governing Board Meeting 20/02 held October 24/25 2019 in Frankfurt, Germany.

IT WAS MOVED, SECONDED (MCINTEE / SINGH) AND UNANIMOUSLY APPROVED TO ADOPT THE DRAFT MINUTES OF THE MEETING OF THE UILI GOVERNING BOARD HELD OCTOBER 24 AND 25, 2019 IN FRANKFURT, GERMANY.

Regarding the action items:

- The draft notarial deed including an unofficial English translation of the articles of Association has been prepared and was circulated after the Executive Committee agreed with the text of article 3 - Objectives, article 4 – Members and Donors and article 5 – Qualification for membership.
- The follow-up on the item of outstanding invoices will follow under agenda item 6.
- External representation, is set as agenda items 9 ILAC, 10 Regional Accreditation and 11 ISO.
 - A second letter motivating to become a stakeholder member will be sent to ARAC.

4.1. The President was invited by the VUP to speak at their General Assembly scheduled for September in Leipzig. Due to the Corona Crisis the meeting is cancelled.

4.2. Matters arising from the minutes not otherwise on the agenda

No items were identified.

5. Constitution

5.1. Legal situation French 'l'Association Étrangère' UILI 1961.

First entry in business of Dutch association with limited legal liability 19-12-2016

- *1961-06-15 UILI authorization de l'association étrangère.pdf*
- *2020-06-10 UILI Constitution adopted 26th General Assembly Buenos Aires 2015.pdf*
- *2020-05-29 UILI uittreksel_handelsregister_67511465.pdf*
- *2020-06-09 Letter to Ms. Rikst Westra.pdf*
- *2020-06-10 UILI Letter P_ASOCOLAB_506_06102020_1.pdf*
- Drs Scholtis, in response to the Asocolab letter and the UILI response from June 9 and 10, 2020, clarifies again the situation concerning the legal registration. On June 15 1961 UILI was registered as an 'l'Association Étrangère'. This registration was lost due to a change in French law and the move of the secretariat outside of France. Then in 2016 the Danske Bank informed the president that they would close the accounts, because UILI was legally nonexistent. It was tried, without success, to recover the French registration. On December 19, 2016 an Association with limited legal capacity was registered with the Dutch chamber of commerce as of 17-09-2015. This is an association without articles of association, with currently two registered officers. The new articles of association are needed to make UILI into an association with full legal capacity.



5.2. Deed articles of association for the Dutch association with limited liability.

- *2020-06-02 Deed amendment articles of association UILI EN.pdf*
- *2020-06-02 Akte statutenwijziging Vereniging UILI NL.pdf*
- Drs Scholtis takes the participants through the new articles of association and shows the corrections and adjustments that were added after the discussion in Frankfurt.
- Mr. Montes Niño congratulates drs Scholtis with the remarkable work. He remarks the registration in The Netherlands. He recalls that in Belgium international organizations could be registered as AISBL. In Belgium there will always be supervision of the Government to prevent malpractice. Eurolab, being located in Belgium, uses this legal entity. However, Belgium law does require always a Belgium citizen on the board.
- Drs Scholtis explains that other international organizations, like ILAC, are legally registered as an Association in The Netherlands. There is no difference in credibility between The Netherlands and Belgium due to the legal form.
- Mr. Tewari questions if there are any other liabilities and commitments other than payment of the membership fee to join UILI. When AOIL joined UILI no approval of anyone was needed.
- Drs Scholtis explains that all members should comply with the new UILI Articles of Association while being a member.

5.3. General assembly Dutch association with limited liability.

2020-06-10 Draft excerpt Minutes general assembly UILI.pdf

2020-06-10 Concept uitreksel Notulen algemene vergadering UILI.pdf

- It is proposed that Drs Scholtis and Dr. Matsumura will unanimously adopt the proposals and sign the minutes of the General Assembly of the Dutch association with limited legal capacity to be held on June 10, 2020 in Breda the Netherlands handling the following two proposals:
 - - adopting the association's articles of association and include them in a notarial deed, in accordance with the draft deed as drawn up by a notary mr J.K.A. Meijer in Geertruidenberg.
 - - the president of the association, to know: Mr. drs Lucas Hubertus Augustinus Scholtis, residing in 4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3, born in Breda on November eighteen, nineteen hundred fifty-six, authorize the notarial deed, by which the articles of association are established, to be executed, to sign and to do what may be required in this respect.
- Mr. Oliver-Rodés expresses that the articles of association could be changed in the future when practice shows not feasible.
- The Governing Board authorizes drs Scholtis and Dr. Matsumura to sign the minutes of the General Assembly all UILI members duly represented by the governing board of the former French 'l'Association Étrangère' and adopt new articles of association and include them into a notary deed.



- IT WAS MOVED, SECONDED (SINGH / MCINTEE) AND UNANIMOUSLY APPROVED TO ADOPT THE NEW ARTICLES OF ASSOCIATION AND AUTHORIZE THE PRESIDENT AND HONORARY TREASURER TO TAKE ALL ACTIONS NEEDED TO EXECUTE THE MOTION.

6. Treasurer's report

6.1. Profit/Loss and Balance statements as of June 9, 2020

- *UILI_Management Report-2020 ended June 10,2020*
- A provision for bad debts has been taken into the accounts. There is now left € 8.290,90 in accounts receivable. The total assets of the association are 49.587,36
- *AR Ageing Summary June 10, 2020.pdf*
- After a payment deal was offered by the president - with approval of the Executive Committee - the current state of the open accounts is:
 - ASOCOLAB promised payment and subsequently paid, June 10, 2020.
 - CCIL paid by bank draft their 2020 membership fee, but these bank drafts are no longer a valid method of payment in the Netherlands. The bank draft has been returned to CCIL by registered mail with the request to pay by Bank Transfer.
 - RELACRE membership fee 2020 and meeting Frankfurt
 - Edtech informed the treasurer that they would like to cancel their membership.
 - IPAN promised payment and subsequently paid, June 10, 2020.
 - Oliver-Rodés promised payment, May 20, 2020.
 - DVG labs will pay as soon as possible, June 10, 2020.
- *Donor Balance Detail june 10, 2020.pdf*

6.2. Cease of membership

In agreement with the decision of the Executive Committee the President has sent a letter of support to Asocolab, CALIBA, IPAN and Microbóticos to handle the difficult economic circumstances.

"The membership shall cease of a Member Association and/or ordinary member, and associate member whose dues are not paid by 31st December unless otherwise decided by the Governing Board."

- Drs Scholtis asks for advice on the situation with CALIBA. CALIBA had an open account of € 8.915,04 as they never paid membership fees as of 2016. Part of their 2016 fee was compensated with the costs involved in the Buenos Aires Meeting.

An 80% discount was offered, reducing the total outstanding amount to € 1.783,00. CALIBA declined the offer.

CALIBA writes in their email dating June 8 that they cancelled their membership in 2019 through Past President Mr. Fernandez. However, there are no records confirming this statement. It was decided that UILI should be lenient in difficult circumstances, but that membership fees should be paid on time. UILI has no other choice then to accept



CALIBA's resignation. However, the Governing Board requests that CALIBA has to honor their debt. The president will send a letter following the decision of the board.

7. Interlaboratory Practice

7.1. 23th UILI ILP

2020-05-29 23-UILI-ILP Instructionsheet_JEMCA_ver1.pdf

2020-05-29 23-UILI-ILP Participant contact details_JEMCA_ver1.docx

2020-05-29 23-UILI-ILP Results of analysis form_JEMCA_ver1.docx

- The invitation email to participate in the 23rd UILI Interlaboratory Practice 2020 - Analysis of Total Phosphorus, Fluorine Compound, and other Metals in Natural Water and Saline Water has been sent; the application deadline is set for Jun 30, 2020. The fees are still the same
- Drs Scholtis requests all members to recruit more UILI participants in the program.
- As far as drs Scholtis knows JEMCA ILP is not yet accredited, but he is aware of the accreditation process that will be started.

7.2. ILP Program – Other Providers

- There has not been received a proposal for an ILP program from RELACRE. RELACRE is encouraged to
- Drs Scholtis had contact with Masterlab for material on Mycotoxins. Masterlab will keep drs Scholtis informed when enough materials are available.

8. Member Event and Member reports

8.1. UILI Member Webinar “Survival strategies for independent laboratories in a Post-COVID-19 world.” scheduled July 8, 2020

- The COVID-19 pandemic has a special impact on laboratories, some sectors are suffering while others thrive. That is why the UILI members should share their experiences to help each other survive.
- Mr. Tewari expresses his interest in the webinar. He is especially interested in addressing a general guideline for conformity assessment bodies. He already wrote a letter to the ILAC chair concerning the matter. The reply of the ILAC chair was that this would be left to the individual. The concerning letter will be shared. Mr. Montes-Niño supports Mr. Tewari's interest.
- Drs Scholtis agrees but expresses that UILI is not focused on accreditation only. For the webinar he had in mind that it would be about survival strategies in different economies in different parts of the world. Accreditation will not be the main subject of the webinar, but will be part of the conversation.
- Drs Scholtis opens a call for short presentations (approx. 5-10 minutes).
 - Dr. R.B. Singh will give a presentation on how Indian labs are facing COVID-19 problems for business and accreditation
 - Mr. Montes-Niño is also prepared to present about accreditation.

8.2. Member reports from: AELI, AOIL, Asocolab, Caliba, CCIL, Eurolab, IPAN, JEMCA, Relacre, VRS & Unaffiliated members



- The country reports will be part of the webinar, until then the secretariat will upload received report on the website.

9. ILAC Report

2020-05-20 Report on ILAC Representation.pdf

Nothing relevant was discussed in ILAC, committee meetings will be starting again soon. More communication is to be expected. The merger between ILAC and IAF is has been approved by the steering committee. After summer they will start the merge.

10. Regional Accreditation Cooperation Report:

2020-05-20 Report on Regional Accreditation Cooperation.pdf

- Drs Scholtis explains that effort had been put into the arrangement of the External Representation asks the Governing Board to review the attached document and to supplement the document when needed. Not all representation is taken care of yet (EA)

10.1. EA

- EA had a General Assembly organized for May 13, but closed it for stakeholder members. The Vice-President of Eurolab takes care of the EA meetings within Eurolab, bur Mr. Ribeiro will share the report.
- At the moment there is no representative for UILI who takes care of the EA meetings. The president asks who is interested to do so.

10.2. IAAC

Mr. Montes Niño and Mr. Fonseca attend the IAAC meetings in name of UILI.

10.3. APAC

Dr. Singh reports that the APAC Annual meeting is planned for next summer (June 2021) in Bangalore, India.

10.4. AFRAC

Dr. Oyediran will represent UILI in the meetings planned.

11. ISO Report

11.1. ISO/CASCO Report on representation

Mr McIntee reports that the ISO CASCO meeting planned in Berlin has been cancelled.

11.2. ISO/REMCO Report on representation

Mr Montes Nino reports that the REMCO meetings are still planned, but will take place online.

12. Membership Recruitment Report

- There has not been any contact since the pandemic

12.1. CSIT Chinese Society for Inspecting and Testing, China

- The last contact was a letter in January, they were still interested to join UILI.

12.2. RELABSA, Guatemala

No news has been received from Guatemala.



12.3. ASOSEC, Colombia

- Mr Montes-Niño explains that ASOSEC is an association for laboratories and certification bodies, they were thinking about an association with UILI to have access to for example ILAC.

12.4. ABRAC, Brazil

- Mr Montes-Niño explains that the most UILI should expect at the moment is a MOU. UILI could propose such a document.

12.5. VUP, Germany

- Mr Scholtis will keep the contact with VUP and invite them to participate.

13. Dates and venues of upcoming meetings

13.1. 2020/02 – Governing Board Meeting, Thursday October 22/ Friday October 23, 2020, Montreal, Canada. ** ILAC cancelled the Meeting **

- This meeting will be organized online. As soon as the restrictions are lifted, we will meet in real life.

13.2. 2021/01 – 28th General Assembly, Thursday January 21/Friday 22, 2021, Rotterdam, The Netherlands.

- The VRS hopes that the COVID-19 restrictions will not delay the anniversary any further, they will keep UILI up-to-date. The VRS will organize the next General Assembly as soon as this is technically possible.

13.3. 2021/02 – Governing Board Meeting, Teams

No date has been set yet.

14. Any other business properly approved by the president.

- Dr. Singh inquiries about the UILI membership certificates. AOIL would like to have one for their membership and one for their representation in APAC meetings. In order to make the certificate the names, cities and email addresses of members that would like to have a certificate are needed. The secretariat will provide all certificates when the information is received.
- It is agreed that all member organization will send the secretariat a list with the name of their members, their city of incorporation, the name of their authorized representative and the email address. With those lists the membership certificates will be sent out

15. Adjournment

There being no further business to discuss, the meeting was adjourned at 16:04 (CET).

Respectfully submitted,

Rikst Westra
Secretary to the Governing Board



Approved:

drs L.H.A. Scholtis

Mrs. Mary-Anne Adeeko

Action items:

- Include the Articles of Association into a Notarial deed by the Dutch notary.
- Send letter to CALIBA confirming their membership cancellation and asking them to honor their debt with UILI, may it be in another form.
- Recruit UILI and Non UILI participants for 23th UILI ILP (JEMCA).
- Start communication and organization for MEMBER WEBINAR.
- Mr. Tewari: share letter to ILAC and response with Governing Board.
- Share the open call for the webinar.
- Correct and supplement the External Representation documents.
- Name/chose representative for missing representation organization.
- Send Country Reports to the secretariat.
- Send all members their personalized membership certificate.



Roll call of attendants

Governing Board Meeting 2020/01 Wednesday June 10, 2020 Teams at 13:00 CET

Association	Board Member	Country	Local Time	Teams	Availability
VRS	Drs. Luc H. A. Scholtis <i>President</i>	The Netherlands	14:00	Luc.Scholtis@LabWing.com	<input checked="" type="checkbox"/>
	Dr. Manahen Fernández <i>Past President</i>	Spain	14:00	manahen53@gmail.com	
RELACRE	Dr. Álvaro Silva Ribeiro <i>First Vice President</i>	Portugal	13:00	asribeiro@lnec.pt	<input checked="" type="checkbox"/>
AELI	Mr. Jordi Oliver-Rodés <i>Second Vice President</i>	Spain	14:00	jor@oliver-rodes.com	<input checked="" type="checkbox"/>
JEMCA	Dr. Toru Matsumura <i>Treasurer</i>	Japan	21:00	toru-matsumura-metocan-0911@nifty.com	<input checked="" type="checkbox"/>
IPAN	Mrs. Mary-Anne Adeeko <i>Secretary-General</i>	USA	07:00	frals2006@yahoo.com	<input checked="" type="checkbox"/>
AELI	Mr. Xavier Ruiz	Spain	14:00	xavier.ruiz@applus.com	<input checked="" type="checkbox"/>
CALIBA	Dr. Horacio Denari	Argentina	09:00	dtecnico@ladiac.com.ar	
	Dr. Mario Ismach	Argentina	09:00	mario_ismach@asmlab.com.ar	
	Mrs. Marta Sancho	Argentina	09:00	info@caliba.org.ar	
CCIL	Mr. Gib McIntee	Canada	08:00	slt@ontarioeast.net	<input checked="" type="checkbox"/>
	Ms. M. Tumkur	Canada	08:00	mtumkur@ccil.com	
EUROLAB	Mr. J.L. Sanchez	Europe	14:00	jlsanchez@ceis.es	<input checked="" type="checkbox"/>
IPAN / SoTLAN	Dr. Femi Oyediran	Nigeria	12:00	femoyez@publicanalysts.org	<input checked="" type="checkbox"/>
VRS	Mr. Frank Vrolijk	Netherlands	13:00	frank.vrolijk@rps.nl	<input checked="" type="checkbox"/>
RELACRE	Dr. José Roseiro	Portugal	13:00	jose.roseiro@lneg.pt	
ASOCOLAB	Mr. Gabriel Fonseca	Colombia	07:00	atlasgabrielfonseca@gmail.com	
AIOL	Mr. Lalit Paneri	India	17:30	lkpaneri@gmail.com	<input checked="" type="checkbox"/>
	Dr. R.B. Singh	India	17:30	research@anulab.org	<input checked="" type="checkbox"/>
	Mr. D.S. Tewari	India	17:30	dstewari@hotmail.com	<input checked="" type="checkbox"/>
Unaffiliated members Northern Hemisphere	Ir. Jan Soers	Belgium	14:00	jsoers@geos.be	
Unaffiliated members Southern Hemisphere	Dr. Alfredo Montes Niño	Brasil	09:00	montesninio@me.com	
Secretariat	Ms. Rikst Westra	The Netherlands	14:00	Secretariat@UILI.org	<input checked="" type="checkbox"/>



AGENDA

Governing Board Meeting 2020/01

~~Thursday April 16th 2019, 09:00 – 11:00 (Postponed COVID-19)~~

Wednesday June 10, 2020 Teams at 12:00 CET

1. Welcome
2. Roll call of attendants
2020-05-29 Roll call of attendants.pdf
3. Approval of the agenda
4. Review and approval of minutes of Governing Board Meeting 20/02 held October 24/25 2019 in Frankfurt, Germany.
2020-05-29 UILI Minutes Governing Board 19-02.pdf
 - 4.1. Matters arising from the minutes not otherwise on the agenda
5. Constitution
 - 5.1. Legal situation French association étrangère UILI 1961.
First entry in business of Dutch association with limited legal liability 19-12-2016
 - 5.1.1. *1961-06-15 UILI autorisation de l'association étrangère.pdf*
 - 5.1.2. *2020-06-10 UILI Constitution adopted 26th General Assembly Buenos Aires 2015.pdf*
 - 5.1.3. *2020-05-29 UILI uittreksel_handelsregister_67511465.pdf*
 - 5.2. Deed amendment articles of association for the Dutch association with limited liability.
 - 5.2.1. *2020-06-02 Deed amendment articles of Association UILI EN.pdf*
 - 5.2.2. *2020-06-02 Akte statutenwijziging Vereniging UILI NL.pdf*
 - 5.3. General assembly Dutch association with limited liability.
2020-06-10 Draft excerpt Minutes general assembly UILI.pdf
2020-06-10 Concept uitreksel Notulen algemene vergadering UILI.pdf
6. Treasurer's report
 - 6.1. Profit/Loss and Balance statements as of June 1, 2020
Before the meeting the statement as of June 9 2020 will be supplied.
 - 6.1.1. *2020-05-18 UILI Management Report-2020 ended May 18, 2020.pdf*
 - 6.1.2. *2020-05-18 UILI Bad Debt Account QuickReport.pdf*



6.1.3. *2020-05-18 UILI DonorBalanceDetail.pdf*

6.2. Cease of membership

In agreement with the Executive Committee the President has sent a letter of support to Asocolab, Caliba, IPAN and Microbóticos to handle the difficult economic circumstances.

“The membership shall cease of a Member Association and/or ordinary member, and associate member whose dues are not paid by 31st December unless otherwise decided by the Governing Board.”

7. Interlaboratory Practice

7.1. 23th UILI ILP

2020-05-29 23-UILI-ILP Instructionsheet_JEMCA_ver1.pdf

2020-05-29 23-UILI-ILP Participant contact details_JEMCA_ver1.docx

2020-05-29 23-UILI-ILP Results of analysis form_JEMCA_ver1.docx

7.2. ILP Program – Other Providers

8. Member Event and Member reports

8.1. UILI Member Webinar “Survival strategies for independent laboratories in a Post-COVID-19 world.” scheduled July 8, 2020

8.2. Member reports from: AELI, AOIL, Asocolab, Caliba, CCIL, Eurolab, IPAN, JEMCA, Relacre, VRS & Unaffiliated members

9. ILAC Report

2020-05-20 Report on ILAC Representation.pdf

10. Regional Accreditation Cooperation Report:

2020-05-20 Report on Regional Accreditation Cooperation.pdf

10.1. EA

10.2. IAAC

10.3. APAC

10.4. AFRAC

10.5. ARAC

11. ISO Report

11.1. ISO/CASCO Report on representation

11.2. ISO/REMCO Report on representation

12. Membership Recruitment Report

12.1. CSIT Chinese Society for Inspecting and Testing, China

12.2. RELABSA, Guatemala

12.3. ASOSEC, Colombia

12.4. ABRAC, Brazil



12.5. VUP, Germany

13. Dates and venues of upcoming meetings

13.1. 2020/02 – Governing Board Meeting, Thursday October 22/ Friday October 23, 2020, Montreal, Canada. ** ILAC cancelled the Meeting **

13.2. 2021/01 – 28th General Assembly, Thursday January 21/Friday 22, 2021, Rotterdam, The Netherlands.

13.3. 2021/02 – Governing Board Meeting, Teams

14. Any other business properly approved by the president.

15. Adjournment



**Minutes of the Governing Board Meeting 2019/02
 of the Union Internationale des Laboratoires Indépendants
 Thursday October 24th 2019 at the Mosel room in the Intercontinental Hotel,
 Frankfurt at 9:00
 Friday October 25th 2019 at Dresden room in the Intercontinental Hotel,
 Frankfurt at 9:00**

Association	Board Member	Country	Attending
VRS	Drs. Luc H. A. Scholtis <i>President</i>	The Netherlands	Yes
AELI	Dr. Manahén Fernandez Alonso <i>Past-President</i>	Spain	No
RELACRE	Dr. Álvaro Silva Ribeiro <i>First Vice President</i>	Portugal	Yes
AELI	Mr. Jordi Oliver-Rodés <i>Second Vice President</i>	Spain	No
JEMCA	Dr. Toru Matsumura <i>Treasurer</i>	Japan	Yes
	Ms. Noriko Takahashi	Japan	Yes
	Mr. Shigeru Tabata	Japan	Yes
IPAN	Mrs. Mary-Anne Adeeko <i>Secretary-General</i>	Nigeria	No
CALIBA	Dr. Horacio Denari	Argentina	No
	Dr. Mario Ismach	Argentina	No
CCIL	Mr. Gib McIntee	Canada	No
	Ms. M. Tumkur	Canada	No
EUROLAB	Mr. J.L. Sanchez	Europe	Yes
IPAN / SoTLAN	Dr. Femi Oyediran	Nigeria	On Skype (25-10)
VRS	Mr. Frank Vrolijk	Netherlands	No
RELACRE	Dr. José Roseiro	Portugal	No
ASOCOLAB	Mr. Gabriel Fonseca	Colombia	Yes
AIOL	Mr. Lalit Paneri	India	Yes
	Dr. R.B. Singh	India	Yes
Unaffiliated members Northern Hemisphere	Ir. Jan Soers	Belgium	No
Unaffiliated members Southern Hemisphere	Dr. Alfredo Montes Niño	Brasil	No
Secretariat	Ms. Rikst Westra	The Netherlands	Yes



Minutes

Governing Board Meeting 2019/02 **Thursday October 24th 2019, 09:00 - 12:30** **Friday October 25th 2019, 09:00 - 12:30**

1. **Welcome**

The president opens the meeting and welcomes all attendees.

- The president received a letter from Mr. Fonseca dated October 15, 2019 with the subject “Agenda Governing Board Meeting, Frankfurt 2019” and a letter dated October 17, 2019 with the subject “Special Assembly”. The President asks the Governing Board for advice. The letter stated that the Governing Board is not acting according to the constitution and requests to convene a special General Assembly.
- The President asks to first solve and discuss the letters from Mr. Fonseca.
- In the 27th General Assembly convened in Bogota, Colombia the members agreed to hold the 28th General Assembly in 2020 in Rotterdam, The Netherlands, in conjunction with the 110th anniversary of the Dutch association. As a general assembly has been scheduled currently there is no need or obligation to convene a special General Assembly. The request does not meet the criteria to convene such an assembly. In various previous meetings and member communications the venue and the time and date for the 28th General Assembly have been clearly communicated.
- Mr. Fonseca apologizes as he did not intend to create a problem.
- The board concludes there is no reason to convene a special General Assembly. The next General Assembly will be organized in 2020 in The Netherlands.

2. **Roll call of attendants**

- Apologies of absence have been received from Dr. Manahen Fernandez, Mr. Gib McIntee, Mrs. Mary-Ann Adeeko.
- Mr. Jordi Oliver-Rodes informed the President that he could not reach the airport in time due to strikes in Spain and won't be able to attend the meeting
- Unfortunately, no apologies for absence have been received from Dr. Denari, Dr. Ismach and/or Mrs Sancho (CALIBA) and Ir. Jan Soers (Unaffiliated members N-H).
- Mr. Alfredo Montes Nino (Microbóticos) informed the president that he would attend the meeting. The President informs if there is any news from Mr. Montes Niño, Ms. Anna Maria Fonseca explains that due to problems with his lab Mr. Alfredo Montes Niño excused himself and asked her to represent him. According to the Buenos Aires constitution no proxy votes can be accepted.



- Mr. Álvaro Silva Ribeiro apologizes for absence for the second part of the Governing Board Meeting the next day due to ILAC-meetings.

3. Approval of the agenda

- Ms. Fonseca requests to discuss the constitution. The constitution is already on the agenda under point 6.
- The Governing Board members attending approve the agenda.

4. Review and approval of minutes of Governing Board Skype Meeting 19/01 held July 17th 2019.

No remarks were made on the minutes, they were approved with no changes.

A motion to approve the minutes was carried.

➤ **Matters arising from the minutes not otherwise on the agenda**

- Secretariat. After the Singapore meeting there has been limited communication due to the fact that Mr Lars van Gool and Mr. Scholtis as promised first concentrated on the financial administration. The president apologizes for the limited communication and will focus on the 28th General Assembly. He hopes that Mrs. Rikst Westra can improve communication.
- IPAN/SoTLAN, CALIBA, Asocolab and Microbóticos did not pay their outstanding invoices. Final reminders on invoices were sent with the deadline being March 31, 2019. of the year they have been incurred. Membership shall cease by 31th of December 2019 unless otherwise decided by the Governing Board.
- Mrs. Adeeko felt that it was not appropriate for an ILP project manager to be named considering the finances involved. Mr. Ribeiro reminds the board that it was already agreed upon, but that we wanted a definition of the function. The President reminds the board that a definition was already in place since the Singapore meeting. The question to Ms. Adeeko was to create a plan of action.

5. Strategic Plan 2020-2022

The Strategic Plan is presented



2019-10-24
Presentation UILI Str

- The President emphasizes that the bigger companies will keep having competitive advantages. There should be a difference in strategy between large multinational companies and the smaller private laboratories. If labs don't work together to create a different approach they will lose.
- In January 2019 the President was informed on the formation of TIC Council. He did meet Ms. Hanane Tiadi, Director General. The future of UILI and independent testing might be at



stake as the large multinational inspection and certification companies join forces. The President decided to welcome the initiative and see how the organization would develop.

- In responds to the presentation of the President Mr. Ribeiro explains that it is not clear what interests UILI is defending with the named objectives.
- The President explains that Multinational CAB have not always been independent and they do not represent the whole sector, UILI should be the platform for all of them, small, medium sized and big. In addition, the current accreditation system does not allow a level playing field. In the President's view UILI wants to facilitate this platform for all CABs. There should be a focus on individual market platforms. UILI should not promote the trust but the capacity building skills and innovation of the members.
- Mr. Ribeiro has doubts about the ability of UILI to facilitate a system of mutual recognition. UILI will not be able to influence the strategy of the big companies. UILI can have impact when they organize themselves in a network of regional associations. This will increase the impact of the worldwide organization as ILAC, but also the regional organization of accreditors.

Why should you join?

- To be part of the forum.
- The opportunity to visit laboratories in another country.
- Representation in LC, not only to have support (lobbying) of members but also of UILI.
- An opportunity to share information and opinions on ISO.
- UILI provides medium to small sized laboratories with information
- The influence on decisions (on standards and other activities like accreditation), UILI members need to be able to defend the interests of the laboratories in their region. UILI should be organized around regional organizations.

Where should UILI focus?

- According to Mr. Ribeiro UILI should be aware of the simple things laboratories need while stating the objectives: support for (small) issues. EUROLAB would want to cooperate with UILI to offer this type of support, but a strong secretariat is needed.
- UILI's focus should be on:
 1. Advocacy
 2. Information exchange
 3. Security
 4. ISO17025
 5. ILP
 6. Getting more members;



- at JEMCA there is a model that if a company wants to join the JEMCA ILP, they also have to join the JEMCA accreditation. This could be an example for UILI.

6. Constitution



2019-10-24
Presentation UILI Co

Registration of UILI in NL, History of French registration. Liability. Articles of Association, ILAC hurdles: strategy & course of events.

Since the move of the secretariat to Barcelona in the 60s UILI has not had a legal registration. The President tried to recover the legal status of UILI with the French authorities, he even involved lawyers. Unfortunately, the President was not able to recover the registration.

Due to the Dutch law a registration was needed for UILI to be able to have a Dutch bank account. Permission of the board to register UILI in The Netherlands was asked and given.

UILI has a registration of an Association with limited legal entity, the President is personally liable and taxable. With this registration also come the articles of association.

Therefore it is needed that UILI gets a completely new constitution in accordance with the Dutch Civil Code. There are two ways to go forward:

1. Just the necessary corrections to the Buenos Aires Articles of Association.
2. Introduce A new constitution aligning with a new strategy.

The President takes the attendees through the Dutch draft Articles of Association in order to have a discussion. As the articles are in Dutch a translation will be made available when more fundamental / strategic questions have been answered.

Fundamental issues:

1. Categories of members
2. Objectives
3. Open up the organization

The following course of events is agreed upon:

1. Reach an agreement on the 3 issues.
2. Circulate segmented proposal of new text, in English.
3. Discuss details of the text.

- Asocolab is concerned with:
 - The loss of the French registration



- The name of the President being in Articles of Association. The President explains that the President and the Treasurer have been appointed to make the Dutch Registration. The are both included in the new registration in the Netherlands and will therefor be the legal first officers of the (new) association.
- Mr. Ribeiro explains that it is common and even legally required in European countries due to liability and taxes for the Dutch Government.
- The President notes that the postponement of the General Assembly was already announced and agreed upon in the last General Assembly.



Governing Board Meeting 2019/02 Friday October 25th 2019, 09:00 - 12:30

Due to an exchange of emails on the payment of outstanding fees the representatives from Asocolab before the meeting reconvened were requested to give commitment on payment of outstanding fees before continuing to participate in the events. As the issue could not be settled the matter of cease of membership was handed to Treasurer.

The President welcomes the new guests from India and introduces the attending board members. He continues with a summary of the Governing board and the LabTour of the previous day.

7. Treasurer's report

The 2019 financial report is presented



➤ **Outstanding Debts – Membership**

There is a provision for bad debt of € 4.620,00 due to members not paying their bills for over a couple of years.

➤ The President is concerned about UILI's financial situation.

➤ **Profit/Loss and Balance statements as of Sept 30th, 2019**

As of the 30th of September 2019 the financials are still positive. As the costs of this meeting is not included yet, the President expects a negative impact due to high costs of the meeting venue. Also, the unpaid bills have to be deducted.

➤ **Budget 2020-2022**

UILI's income seems sufficient, but the budget shown includes all membership payments. Due to the complications in the payment of fees the strategy has to be altered. In this context the President asks the following questions:

- i. where do we put the focus?
- ii. Where do we want to be represented?

8. Interlaboratory Practice

➤ **Program Manager**

It is decided not appropriate to name a program manager.

➤ **22th UILI ILP**

The participants were invited for Analysis of Trace Compounds in Powder, but it was actually marine sediments. At first there were no registrations for participation, eventually all participants were all JEMCA members.



➤ **ILP Program 2020-2022**

The President suggests an ILP membership, where members receive 4 samples per year. In order to accomplish this the President asks for commitment of board members. AOIL suggests a facilitating role in India, but they need a year to commit. A liaison with RELACRE might also be possible.

9. ILAC

➤ **ILAC Stakeholder Forum**

10. Regional accreditation associations:

Regional accreditation organizations send too many documents, just copies of copies. The Presidents asks what the added value is. ILAC needs these organizations to promote accreditation in developing economies.

Everyone in the board should be able to represent UILI during the external meetings, the board can decide about this.

- **EA** - UILI representation in EA
- **IAAC** - Depending on CALIBA's membership
- **APAC** - AOIL is interested in representing UILI
- **AFRAC** - SoTLAN can represent UILI
- **ARAC** UILI was asked to become a stakeholder member, but then UILI will need a membership organization in the region. José Luis Sanchez will contact the authorities.

11. ISO

No updates

- **ISO/CASCO** - Report from the ISO CASCO representative
- **ISO/REMCO** - Report from the ISO REMCO representative

12. New Membership Contacts

- **CSIT Chinese Society for Inspecting and Testing, China**
Were interested in a membership, but the conversation went quiet. They are still interested, but might have some unrealistic expectations: ISO standard for building laboratories.
- **RELABSA, Guatemala**
<http://relabsa.org.gt/>
- **ASOSEC, Colombia**
<https://asocec.org/>
- **ABRAC, Brazil**
<https://www.abrac-ac.org.br>
- **VUP, Germany** – Due to the fact UILI would meet in Germany, the President wanted to make contact with VUP.



VUP is the successor of the GDC - Fachgruppe Freiberufliche Chemiker, who have been UILI member. During the LabTour UILI is welcomed by UEG Labor, Dr. Klaus Prade and Mr. Anton Blöth and Mr. Sven Deeg (President VUP) from the VUP.

The President invited Mr. Prade, the founder of VUP, to join UILI.

www.vup.de

13. Updates from member associations and the unaffiliated ordinary members' representatives:

➤ **AELI**

Due to the absence of Mr. Oliver-Rodés the President and Mr. Sanchez present the AELI Country Report – report of activities 2018.



201-10-24 Country
Report AELI.pdf

➤ **AOIL**

Mr. R.B. Singh, Secretary General of AOIL presents the AOIL Country Report November 2018 – October 2019



201-10-24 Country
Report AOIL.pdf

➤ **ASOCOLAB**

ASOCOLAB Management Report October 2018 – October 2019.



2019-10-24 Country
Report ASOCOLAB.p

➤ **CALIBA**

UILI did not receive a Country Report from CALIBA.

➤ **CCIL**

UILI did not receive a Country Report from CCIL.

➤ **EUROLAB**

Due to the absence of Mr. Ribeiro Eurolab's Country Report - Report as Member of UILI 2019 UILI Annual Meetings is not presented.



2019-10-24 Country
Report EUROLAB.pd



➤ **JEMCA**

Dr. Matsumura presents the Country Report from Japan by JEMCA.



201-10-24 Country
Report JEMCA.pdf

➤ **RELACRE**

UILI did not receive a Country Report from RELACRE.

➤ **IPAN/SOTLAN**

Dr. Oyediran joins the meeting on skype and gives the Country Report from IPAN/SOTLAN.

➤ **VRS**

Drs. Scholtis presents the VRS Country Report.

14. Dates and venues of upcoming meetings

- **2020/01 – Thursday April 16 / Friday April 17, 2020, Rotterdam, The Netherlands – 28th**
General Assembly - 110 years VRS - LabMeeting 2020 – The Dutch Standard
The General Assembly and Governing Board will be on Thursday April 16, On Friday April 17 there will be a congress and a gala dinner. In addition, there is a plan for a LabTour.
- **2020/02 – Thursday October 22/ Friday October 23, 2020, Montreal, Canada**
Possibilities for meetings and a LabTour will be discussed with Mr. Gib McIntee.

15. Any other business properly approved by the president.

AOIL requests time for their guests, Mr. Devi Saran Tewari, Dr. Neeraj Jain and Mr. Jaspaul Kalra to introduce themselves after lunch.

16. Adjournment

ACTION ITEMS:

- Getting constitution approved
 - Circulate segmented proposal of new text, in English.
 - Discuss details of the text.
- Collect unpaid bills
- Plan of action ILP
- External representation:
 - AOIL in APAC
 - Search for membership organization in the region (Arab) for stakeholder member in ARAC.
 - Pursue membership VUP
- Discuss possibilities LabMeeting Canada



Ref : GBM 2019/02
Version : 1.0
Date : Oct 24-25, 2019
Pag. : 11/11

LabMeeting 2019
Independent Testing in Inspection and certification
Friday October 25th 2019, 09:00 - 12:30



2019-11-1 Report
LabMeeting.pdf

Bogotá, June 9th, 2020

CAS-2020-0191

Gentlemen

UILI

**UNION INTERNATIONALE DES LABORATOIRES INDÉPENDANTS
INTERNATIONAL UNION OF INDEPENDENT LABORATORIES**

Attn.: Ms. Rikst Westra

Secretary to the Governing Board

Secretariat@uili.org

Reference: Letter received on May 29th 2020

Respected Ms. Westra:

The policy of our Association has always been transparency and to comply with and enforce the statutes of the organizations to which we belong, this is why, in October 2019, we sent our communication CAS-2019-0141 to the UILI presidency (attached), referring to relevant issues about the Assembly, and we named in particular the statutes that had to be fulfilled, which have not been taken into account nor have not been fulfilled, therefore, at this moment, UILI is legally non-existent and with a questioned legal life, a situation that consequently does not have any legal support for members to do economic or financial operations of their memberships.

With the communication referred to above CAS-2019-0141 on October 17, 2019, I request as a member, the LIQUIDATION of UILI for serious breach and infringement of the statutes. Among them the election of a new president due to expiration of periods, we recall that the current president of UILI was elected in 2015, ending his first term in 2017, and his second term expired in 2019, a request that we made of include in the agenda the designation of a new President and our proposal was vehemently rejected (attached statement). Admitting that in case of not doing so, a serious breach of the statutes would be incurred and the president would automatically be left without a president, and the association should be liquidated without a president.

www.asocolab.com

If UIIL maintains the policies established at the beginning, without delay, a new president must be elected, at the next General Assembly and it is a point that must be discussed tomorrow at the Governing Board meeting

Best Regards,



GABRIEL FONSECA
Executive Director

UNION INTERNATIONALE DES LABORATOIRES INDÉPENDANTS
 UNIÃO INTERNACIONAL DE LABORATORIOS INDEPENDENTES
 UNIONE INTERNAZIONALE DEI LABORATORI INDIPENDENTI
 INTERNATIONALE UNION DER UNABHÄNGIGEN LABORS
 國際聯盟的獨立實驗室
 FONDÉE EN 1960



INTERNATIONAL UNION OF INDEPENDENT LABORATORIES
 UNION INTERNACIONAL DE LABORATORIOS INDEPENDENTES
 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ НЕЗАВИСИМЫХ ЛАБОРАТОРИЙ
 國際獨立研究新聯合
 FOUNDED 1960

ASOCOLAB
Asociación Colombiana de Laboratorios
T.a.v. Attn. Mr. President
Calle 17 68 b
68 Zona Industrial Montevideo
Bogotá 11
Colombia

«Subject»

Date : Wednesday, June 10 2020
Our ref. : LC/rw 10-06-2020
Subject : Dissolution of UILI 1961

Contact : Drs Luc H.A. Scholtis
 E-mail : President@UILI.org
 Skype : Luc_Scholtis
 Phone : +31651181653

Dear Mr. Fonseca,

Thank you for your letter dated June 9 2020. When you requested a special General Assembly before the meeting in Frankfurt the dates for UILI General Assembly had already been set to April 2020 and preparation together with VRS did already start. In the meeting in Bogota, dated August 25 2017, the members attending decided to have the next General Assembly in April 2020 upon the invitation of VRS alongside their 110th anniversary. In the new Articles of Association according to Dutch law General Assemblies have to be held every year.

Apart from the fact that your request did not comply with the latest known constitution dated September 17, 2015 Article 8, the General Assembly had already been set.

In the period 2015-2017 the president tried, with help of French lawyers, to recover UILI's French Association.

In this process it became clear that as French law changed and the 1961 Association Étrangère did not keep its French registration as the address of the secretariat moved from Paris to Barcelona, Brussels, Teddington, Ottawa, Washington and Malaga the association legally disappeared.

As UILI 1961 was officially no longer in existence the president and the treasurer upon recommendation of the Governing Board registered a new UILI Association with limited legal liability in The Netherlands on December 19, 2016 because the Danske Bank threatened to close the bank accounts because of the lack of legal registration. The officers decided that association should register its articles of association according to Dutch Law.

The UILI 1961 Association Étrangère did probably already lose its legal registration in 1981 as the secretariat moved out of France. It is therefore not needed to dissolve this association.

Sincerely yours,

Union Internationale des Laboratoires Indépendants

Drs Luc H.A. Scholtis
 President



MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

Direction Générale de la Sécurité Nationale

Direction de la Réglementation

Sous-Direction des Etrangers et des Passeports

Bureau de la Nationalité et des Associations Etrangères

ARRÊTE portant autorisation de l'Association étrangère dite " UNION INTERNATIONALE des LABORATOIRES INDEPENDANTS " siège social à Paris, 18, rue de Montmorency.

LE MINISTRE DE L'INTÉRIEUR,

VU le décret du 12 Avril 1939 relatif à la constitution des associations étrangères, modifié par le décret du 1^{er} Septembre 1939,

VU le décret du 1^{er} Juin 1939,

VU le rapport du Préfet de Police,

ARRÊTE :

Article 1^{er}- Est autorisée l'association étrangère dite " UNION INTERNATIONALE DES LABORATOIRES INDEPENDANTS ", siège social à Paris, 18, rue de Montmorency.

Article 2- Cette autorisation sera considérée comme caduque si, dans le délai d'un mois à compter de la notification du présent arrêté, la publicité au Journal Officiel n'est pas effectuée dans les conditions prévues par le décret du 16 Août 1901.

Article 3- Le groupement susvisé sera tenu de faire connaître, tous les trois mois, à l'administration les changements apportés à ses statuts ou survenus dans la liste de ses adhérents.

.....

Article 4- Le Préfet de Police est chargé de
de l'exécution du présent arrêté.

POUR AMPLIATION
Le Chef du 3^e Bureau

Signé ; Illisible

Fait à Paris le 15 Juin 1961
Pour le Ministre et par Délégation
Le Sous-Directeur des Etrangers et
des Passeports

Signé ; P. GODARD

Pour copie certifiée conforme
et pour insertion au J.O.
Enregistrée sous le N°61/718
Paris le 6 Juillet 1961
Pour le Préfet de Police
Le Chef du 2^e Bureau



ASSOCIATIONS ETRANGERES

AUTORISATIONS

(Décret-loi du 12 avril 1959.)

15 juin 1961. Arrêté du ministre de l'intérieur. (Autorisation enregistrée à la préfecture de police le 6 juillet 1961.) **Union internationale des laboratoires indépendants.** But : affermir les liens d'amitié qui relient les membres ; maintenir leurs intérêts matériels et moraux, rechercher les moyens propres à faire connaître le rôle important joué par les propriétaires de laboratoires dans le cadre de l'économie nationale. Siège social : 18, rue de Montmorency, Paris.

UNION INTERNATIONALE DES LABORATOIRES INDÉPENDANTS
 UNIÃO INTERNACIONAL DE LABORATÓRIOS INDEPENDENTES
 UNIONE INTERNAZIONALE DEI LABORATORI INDIPENDENTI
 INTERNATIONALE UNION DER UNABHÄNGIGEN LABORS
 國際聯盟的獨立實驗室
 FONDÉE EN 1960



INTERNATIONAL UNION OF INDEPENDENT LABORATORIES
 UNIÓN INTERNACIONAL DE LABORATORIOS INDEPENDIENTES
 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ НЕЗАВИСИМЫХ ЛАБОРАТОРИЙ
 國際獨立研究所連合
 FOUNDED 1960

Constitution

Adopted on 15th June 1987 at the 12th General Assembly, Copenhagen, Denmark and amended on 24th September 1993 at the 14th General Assembly, Cambridge, United Kingdom; on 17th October 1997 at the 16th General Assembly, Madrid, Spain, at the 21st General Assembly on 7th September 2007, Brussels, Belgium and most recently amended at the 26th General Assembly on 17th September 2015, Buenos Aires, Argentina.

- 1 NAME**
 The name of the Association is Union Internationale des Laboratoires Indépendants, hereinafter referred to as UILLI.
- 2 OBJECTIVES**
 The objectives of UILLI are:
- 2.1 To represent the professional and commercial interests of the laboratory industry on an international basis.
 - 2.2 To provide a forum for the international exchange of views on matters of common interest including, for example, laboratory management, laboratory quality assurance, laboratory accreditation, product certification, national and international standards, and international barriers to trade.
 - 2.3 To promote the international status of laboratories and scientific consultants and emphasise their important role in international trade.
 - 2.4 To establish an international network of scientific contacts to act in the professional and commercial interests of its members.
 - 2.5 To strengthen the bond of friendship between members.
- 3 MEMBERSHIP**
- 3.1 UILLI shall consist of:
 - a) Members of associations of laboratories;
 - b) Independent laboratories and scientific consultants;
 - c) Laboratory suppliers.
 - 3.2 Members of UILLI shall comprise:
 - 3.2.1 Honorary members;
 - 3.2.2 Ordinary members;
 - 3.2.3 Associate members.
- 4 QUALIFICATION FOR MEMBERSHIP**
- 4.1 Those legitimate laboratories and consultants who already belong to a Member Association acceptable to UILLI shall be Ordinary members of UILLI. They should fulfil the requirements of their Member Association. There can be more than one Member Association from any one country.
 - 4.2 In addition, the Governing Board may accept as an Ordinary member an independent laboratory or independent consultant who either practices in a country where there is no Member Association or practices in a country where a Member Association exists but is active in a discipline which precludes acceptance in the Member Association concerned, and who must otherwise comply with the requirements of Ordinary membership and be technically and professionally acceptable to the Governing Board.
 - 4.3 Honorary members.
 Honorary members shall be those individuals admitted by the Governing Board by means of a unanimously adopted resolution.
 - 4.4 Ordinary members.
 The qualification for Ordinary membership shall be the minimum qualifications (Sections 4.5.1 - 4.5.6) required for admission as an Ordinary member of a Member Association.
 - 4.5 Ordinary members are those corporate bodies or individuals who:
 - 4.5.1 operate in the laboratory industry;
 - 4.5.2 have not been found guilty of any offence involving personal honour;
 - 4.5.3 have been in independent practice for a minimum period of at least two years;
 - 4.5.4 are graduates or otherwise deemed worthy of full recognition as scientists because of their activities in independent practice;
 - 4.5.5 can prove that the laboratories are set up in accordance with modern technical requirements for the proper practice of the profession;
 - 4.5.6 have no affiliation with anybody engaged in other activities, which in the opinion of their Member Association, is likely to compromise the member's professional impartiality, integrity or independence.
 - 4.6 Associate members are those corporate bodies who can not apply for ordinary membership and operate in the laboratory industry.
- 5 MANAGEMENT**
- 5.1 The management of UILLI shall be vested in:
 - 5.1.1. a General Assembly;
 - 5.1.2. a Governing Board.
 - 5.2 The General Assembly shall meet at least every two years, or at such intervals as shall be decided by the Governing Board. It shall:
 - 5.2.1. make recommendations to the Governing Board on the activities of UILLI;
 - 5.2.2. elect, upon the recommendation of the Governing Board, a President from amongst the members of the Governing Board who will serve until the next General Assembly and shall not normally hold office for more than two consecutive periods. Successive Presidents shall not be members of the same Member Association;
 - 5.2.3. elect, upon the recommendation of the Governing Board, two Vice-Presidents from amongst the members of the Governing Board who will serve until the next General Assembly and shall not normally hold office for more than two consecutive periods;
 - 5.2.4. elect, upon the recommendation of the Governing Board, a Treasurer from amongst the members of the Governing Board, who shall take care and charge of the finances of UILLI, and who will serve until the next General Assembly and shall not normally hold office for more than two consecutive periods;
 - 5.2.5. elect, upon the recommendation of the Governing Board, a Secretary-General who will serve until the next General Assembly and shall not normally hold office for more than three consecutive periods;
 - 5.2.6. decide, upon the recommendation of the Governing Board, on the amount of the membership dues until the next General Assembly.
 - 5.3 At a General Assembly every Ordinary member present shall have the right to vote (no proxy votes will be accepted). However, the decisions of the General Assembly can only be carried with a 75 per cent majority of those voting.
- 6 DUTIES OF THE MEMBERS OF THE GOVERNING BOARD**
- 6.1 The President, or in his absence, one of the Vice-Presidents shall represent UILLI and take the chair at all meetings.
 - 6.2 The Secretary-General shall:
 - 6.2.1 sign the Minutes of meetings together with the Chairman;
 - 6.2.2 hold all archives of UILLI;
 - 6.2.3 handle correspondence;
 - 6.2.4 draw up the Agenda and prepare the Minutes of each meeting.
- 7 FINANCE**
- 7.1 The financial year shall be the calendar year.
 - 7.2 Dues from Member Associations are payable on 31st March, and based on the number of members belonging to each Member Association on 1st January. Dues from other ordinary and associate members are likewise payable on 31st March.
 - 7.3 The membership shall cease of a Member Association and/or ordinary member, and associate member whose dues are not paid by 31st December unless otherwise decided by the Governing Board.
 - 7.4 The money shall be banked in a country chosen by the Governing Board.
- 8 SPECIAL GENERAL ASSEMBLY**
- 8.1 At the request of two Member Associations or 25 voting members, a Special General Assembly shall be convened within three months.
 - 8.2 The attendance quorum of a Special General Assembly shall be 25 voting members. At a Special General Assembly every voting member present shall have the right to vote (no proxy votes will be accepted). However, the decisions of the Special General Assembly can only be carried with a 75% majority.
- 9 AMENDMENTS TO THE CONSTITUTION**
 The Constitution of UILLI can be amended only at a General Assembly or Special General Assembly.
- 10 DISSOLUTION**
 Should UILLI be dissolved, the General Assembly shall decide on the use to be made of the assets in accordance with legal requirements. Any outstanding debts which may have been incurred by UILLI shall be paid in equal proportions by all members except Honorary members.

Adopted in Buenos Aires, Argentina on 17th September 2015

Dr. M. Fernandez Alonso
President

Drs. L.H.A. Scholtis
Secretary-General

UILLI IS THE GLOBAL ASSOCIATION FOR LABORATORIES AND SCIENTIFIC CONSULTANTS AND WAS FORMED ON 2 SEPTEMBER 1960

UILLI SECRETARIAT ■ P.O. BOX 4602 ■ 4803 EP BREDA ■ THE NETHERLANDS
 WWW.UILLI.ORG ■ INFO@UILLI.ORG ■ DEN DANSKE BANK ■ BIC: DABADK33 ■ IBAN DK2130004180668861

Business Register extract

Netherlands Chamber of Commerce

CCI number 67511465

Page 1 (of 1)

The company / organisation does not want its address details to be used for unsolicited postal advertising or visits from sales representatives.

Legal entity

RSIN	857039957
Legal form	Vereniging (comparable with Association) with limited legal capacity
Legal Entity Name	Union Internationale des Laboratoires Indépendants
Corporate seat	Breda
Visiting address	Koningin Emmalaan 3, 4835KH Breda
Postal address	Postbus 4602, 4803EP Breda
Telephone number	+31765645070
Internet address	www.uili.org
Email address	secretariat@uili.org
First entry in Business Register	19-12-2016
Date of incorporation	17-09-2015
Activities	SBI-code: 9412 - Professional membership organisations For further information on activities, see Dutch extract.

Board members

Name	Scholtis, Lucas Hubertus Augustinus
Date of birth	18-11-1956
Address	Koningin Emmalaan 3, 4835KH Breda
Date of entry into office	17-09-2015 (registration date: 19-12-2016)
Title	President
Powers	Solely/independently authorised
Name	Matsumura, Toru
Date of birth	11-09-1960
Address	NITA 967-1 Makinohara-City, Shizouka 421-0413, Japan
Date of entry into office	17-09-2015 (registration date: 19-12-2016)
Title	Honorary Treasurer
Powers	Jointly authorised (with other board member(s))

Extract was made on 13-05-2020 at 19.16 hours.



資料 I

INTRODUCTION

This document is an unofficial English translation of a document prepared in Dutch. In preparing this document, an attempt has been made to translate as literally as possible without jeopardizing the overall continuity of the text. Inevitably, however, differences may occur in translation and if they do, the Dutch text will govern by law. In this translation, Dutch legal concepts are expressed in English terms and not in their original Dutch terms. The concepts concerned may not be identical to concepts described by the English terms as such terms may be understood under the laws of other jurisdictions.

ASSOCIATION

Case number 2020.0234

This day, the 15th day of June two thousand twenty, appears before mr Jan Kees Ages Meijer, civil-law notary in Geertruidenberg, the Netherlands:

Drs. Lucas Hubertus Augustinus Scholtis, with domicile at 4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3, born in Breda on November eighteen nineteen hundred fifty-six, married, holder of passport with document reference NYCR88572, issued in Breda on December nine two thousand fifteen acting, acting as President of the association with limited legal capacity, **Union Internationale des Laboratoires Indépendants (UILI)** and registered in the Dutch trade register under file number 67511465, hereinafter referred to as “UILI”.

The person appearing stated that a general assembly of the reported association, held in Breda on June 10, two thousand and twenty, decided to include the association's articles of association in a notarial deed, as set out below.

At this meeting, the person appearing was authorized by the governing board to enforce the decision taken, to sign the notarial deed and to do anything more, which the person appearing to consider useful or necessary in the context of the resolution of the general assembly.

An extract from the minutes containing the decision of the governing board to authorize the person appearing will be attached to the minute of this deed.

The Union Internationale des Laboratoires Indépendants was originally established on the fifteenth of June nineteen sixty-one in Paris, France (hereinafter “UILI 1961”) and registered there by the Préfecture de Police on the basis of an Authorization de l'Association Étrangère by the French Ministre de l'Intérieur in accordance with the Law of July 12, 1939, of which authorization a copy is attached to this deed.

The articles of association of UILI 1961 were last amended at the 26th general assembly on September 17, 2015, in Buenos Aires, Argentina, upon incorporation. The most recently drawn up statutes in the English language are attached to this



deed. Due to the change of its business address and French legislation, this French association has since lost its legal identity.

With due observance of these statutes of UILI 1961, the general meeting of the Dutch association with limited legal capacity has taken the decision to convert the association into one with full legal capacity, which continues the activities of the dissolved French association. In implementation of the aforementioned decisions, the person appearing declares to amend the articles of association of UILI 1961 in such a way that as of today they will read as a whole as follows:

CONSTITUTION

NAME AND SEAT

Article 1

The name of the association is: Union Internationale des Laboratoires Indépendants.

The association is also registered under its English name: International Union of Independent Laboratories

The association is also registered under its shortened name: UILI.

It has been concluded for an indefinite period of time.

Article 2

UILI has its domicile in the municipality Breda, The Netherlands

UILI is governed by the law of the Netherlands.

OBJECTIVES

Article 3

1. The association aims to:

- a. represent the professional and commercial interests of the laboratory industry on an international basis.
- b. provide a forum for the international exchange of views on matters of common interest including, for example, laboratory management, comparability of measurement methods and laboratory results, quality assurance, laboratory accreditation, certification, national and international standardization, and international barriers to trade.
- c. promote the international status of laboratories and its scientific staff and emphasizing their important role in international trade.
- d. establish an international network of scientific contacts to act in the professional and commercial interests of its members.
- e. engage in any other activity relevant to the advancement of objectives which may be defined from time to time by the general assembly.
- f. strengthen the bond of friendship between the members.

2. It endeavors to achieve this goal by developing and maintaining an international exchange platform to enhance the important contribution that members make to building trust in independent laboratories based on the independent scientific data they provide.

MEMBERS AND DONORS

Article 4

1. The general assembly may define different categories of membership having



specified criteria for each category, including provisions for voting rights and different fees for each category.

2. The membership shall consist of the following categories and such others as may be determined from time to time by the general assembly:
 - a. Honorary members;
 - b. Members-international, regional and sectoral cooperation body;
 - c. Members-associations;
 - d. Multinational members;
 - e. Ordinary members;
 - f. Associated members;
 - g. Stakeholders members;
 - h. Personal members.
3. As members can be admitted by the association:
 - a. Natural persons;
 - b. International, regional and sectoral cooperation bodies of associations of laboratories, inspection companies, and scientific consultants and their affiliated members;
 - c. (National) associations of laboratories and their affiliated members;
 - d. Multinational public and private independent laboratory groups;
 - e. National public and private independent laboratories;
 - f. Laboratory suppliers;
 - g. An international, regional or national association or regulator who has met the requirements for stakeholder membership referred to in article 5.
 - h. Independent scientific consultants;
4. Each member shall appoint an authorized representative to represent the member within UILI, at the general assembly and other specified meetings. The appointment of an authorized representative shall be in writing and effective when received by the secretary general or designated officer of UILI. The requirement of the appointment of an authorized representative being in writing shall be met if the appointment of the authorized representative has been laid down electronically. A member shall inform the Secretariat or designated officer of UILI immediately in writing or electronically of changes with regard to its authorized representative.
5. Each applicant for membership of UILI shall provide evidence that it meets the applicable requirements.
6. The governing board of the association keeps an electronic register in which the names and addresses of all members are included.
7. The association may appoint natural and legal persons as donors, who declare themselves willing to support the association with a contribution, the limits of which can be determined annually by the general assembly.

QUALIFICATION FOR MEMBERSHIP

Article 5

1. Honorary members: shall be those individuals admitted by the governing board by means of an unanimously adopted resolution.



2. Members-international, regional and sectoral cooperation body
 - a. Those legitimate members who belong to an International, regional and sectoral cooperation body acceptable to UILI shall be member associations of UILI.
 - b. They should fulfil the requirements of their cooperation body.
3. Member-associations
 - a. Those legitimate members who belong to a member association acceptable to UILI shall be ordinary members of UILI.
 - b. They should fulfil the requirements of their member association.
 - c. There can be more than one membership association from each country.
4. Multinational members: are multinational laboratory groups that operate on an international basis.
 - a. Those legitimate organizational units and/or legal entities who belong to a Multinational member acceptable to UILI shall be ordinary members of UILI.
 - b. They should fulfil the requirements of ordinary membership.
5. Ordinary members are those legal entities who:
 - a. operate in the laboratory industry;
 - b. have been in independent laboratory practice for a minimum period of at least two years;
 - c. can prove that the laboratories are set up in accordance with modern technical requirements for the proper practice of the profession;
 - d. have no affiliation with anybody engaged in other activities, which in the opinion of UILI, is likely to compromise the member's professional impartiality, integrity or independence.
 - e. The qualification for ordinary membership shall be the minimum qualifications (5 a - d) required for admission as an ordinary member of a member association or multinational member.
 - f. The governing board may accept as an ordinary member an independent laboratory who either practices in a country where there is no member association or practices in a country where a member association exists but is active in a discipline which precludes acceptance in the member association concerned, and who must otherwise comply with the requirements of ordinary membership and be technically and professionally acceptable to the governing board.
6. Associated members: are those legal entities who cannot apply for ordinary membership and work in the laboratory industry as supplier or service provider.
7. Stakeholder members are international, regional or national associations or regulators that engage in conformity assessment or related activities or make use of, accepts or relies on, conformity assessment results from ordinary members of UILI and which supports the objectives of UILI
8. Personal members and authorized representatives are those persons who:
 - a. operate in the laboratory industry;
 - b. have not been found guilty of any offence involving personal honor;



- c. have been in independent practice for a minimum period of at least two years;
 - d. are graduates or otherwise deemed worthy of full recognition as scientists because of their activities in independent practice;
 - e. have no affiliation with anybody engaged in other activities, which in the opinion of the governing board, is likely to compromise the member's professional impartiality, integrity or independence.
9. A member shall inform the secretary general immediately in writing or electronically of changes that may lead to it no longer meeting the requirements applicable to its membership category, as described in this article.

ADMISSION

Article 6

1. The governing board decides on the admission of the members and donors.
2. If the member or donor is not admitted, an appeal is open to the general assembly.

END OF MEMBERSHIP

Article 7

1. The membership shall end as a result of:
 - a. the death of the member;
 - b. the member ceasing to exist;
 - c. notice of termination by the member;
 - d. notice of termination on behalf of the association by the governing board;
 - e. notice of dismissal on behalf of the association by the governing board;
2. The member's notice of termination shall be given to in writing or electronically at the latest one month before the end of the financial year.
If a cancellation has not been made in time and / or in writing, membership will continue until the end of the next association year, unless the governing board decides otherwise.

A member is not authorized to cancel a decision by which his membership has increased the obligations of the members of a financial nature, in order to exclude it.

3. Termination of membership on behalf of the association can only take place with due observance of a notice period of one month if a member does not fulfill his obligations towards the association.
4. However, the membership can be terminated immediately if the association or the member cannot reasonably be expected to continue the membership.
5. Disqualification can only be pronounced if a member acts contrary to the association's statutes, regulations or decisions or unreasonably harms the association.
6. The decision to terminate on behalf of the association as well as a decision to dismiss membership may be appealed by the person concerned within one month of receipt of the notification at the general assembly.
He will be notified of this decision in writing as soon as possible, stating the



reasons.

During the appeal period and pending the appeal, the member is suspended.

7. If the membership ends in the course of the association year, the annual contribution nevertheless remains due in full, unless the governing board decides otherwise.

ANNUAL CONTRIBUTION

Article 8

1. Annual contributions for each membership category are required. The amount of the contribution for each membership category is determined in the general assembly.
2. Membership contributions are for a period of twelve (12) months starting on January 1 and ending on December 31 of any year. Members admitted to a membership category during a contribution period pay an annual contribution pro rata starting the month of admission until the end of that fiscal year.
3. The general assembly may decide to cover specific costs by an individual levy on the members.
4. The governing board is authorized, in special cases, to grant full or partial exemption from the obligation to pay a contribution.

GOVERNANCE

Article 9

1. The governing board consists of an odd number of at least 5 persons, who are appointed from the members by the general assembly. With due observance of this, the number of governing board members is determined by the general assembly.
2. The appointment of the governing board members is made from one or more binding nominations, subject to the provisions of paragraph 4.
 - a. Both the governing board and a group of at least five members are authorized to draw up such a nomination.
 - b. The nomination of the governing board will be announced at the convening notice for the general assembly.
 - c. A nomination of five or more members must be submitted to the governing board in writing at least nine days before the start of that meeting.
3. The binding nature can be removed from any nomination by a resolution of the general assembly taken with at least two thirds of the votes cast, taken at a meeting in which at least two thirds of the members is present or represented.
4. The governing board nomination consists of one delegate for each Cooperation body, one delegate for each Members-Association, one delegate for each Multinational member and two Ordinary members representing the unaffiliated Ordinary members.

The delegates of the Cooperation bodies, Member-Associations and

Multinational Members shall be designated by these bodies or associations.

The unaffiliated Ordinary members shall designate their representative from amongst themselves, but representatives may be designated for any particular



- governing board meeting if the designated representative is not available.
5. If no nomination has been made, or if the general assembly decides in accordance with the previous paragraph to deprive the made-up nominations of the binding nature, the general assembly is free to choose.
 6. If there is more than one binding nomination, the appointment will be made from those nominations.

END OF GOVERNING BOARD MEMBERSHIP - PERIODIC MEMBERSHIP - SUSPENSION

Article 10

1. Any governing board member, even if he has been appointed for an indefinite period, may be dismissed or suspended at any time by the general assembly. A suspension that is not followed by a decision to dismiss within three months ends after the expiry of that period.
2. Each governing board member resigns no later than 2 years after his appointment, in accordance with a retirement schedule to be drawn up by the governing board.
Anyone who is appointed in an interim vacancy will take the place of his predecessor on the schedule.
3. The governing board membership also ends:
 - a. by terminating the membership of the association;
 - b. by thanking.

GOVERNING BOARD FUNCTIONS – DECISION MAKING OF THE GOVERNING BOARD

Article 11

1. The governing board is composed as follows:
 - a. president.;
 - b. two vice presidents;
 - c. treasurer;
 - d. secretary-general
2. The governing board appoints a president, two vice presidents, and a treasurer from among its members. It may appoint an alternate from among its members. A governing board member can hold more than one position.
 - a. The governing board may at its discretion coopt other members who shall not have a vote.
 - b. The immediate past-president shall be an ex-officio member of the governing board, without a vote, unless he/she continues as the delegate of his/her member association.
 - c. The governing board shall nominate a secretary-general for election by the general assembly, who shall be a member of the governing board, without a vote unless he/she continues as the delegate of his/her member association or as the representative of the other ordinary members.
 - d. In the event that the position of the secretary-general falls vacant, the governing board may fill the vacancy subject to approval by the next general assembly.



3. The governing board is authorized, under its responsibility, to have certain parts of its task performed by committees that are appointed and dismissed by the governing board.
4. The secretary-general or another person designated by the president shall take minutes of the proceedings at every governing board meeting, which shall be submitted to the next meeting for approval and signed by the president and the secretary-general after this approval.
5. Further rules regarding meetings of and decision-making by the governing board may be laid down by internal regulations.
6. All governing board decisions are taken by a simple majority of votes, provided that the majority of the governing board members in office are present. The provisions of article 22 paragraph 4 apply mutatis mutandis.
7. The governing board shall be able to take valid decisions if 60% of its voting members or their alternates are present, and the decisions will only be adopted when two thirds of the voting members have voted in favor (no proxy votes will be accepted).
8. Members of the governing board shall not be paid for carrying out their duties. Expenses incurred on behalf of UILI and authorized in advance by the governing board shall be reimbursed.
9. The governing board may employ staff, at such remuneration as it may decide, to carry out current business.
10. The governing board shall meet at least twice a year, and shall co-ordinate the operations of UILI as decided by the general assembly and shall perform such duties as are consistent with furthering the aims of UILI.
11. The governing board may, in its sole discretion, establish and terminate groups of members for specific purposes and appoint the chairmen of these groups.
12. An executive committee, reporting to the governing board, consisting of the president, the two vice presidents, the treasurer and the secretary-general will conduct the normal business of the Association.

GOVERNING BOARD – REPRESENTATION

Article 12

The association is represented in and out of court by the governing board.

The authority to represent is also vested in the president.

The governing board members can be represented by a written representative.

Article 13

1. Subject to the limitation according to the statutes, the governing board is charged with the management of the association.
2. If the number of governing board members has fallen below 3, the governing board will remain competent.
However, it is mandatory to convene a general assembly as soon as possible, in which the provision in the open space or open spaces is discussed.
3. The association is represented in and out of court by the governing board. The power of representation also belongs to the president or, in the absence of the



president, to 2 governing board members jointly.

The governing board members can be represented by a representative authorized in writing.

4. With the approval of the general assembly, the governing board is authorized to conclude agreements to buy, dispose of or encumber registered goods, to conclude agreements whereby the association commits itself as guarantor or jointly and severally owed, a third party strongly or undertakes to provide security for a debt of a third party.

The absence of this approval cannot be invoked by or against third parties.

5. For its internal responsibility vis-à-vis the association, the governing board requires the approval of the general assembly for governing board decisions that can be further described in nature and scope in a set of internal regulations.

FINANCIAL RESOURCES

Article 14

The financial resources of the association consist of contributions from the members, donations from the donors, subsidies, gifts, inheritances, bequests, income from invested capital and accidental income.

Article 15

The funds of the association are transferred to a banking institution in a country chosen by the governing board.

ANNUAL REPORT – PRESENTATION OF ACCOUNTS

Article 16

1. The association year runs from January 1 to December thirty-one.
2. The governing board is obliged to keep notes of the assets of the association in such a way that its rights and obligations can at all times be known.
3. At the general assembly, see article 17, paragraph 3, the governing board publishes its annual report and, on submission of a balance sheet and a statement of income and expenditure, accounts and accounts for its management in the past financial year. After the term has expired, each member can claim this account and legal claim from the governing board.
4. The governing board is obliged to keep the documents referred to in paragraphs 2 and 3 for ten years.
5. The general assembly annually appoints a committee from the members of at least two persons, who may not be part of the governing board. The committee examines the account and accountability of the governing board and reports its findings to the general assembly.
6. If the examination of the account and accountability requires special accounting knowledge, the investigation committee may be assisted by an expert. The governing board is obliged to provide the committee with all the information it requires, to show it the treasury and the values if desired and to give it access to the books and documents of the association.
7. The assignment to the committee can be revoked at any time by the general assembly, but only by appointing another committee.

GENERAL ASSEMBLIES



Article 17

1. The general assembly shall have all powers that are not assigned to the governing board by law or the articles of association.
2. Every year, no later than six months after the end of the association year, a general assembly is held the annual meeting. The annual meeting will discuss, among other things:
 - a. the annual report and the account and accounts referred to in article 16 with the report of the committee referred to there;
 - b. the appointment of the committee referred to in article 16 for the following association year;
 - c. filling any other vacancies;
 - d. proposals from the governing board or members, announced when convening the meeting.
 - e. determining the budget for the then association year;
 - f. determining the contribution for the then following association year;
 - g. discussing the interests of the association and those of its members;
 - h. determining the place, date and time at which the then next annual meeting will be held;
 - i. discussing the reports of the committees referred to in article 13 paragraph 3.
3. Approval by the annual meeting of the annual report and the presentation of accounts serves to discharge the governing board.
4. If the approval of the presentation of accounts is refused, the annual meeting appoints another committee, consisting of at least three members, who conducts a new investigation of the presentation of accounts.
 - a. This committee has the same powers as the committee previously appointed. Within one month after the appointment, the latter reports to the general assembly on its findings. If the approval is also refused, the general assembly will take all those measures that it deems necessary in the interest of the association.
5. Other general assemblies are held as often as the governing board deems desirable.
6. Furthermore, at the written request of at least such a number of members as is authorized to cast one tenth of the votes, the governing board is obliged to convene a general assembly at a term of no longer than four weeks.
 - a. If the request is not acted upon within fourteen days, the applicants themselves may proceed to that convocation in accordance with article 18 or by public announcement on the website of the association.
7. Observers may attend by invitation and speak at a general assembly, but may not decide on the deliberation.

EXTRAORDINARY GENERAL ASSEMBLY

Article 18

1. At the request of two cooperation bodies or member associations or 25 voting members, an extraordinary general assembly shall be convened within three



months.

2. The attendance quorum of an extraordinary general assembly shall be 25 voting members. At an extraordinary general assembly every voting member present shall have the right to vote (no proxy votes will be accepted). However, the decisions of the extraordinary general assembly can only be carried with a 75% majority.

CONVENING GENERAL ASSEMBLY

Article 19

1. General assemblies are convened by the governing board. The convocation will be made in writing or by email to the addresses of the members in accordance with the members register referred to in article 4. The period for the convocation is at least fourteen days.
2. The convening notice will state the subjects to be discussed.
3. Notice of a general assembly must be given to the member associations, and to each ordinary member at least four months before the due date.
4. member associations and ordinary members have the right to inform the secretary-general of any matter which they wish to have placed on the Agenda of the general assembly. Such requests must be submitted in writing or electronically at least two months before the general assembly.

ACCESS AND VOTING RIGHT

Article 20

1. All members have access to the general assembly, except suspended members.
2. The general assembly decides on the admission of others than the persons referred to in paragraph 1.
3. Each member who has not been suspended has one vote.
4. No proxy votes will be accepted.

PRESIDENCY - MINUTES

Article 21

1. The general assembly are chaired by the president of the association or his first deputy.
If the president and his first deputy are absent, one of the other governing board members will act as chairman.
If the Presidency is not provided in this way either, the meeting itself shall provide for this.
2. The secretary-general or another person designated by the president shall take minutes of the proceedings at each meeting, which shall be adopted and signed by the president and the secretary-general.
3. Those who convene the meeting can have a notarial report drawn up of the trafficked.
The contents of the minutes or the report are brought to the attention of the members.

DECISION-MAKING OF THE GENERAL ASSEMBLY

Article 22

1. The opinion of the president regarding the result of a vote expressed at the



general assembly is decisive. The same applies to the content of a decision taken, insofar as a vote was taken on a proposal not laid down in writing.

2. However, if the correctness thereof is disputed immediately after the judgment referred to in the first paragraph has been pronounced, a new vote will be taken if the majority of the meeting or, if the original vote has not been taken by roll call or in writing, a person entitled to vote present requires this. . The legal effects of the original vote will lapse as a result of this new vote.
3. Unless otherwise provided in the articles of association or the law, all resolutions of the general assembly are passed by a simple majority of the votes cast.
4. In this article, votes are taken to mean valid votes cast, so that ineligible votes and votes signed with the name of the voting member are not eligible.
5. When voting on persons, he is elected, who has united the simple majority of the votes cast.

If no one has obtained that majority, a second vote will be held between the persons who have obtained the largest number of votes cast and he will be elected, who will have unified the simple majority of the votes cast in that second vote. If the votes are tied in the second vote, fate will decide.

6. If the votes are tied on matters, the proposal is deemed to have been rejected.
7. Voting on persons takes place in writing; all other votes shall be taken orally, unless the president deems a written vote desirable or one of the persons entitled to vote so requires before the vote.

Written votes are taken by unsigned closed notes. Decision-making by acclamation is possible, unless a person entitled to vote requires a roll-call vote.

8. A unanimous decision of all members, even if they are not in a meeting, has the same effect as a decision of the general assembly, provided it has been taken with the prior knowledge of the governing board.
9. As long as all members are present or represented at a general assembly, valid resolutions can be passed, provided that unanimously, on all subjects that are discussed, a proposal to amend the articles of association or to dissolve it, even if no notice has been or has not been given. this is not done in the prescribed manner or any other regulations regarding the calling and holding of meetings or a related formality have not been observed.

AMENDMENTS TO THE CONSTITUTION

Article 23

1. Except in the case provided for in article 23, paragraph 9, the articles of association of the association may not be changed except by a resolution of a general assembly, which has been called upon with the announcement that an amendment of the articles of association will be proposed there.
2. Those who have convened the general assembly to consider a proposal to amend the articles of association must, at least five days before the meeting, send a copy of that proposal, including the proposed amendment verbatim, in a suitable place for the members to make inspection available until after the



- day on which the meeting is held.
3. A resolution to amend the articles of association requires at least two-thirds of the votes cast, at a meeting in which at least two-thirds of the members are present or represented.
If not two thirds of the members are present or represented then a second meeting will be convened and held within four weeks thereafter (but not earlier than one week thereafter), at which the proposal as discussed in the previous meeting, regardless of the number of members present or represented, can be decided, provided by a majority of at least two-thirds of the votes cast.
 4. An amendment to the articles of association shall only take effect after a notarial deed has been drawn up. Each governing board member is authorized to have the deed executed.

DISSOLUTION

Article 24

1. The association can be dissolved by a decision of the general assembly. The provisions of paragraphs 1, 2 and 3 of the previous articles apply mutatis mutandis.
2. Should UILI be dissolved, the general assembly shall decide on the use to be made of the assets in accordance with legal requirements.
3. If no liquidators are appointed in a decision to dissolve, the liquidation shall be affected by the governing board.
4. Any outstanding debts which may have been incurred by UILI shall be paid in equal proportions by all members except Honorary members.
5. Any positive balance will be used for purposes to be determined by the general assembly, as most correspond to the purpose of the association.
6. After the dissolution, the association will continue to exist insofar as this is necessary to liquidate its assets. During the liquidation, the provisions of the articles of association and regulations remain in force as far as possible. In documents and notices issued by the association, the words "in liquidation" must be added to its name.

INTERNAL REGULATIONS

Article 25

1. 1. The general assembly may adopt internal rules.
2. 2. The internal rules may not contravene the law, even where it does not contain mandatory law, or the statutes.

FINAL PROVISION

Article 26

In all cases where these statutes and the rules of procedure do not provide for them, the governing board shall decide. For the implementation of this deed and all its consequences, residence shall be chosen at the benefit of the notary, lawful custodian of the minute of this deed.

The person appearing is known to me, notary.

The deed of which was drawn up in minute at Breda on the date mentioned in the



Ref	: English translation Dutch Articles of Association 2020
Case number	2020.0234
Date	: June 10, 2020
Pag.	: 14/14

head of this deed.

After giving the content of this deed to the person appearing, he stated that he had taken note of the content of this deed and did not request a full reading.

Then, after limited reading by the person appearing and me, notary, this deed was signed.

VERENIGING

Dossiernummer 2020.0234

Heden, vijftien juni tweeduizend twintig, verscheen voor mij, mr Jan Kees Ages Meijer, notaris te Geertruidenberg:

de heer drs Lucas Hubertus Augustinus Scholtis, wonend te 4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3, geboren te Breda op achttien november negentienhonderd zesenvijftig, gehuwd, houder van paspoort met kenmerk NYCR88572, afgegeven te Breda op negen december tweeduizend vijftien, te dezen handelend als bestuurder van de vereniging met beperkte rechtsbevoegdheid **Union Internationale des Laboratoires Indépendants** (UILI), statutair gevestigd te Breda, met adres 4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3, ingeschreven in het handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken in Nederland onder nummer 67511465, hierna te noemen: 'UILI'.

De comparant heeft verklaard, dat in een algemene vergadering van gemelde vereniging, gehouden te Breda op tien juni tweeduizend twintig, werd besloten de statuten van de vereniging op te nemen in een notariële akte, zoals hierna is opgenomen.

In deze vergadering werd de comparant door het bestuur gemachtigd het genomen besluit ten uitvoer te leggen, de notariële akte te ondertekenen en datgene meer te doen, wat de comparant in het kader van het genomen besluit van de algemene vergadering nuttig of nodig mocht achten.

Van het genomen besluit zal een uittreksel uit de notulen met daarin het besluit van het bestuur tot machtiging van de comparant, aan de minuut van deze akte worden gehecht.

De Union Internationale des Laboratoires Indépendants is oorspronkelijk opgericht op vijftien juni negentien eenenzestig te Parijs, Frankrijk (hierna "UILI 1961") en aldaar geregistreerd door de Préfecture de Police op basis van een Autorisation de l'Association Étrangère door het Franse Ministre de l'Intérieur overeenkomstig de Wet van twaalf Juli 1939, van welke autorisatie een copie aan deze akte zal worden gehecht.

De statuten van UILI 1961 zijn na oprichting laatstelijk gewijzigd tijdens de zesentwintigste (26e) algemene vergadering op zeventien september tweeduizend vijftien te Buenos Aires, Argentinië. Deze laatstelijk in de Engelse taal opgestelde statuten worden in kopie aan de minuut van deze akte gehecht. Door wijziging van haar vestigingadres en de Franse wetgeving heeft deze Franse vereniging haar rechtspersoonlijkheid inmiddels verloren.

Met inachtneming van deze statuten van UILI 1961 heeft de algemene vergadering van de Nederlandse vereniging met beperkte rechtsbevoegdheid het besluit genomen om te komen tot omzetting van de vereniging in een met volledige rechtsbevoegdheid, die de activiteiten van de ontbonden Franse vereniging voortzet. Ter uitvoering van de hiervoor bedoelde besluiten verklaart de comparant de statuten van UILI 1961 hierbij zodanig te wijzigen dat zij met ingang van heden in hun geheel

komen te luiden als volgt:

STATUTEN

NAAM EN ZETEL

Artikel 1

De vereniging draagt de naam:

Union Internationale des Laboratoires Indépendants.

De vereniging is ook geregistreerd onder haar engelse naam: International Union of Independent Laboratories.

De vereniging is ook geregistreerd onder haar verkorte naam: UILI.

Zij is aangegaan voor onbepaalde tijd.

Artikel 2

Zij heeft haar zetel in de gemeente Breda, Nederland

UILI wordt beheerst door Nederlands recht

DOELSTELLINGEN

Artikel 3

1. De vereniging heeft ten doel:
 - a. het vertegenwoordigen van de professionele en commerciële belangen van de laboratoriumbranche op internationale basis.
 - b. een forum te bieden voor de internationale uitwisseling van standpunten over zaken van gemeenschappelijk belang waaronder bijvoorbeeld laboratorium management, vergelijkbaarheid van meetmethoden en laboratoriumresultaten, kwaliteitsborging, accreditatie, certificatie, nationale en internationale normalisatie en het doen wegnemen van internationale technische handelsbelemmeringen.
 - c. het bevorderen van de internationale status van laboratoria en haar wetenschappelijke staf en het benadrukken van hun belangrijke rol in de internationale handel.
 - d. een internationaal netwerk van wetenschappelijke contacten tot stand te brengen om daarmee te kunnen handelen in het belang van de professionele en commerciële belangen van de aangesloten leden
 - e. het ondernemen van iedere andere activiteit die relevant is voor de bevordering van doelstellingen die op enig moment door de algemene vergadering kunnen worden vastgesteld.
 - f. de onderlinge vriendschapsband tussen de leden te versterken.
2. Zij tracht dit doel te bereiken door het ontwikkelen en beheren van een internationaal uitwisselingsplatform om de daarmee de belangrijke bijdrage die de leden bieden aan het creëren van vertrouwen in onafhankelijke laboratoria te verbeteren op basis van de door hen geleverde wetenschappelijke gegevens.

LEDEN EN DONATEURS

Artikel 4

1. De algemene vergadering kan verschillende categorieën lidmaatschap vaststellen met gespecificeerde criteria voor elke categorie, inclusief bepalingen inzake stemrecht en verschillende contributies voor elke categorie.

2. Het lidmaatschap bestaat uit de volgende categorieën en andere die de algemene vergadering op enig moment kan vaststellen:
 - a. Ereleden;
 - b. Leden-internationale, regionale en sectorale samenwerkinginstantie;
 - c. Leden-verenigingen;
 - d. Multinationale leden;
 - e. Gewone leden;
 - f. Geassocieerde leden;
 - g. Belanghebbenden leden;
 - h. Persoonlijke leden.
3. Als leden kunnen door de vereniging worden toegelaten:
 - a. Natuurlijke personen;
 - b. Internationale, regionale en/of sectorale samenwerkingsinstanties van verenigingen van laboratoria, inspectieorganisaties, en/of beroepsbeoefenaren en de daarbij aangesloten leden;
 - c. (Nationale) verenigingen van laboratoria, inspectieorganisaties en/of beroepsbeoefenaren en de daarbij aangesloten leden;
 - d. Multinationale publieke en private onafhankelijke laboratorium groepen;
 - e. Nationale publieke en private onafhankelijke laboratoria;
 - f. Leveranciers van laboratoria;
 - g. Een internationale, regionale of nationale vereniging of regelgever die voldoet aan de vereiste voor belanghebbende organisaties zoals genoemd in artikel 5.
 - h. Onafhankelijke wetenschappelijke adviseurs.
4. Elk lid benoemt een gemachtigde vertegenwoordiger om het lid binnen UILI en op de algemene vergadering en andere gespecificeerde vergaderingen te vertegenwoordigen. De benoeming van een gemachtigde vertegenwoordiger geschiedt schriftelijk en wordt van kracht na ontvangst door de secretaris-generaal of de aangewezen functionaris van UILI. Aan de eis van schriftelijke benoeming van een gemachtigde vertegenwoordiger wordt voldaan als de benoeming van de gemachtigde vertegenwoordiger elektronisch is vastgelegd. Een lid zal de secretaris-generaal of de aangewezen functionaris van UILI onmiddellijk schriftelijk of langs elektronische weg op de hoogte brengen van wijzigingen met betrekking tot zijn gemachtigde vertegenwoordiger.
5. Elke aanvrager van het lidmaatschap van UILI moet aantonen dat hij aan de toepasselijke eisen voldoet.
6. Het bestuur van de vereniging houdt een elektronisch register waarin de namen en adressen van alle leden zijn opgenomen.
7. Als donateurs kunnen door de vereniging natuurlijke- en rechtspersonen worden aangenomen, die zich bereid verklaren de vereniging te steunen met een bijdrage, waarvan de grenzen jaarlijks door de algemene vergadering kunnen worden vastgesteld.

KWALIFICATIE VOOR LIDMAATSCHAP

Artikel 5

1. Ereleden: zijn de personen die door het bestuur zijn toegelaten door middel van een met eenparigheid van stemmen aangenomen resolutie.
2. Leden-internationale, regionale en sectorale samenwerkingsinstantie:
 - a. Alle leden die lid zijn van een voor UILI aanvaardbare Samenwerkingsinstantie zijn Leden-verenigingen van UILI.
 - b. Ze moeten voldoen aan de lidmaatschapsvereisten van hun samenwerkingsinstantie.
3. Leden-verenigingen:
 - a. Alle leden die lid zijn van een voor UILI aanvaardbare Leden-vereniging zijn gewone leden van UILI.
 - b. Ze moeten voldoen aan de lidmaatschapsvereisten van hun Leden-vereniging.
 - c. Er kunnen meerdere Leden-verenigingen lid zijn uit één land.
4. Multinationale leden: Zijn publieke en private multinationale laboratorium groepen die hun activiteiten op een internationale basis ontplooiën
 - a. Alle organisatorische eenheden c.q. rechtspersonen die behoren tot een voor UILI aanvaardbaar Multinationaal lid zijn gewone leden van UILI.
 - b. Ze moeten voldoen aan de lidmaatschapsvereisten van het gewone lidmaatschap.
5. Gewone leden: zijn die rechtspersonen die
 - a. werkzaamheden uitoefenen in de onafhankelijke laboratorium industrie;
 - b. werkzaam zijn in de onafhankelijke laboratorium praktijk voor een minimale periode van tenminste twee jaar;
 - c. kunnen aantonen dat de laboratoria volgens moderne technische eisen zijn opgezet voor een goede uitoefening van het beroep;
 - d. hebben geen band met enige eniteit die zich bezighoudt met andere activiteiten, die naar de mening van UILI de professionele onpartijdigheid, integriteit of onafhankelijkheid van het lid waarschijnlijk in gevaar zal brengen.
 - e. de kwalificatie voor gewoon lidmaatschap is de minimale kwalificatie (5 a - d) die vereist is voor toelating als Gewoon lid van een lidvereniging of multinationaal lid.
 - f. Bovendien kan het bestuur als een Gewoon lid een onafhankelijk laboratorium aanvaarden die ofwel in een land zonder lid of in een land waar een Leden-vereniging bestaat, maar die actief is in een discipline die acceptatie uitsluit in de betrokken Leden-vereniging en die anderszins moet voldoen aan de vereisten van het gewoon lidmaatschap en technisch en professioneel aanvaardbaar zijn voor het bestuur
6. Geassocieerde leden zijn die rechtspersonen die geen gewoon lidmaatschap kunnen aanvragen en werkzaam zijn in de laboratorium industrie als toeleverancier of serviceprovider.
7. Belanghebbende leden zijn internationale, regionale of nationale verenigingen

of regelgevers die zich bezighouden met conformiteitsbeoordeling of gerelateerde laboratoriumactiviteiten of die gebruik maken van, accepteren of vertrouwen op, conformiteitsbeoordelingsresultaten van gewone leden van UILI en die de doelstellingen van UILI ondersteunen

8. Persoonlijke leden en gevolmachtigden zijn personen die:
 - a. werkzaamheden uitoefenen in de onafhankelijke laboratorium industrie;
 - b. niet schuldig bevonden zijn aan een overtreding met persoonlijke eer;
 - c. werkzaam zijn in de onafhankelijke laboratorium praktijk voor een minimale periode van tenminste twee jaar;
 - d. afgestudeerden zijn of anderszins waardig worden geacht als volledige erkenning als wetenschapper vanwege hun activiteiten in de zelfstandige praktijk;
 - e. geen band hebben met iemand die zich bezighoudt met activiteiten, die naar de mening van hun lid vereniging de professionele onpartijdigheid, integriteit of onafhankelijkheid van het lid waarschijnlijk in gevaar zullen brengen.
9. Een lid stelt de Secretaris Generaal onmiddellijk schriftelijk of langs elektronische weg in kennis van wijzigingen die ertoe kunnen leiden dat hij niet langer voldoet aan de vereisten die van toepassing zijn op zijn lidmaatschaps categorie, zoals beschreven in dit artikel.

TOELATING

Artikel 6

1. Het bestuur beslist omtrent de toelating van de leden en donateurs.
2. Bij niet-toelating tot lid of tot donateur staat beroep open op de algemene vergadering.

EINDE VAN HET LIDMAATSCHAP

Artikel 7

1. Het lidmaatschap eindigt:
 - a. door de dood van het lid;
 - b. doordat het lid ophoudt te bestaan;
 - c. door opzegging door het lid;
 - d. door opzegging namens de vereniging door het bestuur;
 - e. door ontzetting namens de vereniging door het bestuur;
2. Opzegging van het lidmaatschap door een lid kan slechts geschieden door een schriftelijke kennisgeving tegen het einde van een verenigingsjaar en met inachtneming van een opzeggingstermijn van één maand.
Indien een opzegging niet tijdig en/of niet schriftelijk heeft plaats gehad, loopt het lidmaatschap door tot het einde van het eerstvolgende verenigingsjaar tenzij het bestuur anders besluit.
Een lid is niet bevoegd door opzegging van zijn lidmaatschap een besluit waarbij de verplichtingen van de leden van geldelijke aard zijn verzwaard, te zijnen opzichte uit te sluiten.
3. Opzegging van het lidmaatschap namens de vereniging kan slechts geschieden met inachtneming van een opzeggingstermijn van één maand wanneer een lid

- zijn verplichtingen jegens de vereniging niet nakomt.
4. Echter kan het lidmaatschap onmiddellijk worden beëindigd indien van de vereniging of van het lid redelijkerwijs niet gevergd kan worden het lidmaatschap te laten voortduren.
 5. Ontzetting kan alleen worden uitgesproken wanneer een lid in strijd met de statuten, reglementen of besluiten der vereniging handelt of de vereniging op onredelijke wijze benadeelt.
 6. Van een besluit tot opzegging van het lidmaatschap namens de vereniging alsmede van een besluit tot ontzetting uit het lidmaatschap staat de betrokkene binnen één maand na de ontvangst van de kennisgeving van het besluit beroep open op de algemene vergadering.
Hij wordt daartoe ten spoedigste schriftelijk van het besluit met opgave van redenen in kennis gesteld.
Gedurende de beroepstermijn en hangende het beroep is het lid geschorst.
 7. Wanneer het lidmaatschap in de loop van het verenigingsjaar eindigt, blijft desniettemin de jaarlijkse bijdrage voor het geheel verschuldigd, tenzij het bestuur anders besluit.

JAARLIJKSE BIJDRAGE

Artikel 8

1. Jaarlijkse bijdragen voor elke lidmaatschaps categorie zijn verplicht. De hoogte van de contributie voor elke lidmaatschaps categorie wordt vastgesteld door de algemene vergadering.
2. Lidmaatschapsbijdragen zijn voor een periode van twaalf (12) maanden beginnend op één januari en eindigend op eenendertig december van enig jaar. Leden die tot een categorie lidmaatschap zijn toegelaten gedurende een bijdrageperiode betalen een jaarlijkse bijdrage pro rata vanaf de maand van toelating tot het einde van dat boekjaar.
3. De algemene vergadering kan besluiten tot heffing van hoofdelijke omslagen over de leden.
4. Het bestuur is bevoegd in bijzondere gevallen gehele of gedeeltelijke ontheffing van de verplichting tot het betalen van een bijdrage te verlenen.

BESTUUR

Artikel 9

1. Het bestuur bestaat uit een oneven aantal van tenminste 5 personen, die door de algemene vergadering uit de leden worden benoemd. Met inachtneming hiervan wordt het aantal bestuursleden bepaald door de algemene vergadering.
2. De benoeming van de bestuursleden geschiedt uit één of meer bindende voordrachten, behoudens het bepaalde in lid 4.
 - a. Tot het opmaken van zulk een voordracht zijn bevoegd zowel het bestuur als een groep van tenminste vijf leden gezamenlijk.
 - b. De voordracht van het bestuur wordt bij de oproeping voor de algemene vergadering medegegedeeld.

- c. Een voordracht van vijf of meer leden gezamenlijk moet tenminste negen dagen voor de aanvang van die vergadering schriftelijk bij het bestuur worden ingediend.
- 3. Aan elke voordracht kan het bindend karakter worden ontnomen door een met tenminste twee/derde van de uitgebrachte stemmen genomen besluit van de algemene vergadering, genomen in een vergadering waarin tenminste twee/derde van de leden aanwezig of vertegenwoordigd is.
- 4. De bestuursvoordracht bestaat uit één afgevaardigde voor elke Samenwerkingsinstantie, één afgevaardigde voor elke Leden-vereniging, één afgevaardigde voor elke Multinationaal lid en twee gewone leden die de ongeorganiseerde gewone leden vertegenwoordigen.
De Gevolmachtigde Vertegenwoordigers van de Samenwerkingsinstanties, lid verenigingen en Multinationale leden in het bestuur worden door deze instanties en verenigingen voorgedragen.
De niet-georganiseerde gewone leden dragen hun vertegenwoordiger onder elkaar aan, maar vertegenwoordigers kunnen voor een bepaalde vergadering van het bestuur worden aangewezen als de aangewezen vertegenwoordiger niet beschikbaar is.
- 5. Is geen voordracht gemaakt, of besluit de algemene vergadering overeenkomstig het voorgaande lid aan de opgemaakte voordrachten het bindend karakter te ontnemen, dan is de algemene vergadering vrij in de keus.
- 6. Indien er meer dan één bindende voordracht is, geschiedt de benoeming uit die voordrachten.

EINDE BESTUURSLIDMAATSCHAP - PERIODIEK LIDMAATSCHAP - SCHORSING

Artikel 10

- 1. Elk bestuurslid, ook wanneer hij voor een onbepaalde tijd is benoemd, kan te allen tijde door de algemene vergadering worden ontslagen of geschorst.
Een schorsing die niet binnen drie maanden gevolgd wordt door een besluit tot ontslag, eindigt door het verloop van die termijn.
- 2. Elk bestuurslid treedt uiterlijk twee jaar na zijn benoeming af, volgens een door het bestuur op te maken rooster van aftreding.
Wie in een tussentijdse vacature wordt benoemd, neemt op het rooster de plaats in van zijn voorganger.
- 3. Het bestuurslidmaatschap eindigt voorts:
 - a. door het eindigen van het lidmaatschap van de vereniging;
 - b. door bedanken;

BESTUURSFUNCTIES - BESLUITVORMING VAN HET BESTUUR

Artikel 11

- 1. Het bestuur is als volgt samengesteld:
 - a. voorzitter;
 - b. twee vice voorzitters;
 - c. penningmeester;

- d. secretaris-generaal
2. De voorzitter, de twee vice voorzitters en de penningmeester worden door het bestuur uit haar midden aangewezen. Het kan voor elk hunner uit zijn midden een plaatsvervanger aanwijzen. Een bestuurslid kan meer dan één functie bekleden.
 - a. Het bestuur kan naar eigen goeddunken andere leden benoemen die geen stem hebben.
 - b. De onmiddellijk voormalige voorzitter is ambtshalve lid van het bestuur, zonder stemrecht, tenzij hij / zij als gevolmachtigd vertegenwoordiger van zijn / haar leden-vereniging blijft optreden.
 - c. Het bestuur benoemt een secretaris-generaal voor verkiezing door de algemene vergadering, die lid is van het bestuur, zonder stemrecht tenzij hij / zij als afgevaardigde van zijn / haar ledenvereniging of als vertegenwoordiger van de andere gewone leden.
 - d. Ingeval de positie van de secretaris-generaal vacant wordt, kan het bestuur de vacature vervullen die achteraf moet worden goedgekeurd door de volgende algemene vergadering.
 3. Het bestuur is bevoegd onder zijn verantwoordelijkheid bepaalde onderdelen van zijn taak te doen uitvoeren door commissies die door het bestuur worden benoemd en ontslagen.
 4. Van het verhandelde in elke bestuursvergadering worden door de secretaris-generaal of een ander door de voorzitter daartoe aangewezen persoon, notulen opgemaakt, die aan de eerstvolgende vergadering ter goedkeuring worden overgelegd en na deze goedkeuring door de voorzitter en de secretaris-generaal worden ondertekend.
 5. Bij huishoudelijk reglement kunnen nadere regelen aangaande vergaderingen van- en de besluitvorming door het bestuur worden gegeven.
 6. Alle bestuursbesluiten worden genomen met gewone meerderheid van stemmen, mits de meerderheid van de in functie zijnde bestuursleden aanwezig is. Het bepaalde bij artikel 22 lid 4 is van overeenkomstige toepassing.
 7. Het bestuur is in staat om geldige beslissingen te nemen als 60% van zijn stemgerechtigde leden of hun plaatsvervangers aanwezig zijn, en de besluiten zullen alleen worden aangenomen wanneer twee derde van de stemgerechtigde leden vóór hebben gestemd (geen stemmen voor volmacht worden aanvaard) .
 8. Bestuursleden worden niet betaald voor de uitvoering van hun taken. Onkosten die in opdracht van de vereniging zijn gemaakt en vooraf door de het bestuur zijn goedgekeurd, worden vergoed.
 9. Het bestuur kan personeel aanwerven tegen vergoeding om lopende zaken te doen.
 10. Het bestuur komt ten minste tweemaal per jaar bijeen en coördineert de activiteiten van de vereniging zoals beslist door de algemene vergadering en vervult taken die verenigbaar zijn met het bevorderen van de doelstellingen van

de vereniging.

11. Het bestuur kan naar eigen goeddunken groepen van leden voor specifieke doeleinden oprichten en opheffen en de voorzitters van deze groepen benoemen.
12. Een dagelijks bestuur, rapporterend aan het bestuur, bestaande uit de voorzitter, de twee vice-voorzitters, de penningmeester en de secretaris-generaal zal de normale bedrijfsvoering van de vereniging uitvoeren.

BESTUURSTAAK – VERTEGENWOORDIGING

Artikel 12

De vereniging wordt in en buiten rechte vertegenwoordigd door het bestuur.

De bevoegdheid tot vertegenwoordiging komt tevens toe aan de voorzitter.

De bestuursleden kunnen zich daarbij door een schriftelijk gemachtigde doen vertegenwoordigen.

Artikel 13

1. Behoudens de beperking volgens de statuten is het bestuur belast met het besturen van de vereniging.
2. Indien het aantal bestuursleden beneden 3 is gedaald, blijft het bestuur bevoegd.
Het is echter verplicht zo spoedig mogelijk een algemene vergadering te beleggen, waarin de voorziening in de open plaats of de open plaatsen aan de orde komt.
3. De vereniging wordt in en buiten rechte vertegenwoordigd door het bestuur.
De bevoegdheid tot vertegenwoordiging komt tevens toe aan de voorzitter of bij ontstentenis van de voorzitter aan 2 bestuursleden gezamenlijk.
De bestuursleden kunnen zich daarbij door een schriftelijk gemachtigde doen vertegenwoordigen.
4. Het bestuur is, mits met goedkeuring van de algemene vergadering, bevoegd tot het sluiten van overeenkomsten tot het kopen, vervreemden of bezwaren van registergoederen, het sluiten van overeenkomsten waarbij de vereniging zich als borg of hoofdelijk medeschuldenaar verbindt, zich voor een derde sterk maakt of zich tot zekerheidstelling voor een schuld van een derde verbindt.
Op het ontbreken van deze goedkeuring kan door of tegen derden geen beroep worden gedaan.
5. Het bestuur behoeft voor haar interne verantwoordelijkheid tegenover de vereniging de goedkeuring van de algemene vergadering voor bestuursbesluiten welke naar aard en omvang nader kunnen worden omschreven in een huishoudelijk reglement.

FINANCIËLE MIDDELEN

Artikel 14

De financiële middelen van de vereniging bestaan uit contributies van de leden, donaties van de donateurs, subsidies, schenkingen, erfstellingen, legaten, opbrengsten van belegd vermogen en toevallige baten.

Artikel 15

De middelen van de vereniging worden ondergebracht bij een bancaire instelling in een land dat gekozen wordt door het bestuur.

JAARVERSLAG - REKENING EN VERANTWOORDING

Artikel 16

1. Het verenigingsjaar loopt van één januari tot en met één en dertig december.
2. Het bestuur is verplicht van de vermogenstoestand van de vereniging zodanige aantekeningen te houden, dat daaruit te allen tijde haar rechten en verplichtingen kunnen worden gekend.
3. Het bestuur brengt op de jaarvergadering -zie artikel 17 lid 3- zijn jaarverslag uit en doet, onder overlegging van een balans en een staat van baten en lasten, rekening en verantwoording over zijn in het afgelopen boekjaar gevoerd bestuur. Na verloop van de termijn kan ieder lid deze rekening en verantwoording in rechte van het bestuur vorderen.
4. Het bestuur is verplicht de bescheiden bedoeld in de leden 2 en 3, tien jaar lang te bewaren.
5. De algemene vergadering benoemt jaarlijks uit de leden een commissie van tenminste twee personen, die geen deel mogen uitmaken van het bestuur. De commissie onderzoekt de rekening en verantwoording van het bestuur en brengt aan de algemene vergadering verslag uit van haar bevindingen.
6. Vereist het onderzoek van de rekening en verantwoording bijzondere boekhoudkundige kennis, dan kan de commissie van onderzoek zich door een deskundige doen bijstaan. Het bestuur is verplicht aan de commissie alle door haar gewenste inlichtingen te verschaffen, haar desgewenst de kas en de waarden te vertonen en inzage van de boeken en bescheiden der vereniging te geven.
7. De opdracht aan de commissie kan te allen tijde door de algemene vergadering worden herroepen, doch slechts door de benoeming van een andere commissie.

ALGEMENE VERGADERINGEN

Artikel 17

1. Aan de algemene vergadering komen in de vergadering alle bevoegdheden toe, die niet door de wet of de statuten aan het bestuur zijn opgedragen.
2. Jaarlijks, uiterlijk zes maanden na afloop van het verenigingsjaar, wordt een algemene vergadering - de jaarvergadering- gehouden. In de jaarvergadering komen onder meer aan de orde:
 - a. het jaarverslag en de rekening en verantwoording bedoeld in artikel 16 met het verslag van de aldaar bedoelde commissie;
 - b. de benoeming van de in artikel 16 genoemde commissie voor het volgende verenigingsjaar;
 - c. voorziening in eventueel andere vacatures;
 - d. voorstellen van het bestuur of van leden, aangekondigd bij de oproeping voor de vergadering.
 - e. het vaststellen van de begroting voor het alsdan volgende verenigingsjaar;
 - f. het vaststellen van de contributie voor het alsdan volgende

- verenigingsjaar;
- g. het bespreken van de belangen van de vereniging en die van haar leden;
 - h. het bepalen van de plaats, datum en tijdstip waarop de alsdan eerstvolgende jaarvergadering zal worden gehouden;
 - i. het bespreken van de verslagen van de in artikel 13 lid 3 bedoelde commissies.
3. Goedkeuring door de algemene vergadering van het jaarverslag en de rekening en verantwoording strekt het bestuur tot décharge.
 4. Indien de goedkeuring van de rekening en verantwoording wordt geweigerd, benoemt de algemene vergadering een andere commissie, bestaande uit tenminste drie leden, welke een nieuw onderzoek doet van de rekening en verantwoording.
 - a. Deze commissie heeft dezelfde bevoegdheden als de eerder benoemde commissie. Binnen één maand na de benoeming brengt deze aan de algemene vergadering verslag uit van haar bevindingen. Wordt dan ook de goedkeuring geweigerd dan neemt de algemene vergadering al die maatregelen welke door haar in het belang van de vereniging nodig geacht worden.
 5. Andere algemene vergaderingen worden gehouden zo dikwijls het bestuur dit wenselijk oordeelt.
 6. Voorts is het bestuur op schriftelijk verzoek van tenminste een zodanig aantal leden als bevoegd is tot het uitbrengen van één/tiende gedeelte der stemmen verplicht tot het bijeenroepen van een algemene vergadering op een termijn van niet langer dan vier weken.
Indien aan het verzoek binnen veertien dagen geen gevolg wordt gegeven, kunnen de verzoekers zelf tot die bijeenroeping overgaan door oproeping overeenkomstig artikel 18 of bij openbare aankondiging op de website van de vereniging.
 7. Waarnemers kunnen op uitnodiging aanwezig zijn en spreken in een algemene vergadering, maar mogen niet over de beraadslaging beslissen.

BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING

Artikel 18

1. Op verzoek van twee ledenorganisaties of 25 stemgerechtigde leden wordt binnen drie maanden een bijzondere algemene vergadering bijeengeroepen.
2. Het aanwezigheidsquorum van een buitengewone algemene vergadering bedraagt 25 stemgerechtigde leden. Op een buitengewone algemene vergadering heeft elk stemgerechtigd lid het recht om te stemmen (geen stemmen voor volmacht worden aanvaard). De besluiten van de buitengewone algemene vergadering kunnen echter alleen met een meerderheid van 75% worden uitgevoerd.

BIJENROEPING ALGEMENE VERGADERING

Artikel 19

1. De algemene vergaderingen worden bijeengeroepen door het bestuur. De

oproeping geschiedt schriftelijk of per e-mail aan de adressen van de leden volgens het leden-register bedoeld in artikel 4. De termijn voor de oproeping bedraagt tenminste veertien dagen.

2. Bij de oproeping worden de te behandelen onderwerpen vermeld.
3. Kennisgeving van een algemene vergadering moet worden gegeven aan alle leden ten minste vier maanden voor de vervaldatum.
4. Ledenverenigingen en gewone leden hebben het recht de secretaris-generaal op de hoogte te stellen van elke kwestie die zij op de agenda van de algemene vergadering willen plaatsen. Dergelijke verzoeken moeten minstens twee maanden voor de algemene vergadering schriftelijk of elektronisch worden ingediend.

TOEGANG EN STEMRECHT

Artikel 20

1. Alle leden hebben toegang tot de algemene vergadering uitgezonderd geschorste leden.
2. Over toelating van anderen, dan de in lid 1 bedoelde personen beslist de algemene vergadering.
3. Ieder lid, dat niet geschorst is, heeft één stem.
4. Geen stemmen voor volmacht worden aanvaard.

VOORZITTERSCHAP - NOTULEN

Artikel 21

1. De algemene vergaderingen worden geleid door de voorzitter van de vereniging of zijn eerste plaatsvervanger.
Ontbreken de voorzitter en zijn eerste plaatsvervanger, dan treedt één der andere bestuursleden als voorzitter op.
Wordt ook op deze wijze niet in het voorzitterschap voorzien, dan voorziet de vergadering daarin zelve.
2. Van het verhandelde in elke vergadering worden door de secretaris-generaal of een ander door de voorzitter daartoe aangewezen persoon notulen gemaakt, die door de voorzitter en de notulist worden vastgesteld en ondertekend.
3. Zij die de vergadering bijeenroepen kunnen een notarieel proces-verbaal van het verhandelde doen opmaken.
De inhoud van de notulen of het proces-verbaal wordt ter kennis van de leden gebracht.

BESLUITVORMING VAN DE ALGEMENE VERGADERING

Artikel 22

1. Het ter algemene vergadering uitgesproken oordeel van de voorzitter omtrent de uitslag van een stemming is beslissend. Hetzelfde geldt voor de inhoud van een genomen besluit, voor zover werd gestemd over een niet schriftelijk vastgelegd voorstel.
2. Wordt echter onmiddellijk na het uitspreken van het in het eerste lid bedoeld oordeel de juistheid daarvan betwist, dan vindt een nieuwe stemming plaats, wanneer de meerderheid der vergadering of, indien de oorspronkelijke

stemming niet hoofdelijk of schriftelijk geschiedde, een stemgerechtigde aanwezige dit verlangt. Door deze nieuwe stemming vervallen de rechtsgevolgen van de oorspronkelijke stemming.

3. Voor zover de statuten of de wet niet anders bepalen, worden alle besluiten van de algemene vergadering genomen met een meerderheid van drie/vierde (3/4e) van de uitgebrachte stemmen.
4. Onder stemmen worden in dit artikel verstaan geldig uitgebrachte stemmen, zodat niet in aanmerking komen blanco- en met de naam van het stemmend lid ondertekende stemmen.
5. Bij stemming over personen is hij gekozen, die de gewone meerderheid der uitgebrachte stemmen op zich heeft verenigd.
Indien niemand die meerderheid heeft verkregen wordt een tweede stemming gehouden tussen de personen, die het grootste aantal der uitgebrachte stemmen hebben verkregen en is hij gekozen, die bij die tweede stemming de gewone meerderheid der uitgebrachte stemmen op zich heeft verenigd. Indien bij die tweede stemming de stemmen staken beslist het lot.
6. Bij staking van stemmen over zaken wordt het voorstel geacht te zijn verworpen.
7. Stemmingen over personen geschieden schriftelijk; alle andere stemmingen geschieden mondeling, tenzij de voorzitter een schriftelijke stemming gewenst acht of één der stemgerechtigden zulks voor de stemming verlangt. Schriftelijke stemming geschiedt bij ongetekende gesloten briefjes. Besluitvorming bij acclamatie is mogelijk, tenzij een stemgerechtigde hoofdelijke stemming verlangt.
8. Een éénstemmig besluit van alle leden, ook al zijn deze niet in een vergadering bijeen, heeft, mits met voorkennis van het bestuur genomen, dezelfde kracht als een besluit van de algemene vergadering.
9. Zolang in een algemene vergadering alle leden aanwezig of vertegenwoordigd zijn, kunnen geldige besluiten worden genomen, mits met algemene stemmen, omtrent alle aan de orde komende onderwerpen - dus mede een voorstel tot statutenwijziging of tot ontbinding - ook al heeft geen oproeping plaats gehad of is deze niet op de voorgeschreven wijze geschiedt of is enig ander voorschrift omtrent het oproepen en houden van vergaderingen of een daarmee verband houdende formaliteit niet in acht genomen.

STATUTENWIJZIGING

Artikel 23

1. Behoudens het in artikel 23 lid 9 bepaalde geval, kan in de statuten van de vereniging geen verandering worden gebracht dan door een besluit van een algemene vergadering, waartoe is opgeroepen met de mededeling dat aldaar wijziging van de statuten zal worden voorgesteld.
2. Zij die de oproeping tot de algemene vergadering ter behandeling van een voorstel tot statutenwijziging hebben gedaan, moeten tenminste vijf dagen

voor de vergadering een afschrift van dat voorstel, waarin de voorgedragen wijziging woordelijk is opgenomen, op een daartoe geschikte plaats voor de leden ter inzage leggen tot na afloop van de dag waarop de vergadering wordt gehouden.

3. Een besluit tot statutenwijziging behoeft tenminste twee/derde van de uitgebrachte stemmen, in een vergadering waarin tenminste twee/derde van de leden tegenwoordig- of vertegenwoordigd is.
Is niet twee/derde van de leden tegenwoordig- of vertegenwoordigd dan wordt binnen vier weken daarna (doch niet eerder dan één week daarna) een tweede vergadering bijeengeroepen en gehouden, waarin over het voorstel zoals in de vorige vergadering aan de orde is geweest, ongeacht het aantal tegenwoordige- of vertegenwoordigde leden, kan worden besloten, mits met meerderheid van tenminste twee/derde van de uitgebrachte stemmen.
4. Een statutenwijziging treedt niet in werking dan nadat hiervan een notariële akte is opgemaakt. Tot het doen verlijden van de akte is ieder bestuurslid bevoegd.

ONTBINDING

Artikel 24

1. De vereniging kan worden ontbonden door een besluit van de algemene vergadering. Het bepaalde in de leden 1, 2 en 3 van het voorgaande artikel is van overeenkomstige toepassing.
2. Indien de vereniging wordt ontbonden, beslist de algemene vergadering over de bestemming van het batig saldo in overeenstemming met de wettelijke vereisten.
3. Indien bij een besluit tot ontbinding geen vereffenaars zijn aangewezen, geschiedt de vereffening door het bestuur.
4. Een eventueel batig saldo zal worden aangewend voor door de algemene vergadering te bepalen zodanige doeleinden, als het meest met het doel der vereniging overeenstemmen.
5. Na de ontbinding blijft de vereniging voort bestaan voor zover dit tot vereffening van haar vermogen nodig is. Gedurende de vereffening blijven de bepalingen van de statuten en reglementen voor zover mogelijk van kracht. In stukken en aankondigingen die van de vereniging uitgaan, moeten aan haar naam worden toegevoegd de woorden: "in liquidatie".

HUISHOUDELIJK REGLEMENT

Artikel 25

1. De algemene vergadering kan een huishoudelijk reglement vaststellen.
2. Het huishoudelijk reglement mag niet in strijd zijn met de wet, ook waar die geen dwingend recht bevat, noch met de statuten.

SLOTBEPALING

Artikel 26

In alle gevallen waarin deze statuten en het huishoudelijk reglement niet voorzien, beslist het bestuur.

Voor de tenuitvoerlegging van deze akte en alle gevolgen daarvan wordt woonplaats gekozen ten kantore van de notaris, wettige bewaarder van de minuut van deze akte.

De comparant is mij, notaris, bekend.

Waarvan akte in minuut opgemaakt is verleden te Breda op de datum in het hoofd van deze akte vermeld.

Na zakelijke opgave van de inhoud van deze akte aan de comparant heeft hij verklaard van de inhoud van deze akte te hebben kennisgenomen en op volledige voorlezing daarvan geen prijs te stellen.

Vervolgens is deze akte na beperkte voorlezing door de comparant en mij, notaris, ondertekend.

MINUTES

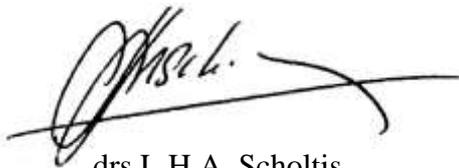
of the general assembly of the association with limited jurisdiction **Union Internationale des Laboratoires Indépendants** (UILI) established in Breda, with its registered office in Breda, with address 4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3, registered in the trade register of the Chamber of Commerce and Industry in The Netherlands under number 67511465, hereinafter referred to as 'UILI', held in Breda on 10 June 2020.

The president opened the meeting and raised the following proposals:

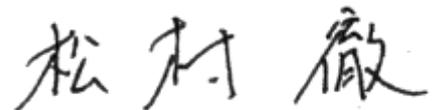
- adopting the association's articles of association and include them in a notarial deed, in accordance with the draft deed as drawn up by a notary mr J.K.A. Meijer in Geertruidenberg.
- the president of the association, to know:
Mr. drs Lucas Hubertus Augustinus Scholtis, residing in 4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3, born in Breda on November eighteen, nineteen hundred fifty-six,
authorize the notarial deed, by which the articles of association are established, to be executed, to sign and to do what may be required in this respect.

The proposals are put to the vote and adopted unanimously.

With nothing more to discuss, the president closes the meeting after the minutes have been read and adopted unanimously and signed by the president and treasurer.



drs L.H.A. Scholtis
President



Dr. T. Matsumura
Honorary Treasurer

NOTULEN

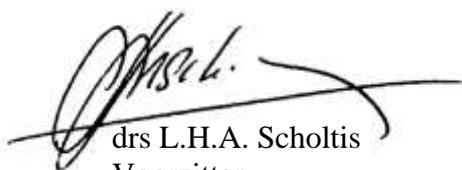
van de algemene vergadering van de te Breda gevestigde de vereniging met beperkte rechtsbevoegdheid **Union Internationale des Laboratoires Indépendants** (UILI), statutair gevestigd te Breda, met adres 4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3, ingeschreven in het handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken in Nederland onder nummer 67511465, hierna te noemen: 'UILI', gehouden te Breda op 10 juni 2020.

De voorzitter opent de vergadering en stelt de volgende voorstellen aan de orde:

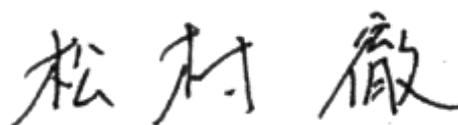
- het vaststellen van de statuten van de vereniging en het opnemen daarvan in een notariële akte, overeenkomstig het ontwerp van de akte zoals is opgesteld door notaris mr J.K.A. Meijer te Geertruidenberg.
- de voorzitter van de vereniging, te weten:
de heer drs Lucas Hubertus Augustinus Scholtis, wonend te 4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3, geboren te Breda op achttien november negentienhonderd zesenvijftig,
te machtigen de notariële akte, waarbij de statuten worden vastgesteld, te passeren, te tekenen en te doen wat te dier zake vereist mocht worden.

De voorstellen worden in stemming gebracht en met algemene stemmen aangenomen.

Niets meer aan de orde zijnde sluit de voorzitter de vergadering, nadat de notulen voorgelezen en met algemene stemmen vastgesteld zijn en door de voorzitter en penningmeester ondertekend.



drs L.H.A. Scholtis
Voorzitter
(President)



Dr. T. Matsumura
Penningmeester
(Honorary Treasurer)

Management Report

資料M

UILI

For the period ended December 31, 2020



Prepared on

June 10, 2020

Table of Contents

Profit and Loss	3
Balance Sheet.....	4

Profit and Loss

January - December 2020

	Total
INCOME	
Membership	
Associations	25.348,50
Organizations	1.440,00
Total Membership	26.788,50
Total Income	26.788,50
COST OF SALES	
Cost of sales	
Bad Debt	
Membership bad debt	3.862,00
Total Bad Debt	3.862,00
Total Cost of sales	3.862,00
Total Cost of Sales	3.862,00
GROSS PROFIT	22.926,50
EXPENSES	
Administration	
Office	265,60
Secretariat	9.500,00
Total Administration	9.765,60
Advocacy	
Membership dues	1.989,98
Total Advocacy	1.989,98
Financial	
Accounting	480,00
Bank charges	98,60
Software	313,00
Total Financial	891,60
Internet	
Hosting	2.275,20
Software	2.616,00
Utilities	368,00
Total Internet	5.259,20
Total Expenses	17.906,38
NET EARNINGS	€5.020,12

Balance Sheet

As of December 31, 2020

	Total
ASSETS	
Current Assets	
Accounts receivable	
Accounts Receivable (A/R)	8.269,90
Total Accounts receivable	8.269,90
Bank	
ABN AMRO Bank 0533251109	40.817,46
Total Bank	40.817,46
Cash on hand	500,00
Total Current Assets	49.587,36
Total Assets	€49.587,36
LIABILITIES AND SHAREHOLDER'S EQUITY	
Shareholders' equity:	
Net Income	5.020,12
Retained Earnings	44.567,24
Total shareholders' equity	49.587,36
Total liabilities and equity	49.587,36

UILI

A/R AGEING SUMMARY

As of June 10, 2020

資料N

	CURRENT	1 - 30	31 - 60	61 - 90	91 AND OVER	TOTAL
ASOCOLAB					134,00	€134,00
CCIL					2.950,00	€2.950,00
DVG					75,00	€75,00
Edtech Associates Sdn. Berhad					180,00	€180,00
Geo-Chem Laboratories PVT Ltd.					180,00	€180,00
IPAN					1.042,40	€1.042,40
Laboratorio Dr. Oliver-Rodés S.A.					200,00	€200,00
Manufacturing and Industrial Research of Absarkavir					180,00	€180,00
Rahul Engineers Laboratory					375,00	€375,00
RELACRE					2.773,50	€2.773,50
S.A. Flandres Analyse					180,00	€180,00
TOTAL	€0,00	€0,00	€0,00	€0,00	€8.269,90	€8.269,90

DONOR BALANCE DETAIL

All Dates

DATE	TRANSACTION TYPE	NO.	DUE DATE	AMOUNT	OPEN BALANCE	BALANCE
ASOCOLAB						
2019/01/31	Invoice	19/0019	2019/02/10	92,00	42,00	42,00
2019/12/01	Invoice	19/0028	2019/12/11	40,00	40,00	82,00
2020/01/20	Invoice	20/0014	2020/01/30	52,00	52,00	134,00
Total for ASOCOLAB				€184,00	€134,00	
CCIL						
2020/01/20	Invoice	20/0006	2020/01/30	2.950,00	2.950,00	2.950,00
Total for CCIL				€2.950,00	€2.950,00	
DVG						
2019/12/01	Invoice	19/0031	2019/12/11	75,00	75,00	75,00
Total for DVG				€75,00	€75,00	
Edtech Associates Sdn. Berhad						
2020/01/20	Invoice	20/0009	2020/01/30	180,00	180,00	180,00
Total for Edtech Associates Sdn. Berhad				€180,00	€180,00	
Geo-Chem Laboratories PVT Ltd.						
2020/01/20	Invoice	20/0008	2020/01/30	180,00	180,00	180,00
Total for Geo-Chem Laboratories PVT Ltd.				€180,00	€180,00	
IPAN						
2018/02/22	Invoice	18/0014	2018/03/04	900,40	262,40	262,40
2019/01/31	Invoice	19/0021	2019/02/10	390,00	390,00	652,40
2020/01/20	Invoice	20/0016	2020/02/04	390,00	390,00	1.042,40
Total for IPAN				€1.680,40	€1.042,40	
Laboratorio Dr. Oliver-Rodés S.A.						
2019/12/01	Invoice	19/0022	2019/12/11	200,00	200,00	200,00
Total for Laboratorio Dr. Oliver-Rodés S.A.				€200,00	€200,00	
Manufacturing and Industrial Research of Absarkavir						
2020/01/20	Invoice	20/0015	2020/01/30	180,00	180,00	180,00
Total for Manufacturing and Industrial Research of Absarkavir				€180,00	€180,00	
Rahul Engineers Laboratory						
2019/12/01	Invoice	19/0032	2019/12/11	375,00	375,00	375,00
Total for Rahul Engineers Laboratory				€375,00	€375,00	
RELACRE						
2019/12/01	Invoice	19/0024	2019/12/11	206,00	206,00	206,00
2020/01/20	Invoice	20/0017	2020/01/30	2.567,50	2.567,50	2.773,50
Total for RELACRE				€2.773,50	€2.773,50	
S.A. Flandres Analyse						
2020/01/20	Invoice	20/0010	2020/01/30	180,00	180,00	180,00
Total for S.A. Flandres Analyse				€180,00	€180,00	
TOTAL				€3.957,90	€3.269,90	

INSTRUCTION SHEET

資料P
May 27, 2020

1. Test name

23rd UILI Interlaboratory Practice 2020

Analysis of Total Phosphorus, Fluorine Compound, and other Metals in Natural Water and Saline Water

Provided by ILP Committee, Union Internationale des Laboratoires Indépendants (UILI)

2. Test schedule

- a) Application Deadline: June 30, 2020
- b) Sample Distribution: Sample will be sent out soon after your application is confirmed.
- c) Payment Deadline: Within 10 days from the date of invoice issue
- d) Reporting Deadline: September 30, 2020
- e) Final Report Issue: December 2020

[NOTE]

- In case there is any information of special shipping circumstance in your country related to the coronavirus (COVID-19) outbreak, please notify the UILI secretariat. Sample shipment might delay in some region according to postal situation.
- Reports including resubmitting after due date are unacceptable.
- Date of sample distribution differs among participants according to application date and shipping condition.

3. Method of participation

Submit sheet "PARTICIPANT CONTACT DETAILS" attached or include the following information in your email and send to UILI secretary at <secretariat@uili.org> by June 30, 2020

✓ ILP Number / Name	23rd <i>Analysis of Total Phosphorus, Fluorine Compound, and other Metals in Natural Water and Saline Water</i>
✓ Participation	<i>Company name, Contact person, Subscriber email, Phone number</i>
✓ Sample delivery	<i>Company name, House name, Street, House number, P.O. Box, Section, Postal code, City, State, Country</i>
✓ Invoicing	<i>Company name, VAT / Tax ID / NIF / CIF number, Contact person, Invoice email</i>
✓ Reporting	<i>Contact person, Report email</i>

4. Participation fee

a) Participation fee

UILI Member: 225EUR (for 1 set, not for 1 bottle)

UILI Non-Member: 325EUR (for 1 set, not for 1 bottle)

b) Payment

Invoice will be sent to participants by email after application is completed.

Payment is in wire-transfer to UILI account below **Within 10 days from the date of invoice issue**

ABN AMRO BANK - BIC: ABNANL2A - IBAN: NL79ABNA0533251109

1) Participants owe the bank charge.

2) Participants newly enroll in UILI-ILP will not receive testing samples until the payment.

3) Participant who has credit history will not receive the final report until the payment.

4) If unexpected additional cost had occurred at custom of participant's location which is beyond UILI's control, we may add to your invoice. The rate will be determined by the customs or courier (FedEx or EMS), not UILI.

c) Participation fee includes:

1) Testing sample

2) Shipping charge for sample

3) Final report in electronic file

4) Certificate in electronic file

d) Cancel Policy

1) Cancellation notice should be sent by email to UILI secretary at <secretariat@uili.org>

Within 10 days from the date of invoice issue or day prior to sample shipment, including "laboratory name" and "reason why the laboratory must cancel".

2) In case that notification is after sample shipment, UILI will charge 100% of the participation fee to the laboratory.

5. Testing Sample

a) The name of testing sample is printed on labels are;

Sample1: UIII-ILP23-2020 natural water-1 and

Sample2: UIII-ILP23-2020 saline water-2 .

b) Sample shipment

1) Participants will receive sample from its country's UIII member association or directly from the test providing partner "Japan Environmental Measurement and Chemical Analysis Association (JEMCA)".

2) UIII will notify tracking number to the association or participating laboratory after the sample shipment. Participants are requested to monitor the transportation. In case of trouble, contact UIII secretariat at the earliest timing.

c) Container of testing sample 1 & 2 are contained in a 100 mL volume plastic bottle .

6. Targets (8 items)

Cadmium (Cd) Total Chromium (T-Cr) Copper (Cu) Manganese (Mn)
 Lead (Pb) Zinc (Zn) Fluorine Compound (F) Total Phosphorus (T-P)

a) Expected concentration range

Target's concentration ranges expected in the sample are shown in list below.

Target	Concentration Range
Cadmium (Cd)	0.02 - 0.4
Total Chromium (T-Cr)	0.02 - 0.4
Copper (Cu)	0.02 - 0.4
Manganese (Mn)	0.02 - 0.4
Lead (Pb)	0.02 - 0.4
Zinc (Zn)	0.02 - 0.4
Fluorine Compound (F) *	0.5 - 10
Total Phosphorus (T-P)	0.02 - 4.0

unit: mg/L

* Expected concentration range for report on Fluorine Compound analysis after dilute sample solution by 30 times.

b) The sample has no "Certified Value".

7. Analytical procedure

- a) First, **dilute the sample by 30 times before pre-treatment only for the Fluorine Compound**, e.g. dilute 10mL sample up to a total volume of 300mL, and **report result of the 30 times diluted sample solution**. Don't dilute sample solution when measuring the other 7 targets.
- b) Pre-treatment, extraction, and analytical method is not designated in the test. Pre-treatment is to be conducted upon participants' decision. Select analysis methods from "Methods for pre-treatment and instrumental measurement" and indicate the corresponding number for each target in the reporting sheet "RESULT OF ANALYSIS FOR 23RD UILI-ILP" . The list of methods will be posted on UILI website or will be distributed by email until sample distribution.

8. Data reporting

- a) Conduct 2 independent analyses for each Sample 1 and 2 from sample preparation and extraction including weighing, and report the "mean value" of those 2 data . In case that analysis was not able to conduct twice, report 1 data.
- b) Conduct pretreatment to Sample 1 and 2 upon participant's need.
- c) Report a data set of Sample 1 AND 2 (No reporting only either of them). The data should be **rounded in 3 significant figures**. Report also the date of analysis.
- d) Report on **Fluorine Compound analysis after dilute sample solution by 30 times**. (DON'T dilute sample solution for the other 7 targets.)
- e) Report at least one of any of the target in the test.
- f) Reporting rules.
- i. Indicate method No. of "Pre-treatment and extraction" and "Measurement by Instrument" referring to table (A) and (B) of "Methods for pre-treatment and instrumental measurement".
 The list will be **notified by sample distribution**.
- ii. "Pre-treatment and extraction" and "Measurement by Instrument" reporting rule.
 -In case you selected method "others", **indicate the specific method name** in column "notes".
 -In case you selected different pre-treatment for sample 1 and 2, report method number you chose for **sample 1**.
- iii. Use **unit** **mg/L** .
- iv. Use format "RESULT OF ANALYSIS FOR 23RD UILI-ILP" both when reporting and resubmitting. Results reported in different format is unacceptable.
- g) Submit the report to UILI secretary at <secretariat@uili.org> by **September 30, 2020** . Reporting after due date is unacceptable which is the same in the case of resubmitting.

9. Final report

- a) Final report is expected to be issued around December 2020 .
- b) Final report will be issued in **electronic file**.
- c) Statistical analysis and corresponding standards UILL expect to use in the final report are; Quartile Method (APLAC T002), z-score (ISO/IEC 17043), and "Confidence Ellipse for Youden Plot" (ISO 13528).
- d) As far as analytical method is not designated for this test and median value is not always equal to "true value", evaluation by statistic will be inadequate.
- e) Final report includes a list of participating laboratories and results, however, reporting laboratories here are indicated in ID numbers for confidential reason. Each participant will be informed its number in a separate letter attached to the final report.

10. Others

- a) This test and test results (the final report) are not aimed to evaluate the performance of laboratories or its personnel by the test organizer nor third party.
- b) Participants will receive a certificate for participation in electric file issued by UILL.
- c) This announcement is not the final version until sample distribution. We encourage applicants to check the latest information.



UILI GOVERNING BOARD

UILI position	Name	Representing Country	Member Association
President	Drs. Luc H A Scholtis	The Netherlands	VRS
Vice President	Dr. Alvaro Silva Ribeiro	Portugal	RELACRE
Vice President	Mr. Jorge Oliver-Rodés	Spain	AELI
Treasurer	Dr. Toru Matsumura	Japan	JEMCA
Secretary General	Ms. Mary-Anne Adeeko	Nigeria	IPAN
Board Alternate	Mr. Xavier Ruiz Peña	Spain	AELI
Board Member	Dr. R.B. Singh	India	AOIL
Board Alternate	Mr. Lalit Paneri	India	AOIL
Board Member	Mr. Gabriel Fonseca	Colombia	ASOCOLAB
Board Member	Dr. J. Horacio Denari	Argentina	CALIBA
Board Alternate	Dr. Mario Ismach	Argentina	CALIBA
Board Member	Mr. Gib G McIntee	Canada	CCIL
Board Alternate	Ms. Muktha Tumkur	Canada	CCIL
Board Member	Mr. José Luis Sanchez	Europe	EUROLAB
Board Alternate	Mr. Tatsuro Kono	Japan	JEMCA
Board Alternate	Mr. Hiroshi Kamihigashi	Japan	JEMCA
Board Alternate	Mr. Shigeo Shimizu	Japan	JEMCA
Board Alternate	Dr. José Roseiro	Portugal	RELACRE
Board Alternate	Dr. Femi Oyediran	Nigeria	SoTLAN
Board Alternate	Mr. FrankVrolijkx	The Netherlands	VRS
Unaffiliated Representative S-Hemisphere	Dr. Alfredo Montes-Niño	Brazil	
Unaffiliated Representative N-Hemisphere	Ir. Jan Soers	Belgium	

In alphabetic order by name of member association (abbreviation).

AELI	Asociación Española de Laboratorios Independientes
AOIL	Association of Indian Laboratories
ASOCOLAB	Asociación Colombiana de Laboratorios
CALIBA	Cámara Argentina de Laboratorios Independientes Bromatológicos, Ambientales y Afines
CCIL	Canadian Council of Independent Laboratories
EUROLAB	European Federation of National Associations of Measurement, Testing and Analytical Laboratories
IPAN	Institute of Public Analysts of Nigeria
JEMCA	Japan Environmental Measurement and Chemical Analysis Association
RELACRE	Associação de Laboratórios Acreditados de Portugal
SoTLAN	The Society of Testing Laboratory Analysts of Nigeria
VRS	Vereniging van Raadgevend Scheikundige Laboratoria

Methods for pre-treatment and instrumental measurement for 23rd UII-ILP

Be ware that the method number below is not consecutive which is due to operating system of the UII-ILP.

(*)Participants who chose "Others" are requested to briefly indicate name of the method in column "notes".

In case you selected different pre-treatment for sample 1 and 2, report method number you chose for sample-1.

(A) Pre-treatment and extraction

No.	Method	Abbreviation
A01	Acid decomposition	NON
A02	Distillation	D
A03	Acid decomposition	AD
A99	*Others	Others

(B) Measurement by Instrument

No.	Method	Abbreviation
B02	Absorption photometry	AS
B03	Atomic absorption spectrophotometry (flame)	AAS
B04	Atomic absorption spectrophotometry (furnace)	ETAAS
B05	ICP-AES	ICP-AES
B06	ICP-MS	ICP-MS
B07	Ion-chromatography	IC
B09	Flow injection analysis	FIA
B10	Continuous flow analysis	CFA
B11	Spectrofluorometry (Fluorescence analysis)	FPA
B99	*Others	Others



To make sure we deliver samples, invoice and report to the right address and we do have all your contact details correct please **return this form to secretariat@uili.org by June 30, 2020.**

Ref	: 23 rd UILI ILP 2020
Version	: 1.0
Date	: MAY 27, 2020
Pag.	: 1/1

PARTICIPANT CONTACT DETAILS 資料Q

UILI MEMBER YES NO

NAME OF YOUR COUNTRY ASSOCIATION:

TEST NUMBER OF UILI-ILP YOU PARTICIPATED IN PAST: NONE

Participant

Company name:

PLEASE NOTE THAT THE NAME ABOVE WILL BE PRINTED ON CERTIFICATE OF PARTICIPATION.

Contact person:

Subscriber e-mail:

Phone:

Invoicing

Company name:

VAT / Tax ID / NIF / CIF number:

Contact person:

Invoice e-mail:

Sample delivery

Company name:

House name:

Street:

House number:

P.O. Box:

Section:

Postal code:

City:

State:

Country:

Reporting

Contact person:

Report e-mail:



To make sure we receive all the results correct please return this form to secretariat@uili.org by September 30, 2020.

Ref : 23rd UILI ILP 2020
Version : 1.0
Date : MAY 27, 2020
Pag. : 1/2

RESULT OF ANALYSIS FOR 23RD UILI-ILP

Laboratory name / address:

資料R

Target Compounds	Pre-treatment No.		Measurement by Instrument No.		Result of Analysis (mg/L)		Date of Analysis (DAY – MONTH – YEAR)
	No.	notes	No.	notes	Sample 1	Sample 2	
Cadmium (Cd)							
Total Chromium (T-Cr)							
Copper (Cu)							
Manganese (Mn)							
Lead (Pb)							
Zinc (Zn)							
Fluorine Compound(F)*							
Total Phosphorus (T-P)							

*Report on Fluorine Compound analysis after dilute sample solution by 30 times.

REPORTING INSTRUCTIONS

1. Fill in your data in the format above and submit to UILI Secretary at < secretariat@uili.org> by **September 30, 2020**.
2. Report in **3 significant figures**, on **both Sample 1 and 2**.
3. Report method number of “Pre-treatment & extraction” and “Measurement by Instrument” in **method numbers** referring to table (A) and (B) of “METHODS FOR PRE-TREATMENT AND INSTRUMENTAL MEASUREMENT”.
4. Participants select method **“others”** is requested to **indicate the specific name of the method in column “notes”**.
5. *In case that UILI found that report submitted is not following the test instructions, we may ask you resubmitting by the same reporting deadline.*



資料S

Report on ILAC Representation

1. Official UIIL Representative, Alternates and Contacts:

- Representative: President
- Alternate: Dr. Toru Matsumura
- Contacts: Secretariat

2. Meetings

- ~~ILAC-IAF mid-term meetings~~
March 30 – April 6

3. Topics:

- Joint ILAC – CIPM Communication regarding the Accreditation of Calibration and Measurement Services of National Metrology Institutes.
- Cancellation of Beijing Meetings in the Wake of the Outbreak of novel Coronavirus (2019-nCoV)
- Draft Minutes of the 23rd ILAC General Assembly, 28 and 30 October 2019, Frankfurt, Germany -Review and Comment by 18 March 2020.
- Potential Impact of the Coronavirus Outbreak on ILAC Activities
- Publication of revised versions IAF/ILAC A1 and A3
- 2020 World Accreditation Day
- ISO/IEC 17025 transition update
- ILAC MRA extended to include RMP
- ILAC MRA 2019 Annual report and infographic
- ILAC P15:05/2020 published
- Seminar: Harmonised guidance for the producers and users of reference materials
- ILAC P15:05/2020 published
- Cancellation of the 2020 Joint IAF-ILAC Annual Meetings in Montreal, Canada



Report on Regional accreditation bodies Representation Period November 2019 – May 2020

1. European Accreditation (EA)

a. Official IILI Representative, Alternates and Contacts:

- Representative: President
- Alternate: Mr. Alvaro Silva Ribeiro
- Contacts: Secretariat

b. Meetings:

- EA Advisory Board Meeting
07 Nov 2019
- EA CC WG Environment Meeting
12 Nov 2019 - 13 Nov 2019
- EA Executive Committee Meeting
19 Nov 2019
- EA General Assembly (IILI did not attend)
20 Nov 2019 - 21 Nov 2019
- EA LC WG Health Care
26 Nov 2019 - 27 Nov 2019
- EA Horizontal Harmonization Committee Meeting (remotely)
03 Mar 2020 - 04 Mar 2020
- EA Inspection Committee Meeting (remotely)
10 Mar 2020
- ~~EA Certification Committee Meeting (cancelled)~~
11 Mar 2020 12 Mar 2020
- ~~EA Communications and Publications Committee Meeting (cancelled)~~
11 Mar 2020 12 Mar 2020
- EA Executive Committee Meeting (remotely)
17 Mar 2020 18 Mar 2020
- EA Laboratory Committee Management Group Meeting (remotely)
24 Mar 2020
- ~~EA Laboratory Committee Meeting (cancelled)~~
25 Mar 2020 26 Mar 2020
- ~~EA Multilateral Agreement Council Management Group (cancelled)~~
21 Apr 2020
- ~~EACC WG Environment (cancelled)~~
21 Apr 2020 22 Apr 2020
- EA Multilateral Agreement Council Meeting (remotely)
22 Apr 2020 23 Apr 2020



- EA Advisory Board Meeting (remotely)
28 Apr 2020
- EA Executive Committee Meeting, Luxemburg (remotely)
12 May 2020
- EA General Assembly (remotely) – not for stakeholders
13 May 2020 14 May 2020
- ~~EACC-NG-EU-ETS (cancelled)~~
13 May 2020 14 May 2020
- ~~EACC-WG-Food (cancelled)~~
27 May 2020 28 May 2020

c. Topics:

- Organic Production Certification
- Face masks testing
- Accreditation for Notification project (part II)
- Revision of the EA governance documents
- UKAS membership
 - Application of AoA Article 6 (7)
- Work Programme 2019 Final report
- Work Programme 2021
- Adoption of IAF/ILAC mandatory documents

2. The InterAmerican Accreditation Cooperation (IAAC)

a. Official UIIL Representative, Alternates and Contacts

- Representative: President
- Alternate: Mr. Gabriel Fonseca
- Contacts: Secretariat

b. Meetings

- 53rd IAAC Executive Committee Meetings
09-13 March 2020
- Exchange of experiences in accreditation to face the COVID-19 pandemic
April 17 2020
- Exchange of experiences in accreditation to face the COVID-19 pandemic
May 18 2020

c. Topics:

- ISO/IEC 17025 accreditation
- QICA participation
- Regulatory Bodies and Regulatory Impact Analysis



- Harmonization of criteria
 - Terms of Reference IAAC
 - Action plans and solutions to the challenges faced by the CABs regarding the weakening of the quality infrastructure and associated risks.
 - Flexible scope of accreditation
 - COVID-19
3. Asia Pacific Accreditation Cooperation (APAC)
- a. Official IULI Representative, Alternates and Contacts:
 - Representative: President
 - Alternate: dr. RB Singh
 - Contacts: Secretariat
 - b. Meetings
 - Webinar Assessing and Auditing in a virtual world
21 May 2020
 - c. Topics:
 - Update on members and Affiliates
 - IAF General Assembly Resolutions
 - APAC Officers and Committee Members - Call for nominations
 - Support for IAF/ILAC proposal to the UN for WAD as UN International day
 - Updated 2020 APAC CBC events schedule 2020
 - Comments on APAC TEC4-003 Guidance on Flexible Scopes of Accreditation
 - Meeting Invitation - APAC Member free webinar - Assessing and Auditing in a Virtual World
 - Appointment of the APAC Technical Committee 2 Vice Chair - Mr Kin Wah CHEN (HKAS)
4. AFRAC
- a. Official IULI Representative, Alternates and Contacts:
 - Representative: President
 - Alternate: Dr. Femi Oyeridan
 - Contacts: Secretariat
 - b. Meetings:
 - AFRAC mid-year meetings; ONLINE
1-3 June 2020
 - c. Topics
 - Minutes of the AFRAC General Assembly Meeting - 27 Sept 2019



5. ARAC – Application in process

a. Official IULI Representative, Alternates and Contacts:

- Representative: President
- Alternate:
- Contacts: Secretariat

b. Meetings

c. Topics

資料（和訳）



資料A

出席者の確認

2020年第1回役員会

2020年6月10日(水) 13:00 CETより Teamsにて開催

所属協会	役員	国	現地時間	Teams登録メールアドレス	出欠
VRS	Drs. Luc H. A. Scholtis <i>President</i>	The Netherlands	14:00	Luc.Scholtis@LabWing.com	<input type="checkbox"/>
	Dr. Manahan Fernandéz <i>Past President</i>	Spain	14:00	manahan53@gmail.com	
RELACRE	Dr. Álvaro Silva Ribeiro <i>First Vice President</i>	Portugal	13:00	asribeiro@Inec.pt	<input type="checkbox"/>
AELI	Mr. Jordi Oliver-Rodés <i>Second Vice President</i>	Spain	14:00	jor@oliver-rodes.com	<input type="checkbox"/>
JEMCA	Dr. Toru Matsumura <i>Treasurer</i>	Japan	21:00	toru-matsumura-metocan-0911@nifty.com	<input type="checkbox"/>
IPAN	Mrs. Mary-Anne Adeeko <i>Secretary-General</i>	USA	07:00	frals2006@yahoo.com	<input type="checkbox"/>
AELI	Mr. Xavier Ruiz	Spain	14:00	xavier.ruiz@applus.com	<input type="checkbox"/>
CALIBA	Dr. Horacio Denari	Argentina	09:00	dtecnico@ladiac.com.ar	
	Dr. Mario Ismach	Argentina	09:00	mario_ismach@asmlab.com.ar	
	Mrs. Marta Sancho	Argentina	09:00	info@caliba.org.ar	
CCIL	Mr. Gib McIntee	Canada	08:00	slt@ontarioeast.net	<input type="checkbox"/>
	Ms. M. Tumkur	Canada	08:00	mtumkur@ccil.com	
EUROLAB	Mr. J.L. Sanchez	Europe	14:00	jlsanchez@ceis.es	<input type="checkbox"/>
IPAN / SoTLAN	Dr. Femi Oyediran	Nigeria	12:00	femoyez@publicanalysts.org	<input type="checkbox"/>
VRS	Mr. Frank Vrolijk	Netherlands	13:00	frank.vrolijk@rps.nl	<input type="checkbox"/>
RELACRE	Dr. José Roseiro	Portugal	13:00	jose.roseiro@Ineg.pt	
ASOCOLAB	Mr. Gabriel Fonseca	Colombia	07:00	atlasgabrielfonseca@gmail.com	
AIOL	Mr. Lalit Paneri	India	17:30	lkpaneri@gmail.com	<input type="checkbox"/>
	Dr. R.B. Singh	India	17:30	research@anulab.org	<input type="checkbox"/>
	Mr. D.S. Tewari	India	17:30	dstewari@hotmail.com	<input type="checkbox"/>
Unaffiliated members Northern Hemisphere	Ir. Jan Soers	Belgium	14:00	jsoers@geos.be	
Unaffiliated members Southern Hemisphere	Dr. Alfredo Montes Niño	Brasil	09:00	montesninio@me.com	
Secretariat	Ms. Rikst Westra	The Netherlands	14:00	Secretariat@UII.org	<input type="checkbox"/>



アジェンダ

2020年第1回役員会

2019年4月16日(木) 09:00—11:00 (COVID-19により延期)

2020年6月10日(水) 14:00 CET Teams開催

薄字: 関連資料

1. 歓迎
 2. 出席者の確認
2020-05-29 Roll call of attendants.pdf
 3. アジェンダの承認
 4. 2019年10月24・25日フランクフルト開催2019年第2回役員会議議事録案の確認と承認
2020-05-29 UIIL Minutes Governing Board 19-02.pdf
 - 4.1. 前回議事録からの懸案事項 (アジェンダ外)
 5. 規約
 - 5.1. 「フランス外国協会」 UIIL 1961の法的立場
オランダ協会、2016年12月19日に有限団体として新規参入
 - 5.1.1. 1961-06-15 UIIL autorisation de l'association étrangère.pdf
 - 5.1.2. 2020-06-10 UIIL Constitution adopted 26th General Assembly Buenos Aires 2015.pdf
 - 5.1.3. 2020-05-29 UIIL uittreksel_handelsregister_67511465.pdf
 - 5.2. 有限オランダ協会規約の規約改定
 - 5.2.1. 2020-06-02 Deed amendment articles of Association UIIL EN.pdf
 - 5.2.2. 2020-06-02 Akte statutenwijziging Vereniging UIIL NL.pdf
 - 5.3. 有限オランダ協会の総会
 - 2020-06-10 Draft excerpt Minutes general assembly UIIL.pdf
 - 2020-06-10 Concept uittreksel Notulen algemene vergadering UIIL.pdf
 6. 財務報告
 - 6.1. 2020年6月1日現在 損益計算書および貸借対照表
会議直前に2020年6月9日現在 財務文書を配布
 - 6.1.1. 2020-05-18 UIIL Management Report-2020 ended May 18, 2020.pdf
 - 6.1.2. 2020-05-18 UIIL Bad Debt Account QuickReport.pdf
- Autorisation de l'Association Étrangère par le Ministre de l'Intérieur à Paris, France le 15 Juin 196
 1 WWW.UIIL.ORG -SECRETARIAT@UIIL.ORG-PHONE:+34625065790
 P.O. BOX 4602-4803 EP BREDA-THE NETHERLANDS



6.1.3. 2020-05-18 UILI DonorBalanceDetail.pdf

6.2. 会員の退会

幹部会の承認を得て、会長はAsocolab、Caliba、IPAN、およびMicrobioticos社に対し、経済的に難しい環境下にあることへの支援を示す手紙を送った。

「12月31日までに年会費を支払わない協会会員、正会員および準会員（賛助会員）は、役員会の判断による特別な措置がない限りは、退会扱いとする。」

7. 試験所間比較試験

7.1. 第23回UILI ILP

2020-05-29 23-UILI-ILP Instructionsheet_JEMCA_ver1.pdf

2020-05-29 23-UILI-ILP Participant contact details_JEMCA_ver1.docx

2020-05-29 23-UILI-ILP Results of analysis form_JEMCA_ver1.docx

7.2. ILPプログラム – その他プロバイダー

8. 会員向けイベントと会員からの報告

8.1. UILI会員向けウェビナー：ポストCOVID-19世界における民間試験所の生き残り戦略
2020年7月8日開催予定

8.2. 会員からの報告：AELI、AOIL、Asocolab、Caliba、CCIL、Eurolab、IPAN、JEMCA、Relacre、VRS および非協会会員

9. ILAC報告

2020-05-20 Report on ILAC Representation.pdf

10. 地域協会報告

2020-05-20 Report on Regional Accreditation Cooperation.pdf

10.1. EA

10.2. IAAC

10.3. APAC

10.4. AFRAC

10.5. ARAC

11. ISO報告

11.1. ISO/CASCO 代表活動報告

11.2. ISO/REMCO 代表活動報告

12. 会員増強活動報告

12.1. CSIT（中国検査協会、Chinese Society for Inspecting and Testing）、中国

12.2. RELABSA（全国保健・環境試験所ネットワーク、Red Nacional de Laboratorios de Salud y Ambiente）、グアテマラ

12.3. ASOSEC（適合性評価機関協会、NATIONAL ASSOCIATION OF CONFORMITY ASSESSMENT BODIES）、コロンビア

12.4. ABRAC（ブラジル適合性評価協会、Brazilian Association for Conformity Assessment）、ブラジル



12.5. VUP (ドイツ独立試験機関協会、Deutscher Verband Unabhängiger Prüflaboratorien e.V.)、ドイツ

13. 今後の会議予定

13.1. 2020年第2回 – 役員会、2020年10月22日(木)、23日(金)、カナダ・モンリオール開催。 ** ILACが会議取りやめ **

13.2. 2021年第1回 – 第28回総会、2021年1月21日(木)、22日(金)、オランダ・ロッテルダム開催

13.3. 2021年第2回 – 役員会、Teams開催

14. その他 (会長承認)

15. 閉会



Ref : GBM 2020/01
Version : 1.0
Date : April 16,
Pag. 2020



UIIL

2019年第2回役員会議事録

2019年10月24日(木)09:00、於・フランクフルトIntercontinental Hotel「Mosel room」

2019年10月25日(金)09:00、於・フランクフルトIntercontinental Hotel「Dresden room」

協会名	役員名	国	出欠
VRS	Drs. Luc H. A. Scholtis <i>President</i>	The Netherlands	出席
AELI	Dr. Manahén Fernandez Alonso <i>Past-President</i>	Spain	欠席
RELACRE	Dr. Álvaro Silva Ribeiro <i>First Vice President</i>	Portugal	出席
AELI	Mr. Jordi Oliver-Rodés <i>Second Vice President</i>	Spain	欠席
JEMCA	Dr. Toru Matsumura <i>Treasurer</i>	Japan	出席
	Ms. Noriko Takahashi	Japan	出席
	Mr. Shigeru Tabata	Japan	出席
IPAN	Mrs. Mary-Anne Adeeko <i>Secretary-General</i>	Nigeria	欠席
CALIBA	Dr. Horacio Denari	Argentina	欠席
	Dr. Mario Ismach	Argentina	欠席
CCIL	Mr. Gib McIntee	Canada	欠席
	Ms. M. Tumkur	Canada	欠席
EUROLAB	Mr. J.L. Sanchez	Europe	出席
IPAN / SoTLAN	Dr. Femi Oyediran	Nigeria	Skype (25-10)
VRS	Mr. Frank Vrolijkx	Netherlands	欠席
RELACRE	Dr. José Roseiro	Portugal	欠席
ASOCOLAB	Mr. Gabriel Fonseca	Colombia	出席
AIOL	Mr. Lalit Paneri	India	出席
	Dr. R.B. Singh	India	出席
Unaffiliated members Northern Hemisphere	Ir. Jan Soers	Belgium	欠席
Unaffiliated members Southern Hemisphere	Dr. Alfredo Montes Niño	Brasil	欠席
Secretariat	Ms. Rikst Westra	The Netherlands	出席



議事録
2019年第2回役員会
2019年10月24日(木) 09:00 - 12:30
2019年10月25日(金) 09:00 - 12:30

1. 歓迎

会長は開会し、出席者を歓迎した。

- 会長は、フォンセカ氏より、2019年10月15日付で件名が「2019年フランクフルト役員会議アジェンダについて」の手紙と、2019年10月17日付で件名が「臨時総会」の手紙を受け取ったことを報告した。会長は、役員へ意見を求めた。手紙は、役員が規約に則っておらず臨時総会の開催を求める内容だった。
- 会長は、まずフォンセカ氏からの手紙について意見を交わし解決することを提案した。
- 第27回総会がコロンビア・ボゴタで開催され、出席者は、第28回総会をオランダ・ロッテルダムにてVRS110周年記念行事と同時開催にて開催することに同意している。近く通常総会を開催する予定でいるところ、臨時総会を開催する必要はない。当要求は、臨時総会の開催を決定する要件に満たない。これまでの会議や会員間コミュニケーションの中で、第28回総会の開催日時と場所は明確に通知されていた。
- フォンセカ氏は問題を引き起こす意図はなかったと謝罪した。
- 役員会は、臨時総会を開催しないこととした。次回総会は2020年オランダにて開催する。

2. 出席の確認

- マナヘン・フェルナンデス博士とギブ・マケンティ氏、マリアン・アデコ氏より欠席のお詫びがあった。
- ジョルディ・オリバー・ロデス氏からは、スペインでストライキが起きて空港に行けず、よって会議には参加できない旨会長へ連絡があったとのこと。
- 残念ながら、デナリ博士、イスマチ博士、サンチョ氏（CALIBA）と北半球非協会会員代表ヤン・ソレス氏からは欠席の連絡がなかった。
- アルフレド・モンテス・ニノ氏（Microbionicos社）より会長へ、会議へ出席するとの連絡があった。会長から一同へ、モンテス・ニノ博士からその後の情報を確認したところ、アンナ・マリア・フォンセカ氏より、アルフレド・モンテス・ニノ博士は自身の経営する試験所の対応のため会議を欠席し、彼女に代理を務めてほしい旨言付かったことを説明した。ブエノスアイレス会議にて承認された最新の規約に則り、代理投票は認められていない。



- アルバロ・シルバ氏は、役員会2日目はILAC会議へ出席するためUILI会議を欠席することを謝罪した。

3. アジェンダ承認

- フォンセカ氏は、規約についての話し合いを希望した。規約については議題6にて取り挙げる予定。
- 役員会出席者一同は、アジェンダ案を承認した。

4. 2019年7月17日開催の2019年第1回Skype役員会議事録の確認と承認

議事録への意見は特になく、案通りで承認された。議案は提議、承認された。

➤ 前回会議からの懸案事項（アジェンダ外）

- 事務局。シンガポール会議後、ラース・ファン・ホール氏とショルティス氏は財務管理に集中していたためコミュニケーションに行き届かないことがあった。会長は、コミュニケーション不足であったことを謝罪し、今後は第28回総会に焦点を当てることを伝えた。リクスト・ウェストラ氏がコミュニケーションを改善させることを期待している。
- IPAN/SoTLAN, CALIBA, Asocolab および Microbóticos社は未納の請求書を未だ支払っていない。支払い期日を2019年3月31日とし、最終通告を送った。役員会による別段の決断がない限りは、2019年12月31日までに会員資格が消失する。
- アデコ氏は、現在の財務状況下ではILP管理責任者を置くことは適切ではないと感じているとのこと。リベイロ氏は、本件については役員員の合意があったことに触れ、その役割を明確化することを求めた。会長は、役割についてはシンガポール会議にて配布済みである旨を確認した。アデコ氏には活動計画を作成していただく。

5. 2020～2022年戦略計画

戦略計画が発表された。



2019-10-24
Presentation UILI Str

- 会長は、大企業が競争力を強めていることを強調した。より規模の小さな民間試験所は、多国籍試験所とは異なる戦略を立てなければならない。試験所が互いに協力し異なるアプローチを仕掛けない限り勝ち目はない。
- 2019年1月、会長はTIC Councilの設立を知り、事務局長ハンナ・ティアディ氏と面会した。大規模な多国籍の試験所および認証機関の協同体に、UILIや民間試験所はその将来に危機感を持つ。



会長はその組織の一員となり協会の成長を見届ける決意をした。

- 以上の会長からのプレゼンテーションに対し、リベイロ氏は、UILIの活動目的が明確でないことを指摘した。
- 会長は、多国籍CAB（適合性評価機関）は独立機関とは限らず、また、その分野全体を代表する存在ではなく、UILIは中小規模、および大規模試験所、全てのプラットフォームにならないと述べた。更には、現在の認定制度では、平等な競争が行えないと加えた。会長は、UILIは全てのCABにとってのプラットフォームを促進すべきで、個々の市場のプラットフォームに焦点を当てる必要があると考える。UILIは信用ではなく、会員の能力開発スキルや改革を促進すべきである。
- リベイロ氏は、UILIの、相互承認制度を促進する能力に疑問を感じていることを述べた。UILIは大規模試験所の戦略に影響を及ぼすことはできない。UILIは地域協会ネットワークに身を置いてこそ力を発揮する。これによりILACのようなグローバル組織だけでなく、認定機関の地域組織への影響力が高まると述べた。

何に参加するのか？

- フォーラムの一員となる。
- 他国での試験所訪問の機会。
- LC（ILAC試験所委員会）への代表参加で、メンバーのサポート（ロビー）だけでなく、UILIのサポートも行う。
- ISOに係る情報や意見効果の機会。
- UILIは中小規模試験所に情報提供する。
- （標準や認定等に係る）意思決定への影響、およびUILI会員国における試験所意見の擁護（アドボカシー活動）。UILIは地域組織の周辺に存在すべき。

UILIが目指すものは？

- リベイロ氏によると、UILIは、その目的を掲げるには、試験所の単純な需要に注目する必要がある：例えば（小さな）問題へのサポート。EUROLABは、この種のサポートにおいてUILIと協働したい考えで、ただし、強力な事務局が必要と述べた。
- UILIの重点分野は次の通り：
 1. アドボカシー活動（擁護）
 2. 情報交換
 3. セキュリティ
 4. ISO17025
 5. ILP
 6. 会員増強;



- JEMCAでは、JEMCA ILPに参加を希望する場合はJEMCA認定にも参加すること要件とするモデルがある。これはUILIの参考になる。

6. 規約



2019-10-24

Presentation UILI Co

UILIのオランダ登記、フランス登記の歴史。責務。規約、ILACハードル：戦略およびイベントのコース。

60年代に事務局をバルセロナに移転して以降、UILIは法的な登記がなされてなかった。会長は、UILIのフランスでの法的地位を取り戻すため、法の専門家に相談する等努力した。残念ながら再登記はできなかった。

オランダの法律によると、オランダの銀行口座開設には、UILIを国内に登記する必要がある。UILIのオランダ登記について、役員へ諮られた。

UILIは限定された法人の枠内で協会として登記され、会長は個人としてその責任を負い、また課税されている。当登記には、協会の規約の提出も伴う。

よって、UILIは、オランダ民法に則った、新しい規約を用意する必要がある。：

1. ブエノスアイレス承認の規約に必要な修正を加えるのみ
2. 新しい戦略を盛り込んだ、全く新しい規約を作成する

会長は出席者へ、オランダ語版規約に目を通すよう促した。現時点で規約はオランダ語であるが、基本的/戦略的な項目が決まれば翻訳する。

基本的な課題：

1. 会員の種別
2. 目的
3. 組織開設

次の事柄が合意されている。：

1. 3つの課題について合意する。
2. 新文書案のセグメントを英語で配布する。
3. 文書の詳細を議論する。

➤ Asocolabの心配点：

- フランス登記の消失



- 規約における会長の氏名の記載。会長は、会長と財務担当がオランダ登記手続人であることを説明した。2名ともオランダでの新登記に含まれ、両名は法律上、新協会の最初の職員となる。
- リベイロ氏は、オランダ政府に対し協会の責任と納税の義務を負うことについては、ヨーロッパ諸国においては一般的で、法律上要求されることもあることを説明した。
- 会長は、総会の延期については通知済みで、前回総会にて合意されたことを留意した。



2019年第2回役員会 2019年10月25日(金)09:00 - 12:30

未回収の請求書についてメール交換を重ねており、会議再開前には、今後行事への参加を続けるためには会議再開前に未払いの請求書を支払うことをAsocolab代表者へ要求した。本件について結論が出ないため、会員資格の取り扱いについて財務担当に委ねることとした。

会長は新たに参加したインド協会からのゲストを歓迎し、出席役員を紹介した。次いで、前日の役員会やラボツアーの概要を伝えた。

7. 財務報告

2019年財務報告が発表された。



- **未回収 – 年会費**
2年以上に渡る会費未払いが重なり、4,620EURの貸倒金がある。
 - 会長は、UIILの財務状況を懸念している。
- **2019年9月30日現在 損益計算書および貸借対照表**
2019年9月30日現在、財務はまだ黒字である。今回会議の費用がまだ反映されておらず、会長は、会議場費が高額で財務がマイナスに傾くと予想している。更に、未払いの件を差し引かなければならない。
- **2020～2022年予算案**
UIILの収入は十分に見えるが、予算には全会員からの年会費を含めている。会費の支払いが複雑であることから、戦略を見直す必要がある。ここで、会長から次の質問が挙げられた。
 - i. 我々はどこに焦点を当てるのか？
 - ii. どこへ代表者を参加させたいのか？

8. 試験所間比較試験

- **試験運営責任者 (Program Manager)**
試験運営責任者を指名しないことが適切であると判断された。
- **第22回UIIL-IHP**
粉体中（実際は底質）の微量物質の分析が案内された。当初参加者はなく、最終的には参加したのはJEMCA会員のみとなった。



➤ **2020～2022年ILP試験計画**

会長は、年4サンプルを受け取ることができるILP会員を提案し、役員へ参加を求めた。AOILはインドでの協力を申し出たが、約束できるようになるには1年かかるとのこと。RELACREとの連携も可能性があるとのこと。

9. ILAC

➤ **ILAC ステークホルダー委員会**

10. 地域認定協会:

地域認定協会は文書の配信が大変多く、重複するものが多い。会長はその付加価値について疑問を投げかけた。ILACはこれら関係協会に、発展途上国における認定を推進することを求めている。

役員は皆、これら外部会議へ参加できるようにしなければならず、これは役員が判断する。

➤ **EA - EAへのUIIL代表参加**

➤ **IAAC - CALIBAの会員資格による**

➤ **APAC – AOILがUIIL代表としての参加に関心をもつ**

➤ **AFRAC – SoTLANがUIILを代表して参加できる**

➤ **ARAC – UIILはステークホルダー会員に勧誘されたが、UIILがアラブ地域の会員をもつことが条件となる。ホセ・ルイス・サンチェス氏が当局に連絡する。**

11. ISO

報告事項なし。

➤ **ISO/CASCO - ISO CASCO 代表参加者からの報告**

➤ **ISO/REMCO - SO REMCO 代表参加者からの報告**

12. 会員増強

➤ **CSIT Chinese Society for Inspecting and Testing, China (中国国家品質監督検査檢疫総局)**

入会に関心を示しているが、連絡が途絶えている。まだ関心を持っているが、非現実的な期待かもしれない。：試験所建設のためのISO標準。

➤ **RELABSA, グアテマラ**

<http://relabsa.org.gt/>

➤ **ASOSEC, コロンビア**

<https://asocec.org/>

➤ **ABRAC, ブラジル**

<https://www.abrac-ac.org.br>

➤ **VUP, ドイツ – UIILがドイツで会議を行うに当たり、会長はVUPと連絡を取る必要があった。**



VUPは、UILI会員であったGDC - Fachgruppe Freiberufliche Chemikerの後継組織。ラボツアーではUEGを訪れ、Dr. Klaus Prade（クラウス・プラーダ博士）と、VUPのMr. Anton Blöth（アントン・ブルー氏）とMr. Sven Deeg（スウェン・ディーク氏）に歓迎していただいた。

会長はVUP創設者であるプラーダ博士に、UILIへの入会を勧めた。 www.vup.de

13. 協会会員および非協会会員から活動報告:

➤ **AELI**

オリバー・ロデス氏の欠席により、会長及びサンチェス氏がAELI活動報告「2018年活動報告」を発表した。



201-10-24 Country
Report AELI.pdf

➤ **AOIL**

AOIL事務局長R・B・シンク氏が、2018年11月AOIL活動報告を発表した – 2019年10月

201-10-24 Country
Report AOIL.pdf



➤ **ASOCOLAB**

2018年10月ASOCOLAB管理報告 – 2019年10月



2019-10-24 Country
Report ASOCOLAB.p

➤ **CALIBA**

CALIBAからの活動報告は提出されなかった。

➤ **CCIL**

CCILからの活動報告は提出されなかった。

➤ **EUROLAB**

リベイロ氏は会議を欠席したため、EUROLAB活動報告 – 2019年UILI年会における活動報告は発表されなかった。



2019-10-24 Country
Report EUROLAB.pd



- **JEMCA**
松村博士はJEMCAからの活動報告を発表した。



201-10-24 Country
Report JEMCA.pdf

- **RELACRE**
RELACREからの活動報告は提出されなかった。
- **IPAN/SOTLAN**
オイディラン博士がSkypeで会議に参加し、IPAN/SOTLANの活動報告を行った。
- **VRS**
シヨルティス博士はVRS活動報告を発表した。

14. 今後の会議予定

- **2020年第1回 2020年4月16日(木)・17日(金)オランダ・ロッテルダム。総会—VRS設立110周年—LabMeeting 2020—オランダ基準を設定**
総会および役員会は4月16日(木)開催、4/17(金)には講演会とガラディナーを予定している。更には、ラボツアーも予定している。
- **2020年第2回 2020年10月22日(木)・23日(金)カナダ・モントリオール**
会議やラボツアー開催の可能性についてギブ・マケンティ氏と協議予定。

15. その他（会長承認）。

AOILより、昼食後に、ゲストMr. Devi Saran Tewari（デヴィ・サラン・テワリ氏）、Dr. Neeraj Jain（ニライ・ジャイナ博士）、および Mr. Jaspaul Kalra（ジャスポール・カラ氏）より自己紹介の時間が欲しいとの申し出があった。

16. 閉会

アクションアイテム:

- 規約の承認
 - 新文書の提案部分のセグメントを英語で配布
 - 内容を議論する
- UIILの未払い請求書を把握する
- ILPの活動計画を作成する
- 外部団体参加活動：
 - APACにおけるAOIL
 - ARACステークホルダー会員に入会するため、アラブ地域団体の入会に係る調査
 - VUPの入会勧誘
- カナダLabMeetingの可能性について話し合う



Ref : GBM 2019/02
Version : 1.0
Date : Oct 24-25, 2019
Pag. : 11/11

2019年 LabMeeting
検査および認証における独立系分析
2019年10月25日(金) 9:00 ~ 12:30



2019-11-1 Report
LabMeeting.pdf



Ref : GBM 2019/02
Version : 1.0
Date : Oct 24-25, 2019
Pag. : 12/11

2020年6月9日 ボゴタ

CAS-2020-0191

各位

UILI

UNION INTERNATIONALE DES LABORATOIRES INDEPENDANTS

INTERNATIONAL UNION OF INDEPENDENT LABORATORIES

Attn : Ms. Rikst Westra

Secretary to the Governing Board

Secretariat@uili.org

件名 : 2020年5月29日受領の手紙について

ウェストラ様 :

当協会は、日頃より透明性を活動方針としており、また、協会規則に則り、2019年10月、最近の課題と総会の件でUILI会長宛てにCAS-2019-0141 (添付) をお送りし対処すべき課題を提示いたしました。ところが、今日までにこれは考慮されることなく課題は解決していません。したがって、UILIは法的に存在しない状態となり、法律上の存続期間に問題が生じま。結果として、この状況下において、会員の経済活動への法的支援を行うことができなくなります。

2019年10月17日、上述のCAS-2019-0141に示した通り、私は一会員として、UILIが重大な法律違反及び侵害を行ったことにより、UILIの解散を要求します。任期終了による新会長の選任について、現UILI会長は2015年の就任以来、2017年に再任、2019年には2度目の再任による任期の満了を迎えます。アジェンダへの追加議題に新会長の選任を要求したところ、激しく拒否されました (添付を参照)。これを実行しない場合、重大な法律違反となり会長は自動的に排除され、協会は会長不在の中で解体することになります。

UILIは、当初定めた方針に遅延なく従い、次回総会における新会長専任に先立って、本件について明日の役員会で議論する必要があります。

www.asocolab.com

Bogota, Colombia - Calle 17 N o.68 B - 68 / PBX: 405 41 11 Ext: 216 - in fo@asocolab.com

AsocoLAB

ASOCIACION COLOMBIANA DE LABORATORIOS

理事長

ガブリエル・フォンセカ

Best Regards,



GAB

UNION INTERNATIONALE DES LABORATOIRES INDÉPENDANTS
 UNIÃO INTERNACIONAL DE LABORATORIOS INDEPENDENTES
 UNIONE INTERNAZIONALE DEI LABORATORI INDIPENDENTI
 INTERNATIONALE UNION ÖER UNABHÄNGIGEN LABORS
 國際聯盟的獨立實驗室
 FONDÉE EN 1961



INTERNATIONAL UNION OF INDEPENDENT LABORATORIES
 UNION INTERNACIONAL DE LABORATORIOS INDEPENDENTES
 МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ НЕЗАВИСИМЫХ ЛАБОРАТОРИЙ
 國際獨立實驗室聯合會
 FOUNDED 1961

資料E

ASOCOLAB
Asociación Colombiana de Laboratorios
T.a.v. Attn. Mr. President
Calle 17 68 b
68 Zona Industrial Montevideo
Bogotá 11
Colombia

« Subject »

日付 : 2020年6月10日(水)
 文書番号: LC/rw 10-06-2020
 件名 : UIIL解体について

発信人 : Drs Luc H.A. Scholtis
 E-mail : President@UIIL.org
 Skype : Luc_Scholtis
 Phone : +31651181653

フォンセカ様

2020年6月9日の手紙をありがとうございます。貴兄がフランクフルト会議で臨時総会招集を求められた時、UIIL総会は既に2020年4月に設定されており、VRSとの共同で会議開催に向けての準備がはかまっていた。2017年8月25日ボゴタでの会議において、出席者は、次回総会は、2020年4月にVRS設立110周年記念行事との同時開催とすることを決定しました。オランダ法律下の新しい規約では、毎年総会を開催することとしています。

貴兄の要求が現規約（2015年9月17日版）に準拠していなかったことは別として、総会は既に設定されていました。

2015年から2017年の間に、会長はフランスの弁護士の協力の下、UIILのフランス登記を回復を試みました。

この過程で、フランスの法律が改定され、また、事務局がパリからバルセロナ、ブリュッセル、テンディントン、マラガに移転したことで1961年Association Étrangère（仏語で「協会」）はフランス登記を失い、法律上消滅しました。

UIIL 1961は公には存在せず、当初、協会の登記が不十分であったことからダンスケ銀行から口座閉鎖を求められました。このことに対し、役員から提案で、2016年12月19日、会長および財務担当はオランダにおける限定協会として新たにUIILを登記しました。協会職員は、オランダの法に準拠した規約の登記を決定しました。

UIIL 1961（現オランダ登記UIILの前身としてのUIIL）の登記は、事務局がフランス外で移転された時点で、恐らく1981年に消滅していたのだと思います。従いまして、この協会を解体する必要はありません。

Union Internationale des Laboratoires Indépendants

Drs Luc H.A. Scholtis
 President

規 約

目 次

- 1 名称
- 2 目的
- 3 会員
- 4 会員資格
- 5 運営
- 6 役員の役割
- 7 財務
- 8 特別総会
- 9 規約の改定
- 10 解散

本規約は 1987 年 6 月 15 日にデンマーク・コペンハーゲンに於ける第 12 回総会において承認され、1993 年 9 月 24 日にイギリス・ケンブリッジに於ける第 14 回総会、1997 年 10 月 17 日にスペイン・マドリッドに於ける第 16 回総会、2007 年 9 月 7 日にベルギー・ブリュッセルにに於ける第 21 回総会、および 2015 年 9 月 17 日にアルゼンチン・ブエノスアイレスにに於ける第 26 回総会にて改定されたものである。

1 名称

協会の名称を「Union Internationale des Laboratoires Indépendants(国際民間分析試験所連合)」とする。以下「UILI」と記す。

2 目的

UILI の目的を以下に記す。

- 2.1 試験所業界の専門的および商業的な分野に国際的な視点で関心を持つ団体を代表する組織である。
- 2.2 共通の関心事に関連した、例えば試験所における管理および品質管理、試験所認定、製品の認証、国内外の規準、国際貿易における障壁などについて国際的な意見交換の場であるフォーラムを提供する。
- 2.3 試験所と科学コンサルタントの国際的地位の取得を推進し、貿易における彼らの役割を拡大させる。

2.4 国際的な科学分野のネットワークを構築し、会員間で専門分野および商業面に関する情報交換の場を提供する。

2.5 会員間の交流を深める。

3 会員

3.1 会員構成:

- a) 試験所による協会の会員
- b) 民間の試験所および科学コンサルタント
- c) 試験所の供給者

3.2 会員の種別:

3.2.1 名誉会員

3.2.2 正会員

3.2.3 準会員

4 会員の資格

4.1 正会員とは、UIIL に加入資格のある協会に属した試験所およびコンサルタントとする。正会員は、各国メンバー協会の会員条件を満たすことを前提とする。どの国からでも複数の協会が入会可能とする。

4.2 また役員会は、メンバー協会のない国、もしくは協会が存在していても懲罰を受けていて協会として入会が認められない国の独立（民間）試験所もしくはコンサルタントは、正会員の資格のある限りその専門分野において技術面で認められれば入会可能とする。

4.3 名誉会員

名誉会員は、役員全員の賛成下において、役員会が認めた個人とする。

4.4 正会員

正会員の資格は、協会正会員の承認に求められる、必要最低限のものである。
(4.5.1 – 4.5.6 参照)

4.5 正会員は、以下の条件を満たす法人もしくは個人とする：

4.5.1 試験所業界で活動している

4.5.2 個人の名誉に係る罪も含め、いかなる犯罪にも関与していない

4.5.3 民間業界における、最低 2 年間の活動実績がある

4.5.4 科学位を有する者か、科学的知識を有し独立系活動を行う専門家として認められる者を職員として雇用している

4.5.5 試験所が、専門的な活動を行うための最新の機材を備えていることを証明できる

4.5.6 属する協会の方針のもと、その活動において、会員の専門分野における公平性、完全性、独立性を損なう可能性を持つ団体から支援を受けていない

4.6 準会員（賛助会員）

準会員は、正会員の資格を持たない、試験所業界で活動する法人とする。

5 運営

5.1 UIIL の管理体制は以下の通り：

5.1.1. 総会

5.1.2. 役員会

5.2 総会は最低 2 年毎に開催する。もしくは、その間で役員会の決定により開催することもある。総会は、

5.2.1. UIIL 活動について役員会に提言を行う。

5.2.2. 役員会の推薦により役員の中から会長を選任する。会長は次の総会まで務め、通常 2 期以上連続して行わない。次期会長は同じ会員協会から出ることにはできない。

5.2.3. 役員会の推薦により役員の中から副会長 2 名を選任する。副会長は次の総会まで務め、通常 2 期以上連続して行わない。

5.2.4. 役員会の推薦により役員の中から財務担当を選任する。財務担当は UIIL の財務管理を行い、次の総会まで務め、通常 2 期以上連続して行わない。

5.2.5. 役員会の推薦により役員の中から事務局長を選任する。事務局長は次の総会まで務め、通常 3 期以上連続して行わない。

5.2.6. 役員会の提案により、会費を決定する。会費は次回総会まで変えられない。

5.3 総会において、出席する正会員は投票権をもつ。（代理投票は認められない。）総会の決議は、賛成票が 75%以上だった場合に認められる。

5.4 オブザーバーは、総会へ招待され発言が認められているが、投票権は持たない。

5.5 総会の開催案内は、遅くとも期日の 4 ヶ月前までに協会会員および全ての正会員宛てに発信する。

5.5.1 協会会員と正会員は、いかなる事案についても、事務局長に対し総会での議題として提案する権利を有する。提案は、総会の2ヶ月前までに書面にて提出する。

5.6 役員会は、協会会員から最低1名と、正会員の代表2名で構成される。役員となる協会会員の代表は、所属する協会から指名された者とする。また、正会員代表は正会員の中から指名された者とするが、指名された代表者がいない場合は、役員会ごとに指名されても良い。

5.7 役員会は、会員の投票権を剥奪する権限をもつ。

5.8 役員会は、総会において役員の中から会長1名、副会長2名、財務担当1名を投票によって選出する。

5.9 前会長は職務上の役員扱いとし、協会会員として参加していない限りは投票権を持たない。

5.10 役員会は、総会において役員の中から事務局長を選出する。事務局長は協会会員かあるいは正会員代表でない限りは投票権を持たない。

5.11 役員会における決議は、投票権をもつ会員もしくは代理人の出席率が60%以上で且つ出席者の3分の2以上の賛成をもってなされる。

5.12 事務局長が空席となった場合、役員会は承認を得て次の総会まで人員を補充できる。

5.13 役員会はその職務に対する報酬はない。UIIL の名目による支出や予め役員会の承認を得ているものについては精算する。

5.14 役員会は通常業務を行う上で、報酬を与え職員を雇用してよい。

6 役員役割

6.1 会長は、会長が不在時はどちらかの副会長が、全ての会議の議長を務める。

6.2 事務局長は:

6.2.1 議長とともに会議の議事録に署名をする

6.2.2 UIIL の記録文書を保管する

6.2.3 通信を管理する

6.2.4 それぞれの会議のアジェンダ、議事録を作成する

6.3 財務担当は:

6.3.1 会員から会費を集める

6.3.2 未払い金を処理する

6.3.3 総会で収支報告を行う

6.4 役員会は少なくとも年に2回開催し、総会の決議に従って UIIL の運営方針を固め、UIIL の目標促進のためその職務を果たし行動する。

6.5 役員会は総会における審議事項を記録し、全て会員に通知する。

6.6 役員会は特定の目的をもったグループを構成し、グループの議長を指名できる。

6.7 運営委員会は会長、財務担当、事務局長とその他役員2名で構成されるが、UIIL の通常業務を遂行し、役員会で報告する。

7 財務

7.1 会計年度は暦通り(1~12月)とする。

7.2 協会会員は、年会費を3月31日までに支払う。支払額は1月1日現在の会員数による。同様に、正会員および準会員(賛助会員)は、年会費を3月31日までに支払う。

7.3 12月31日までに年会費を支払わない協会会員、正会員および準会員(賛助会員)は、役員会の判断による特別な措置がない限りは、退会扱いとする。

7.4 資金は役員会が決めた国の銀行に預ける。

8 特別総会

8.1 特別総会は、協会会員2名、もしくは投票権を持つ会員の25%の希望があった場合にその3ヶ月以内の開催が認められる。

8.2 特別総会における定足数は投票権をもつ会員の25である。特別総会においては、出席している投票権をもつ会員のみ投票する権利を与える(代理投票は認められない)。特別総会における決議は出席者の75%以上の賛成をもって確定する。

9 規約の改定

UIIL 規約は総会もしくは特別総会でのみ改定される。

10 解散

UIII が解散する場合、法的要求事項に基づいた資産の手続きは、総会が判断する。UIII のに未処理の債務がある場合には、それを名誉会員を除く全ての会員の間で均等に負うこととする。

業務登録内容（概要版） オランダ商工会議所

CCI 番号 67511465

Page 1 (of 1)

当企業/組織は、広告や営業目的による訪問を避けるため住所の非掲載を希望する。

法人

RSIN	857039957
登記種別	法的能力が限定された協会(Vereniging/Associationと同等)
法人名	Union Internationale des Laboratoires Indépendants
本拠地	Breda
所在住所	Koningin Emmalaan 3, 4835KH Breda
郵送先住	Postbus 4602, 4803EP Breda
電話番号	+31765645070
インターネットアドレス	www.uili.org
Eメールアドレス	secretariat@uili.org
事業開始年月日	2016年12月19日
法人登記年月日	2015年9月17日
活動	SBI-code: 9412 – 会員専門組織。詳細はオランダ語版概要参照。

役員

氏名	Scholtis, Lucas Hubertus Augustinus
生年月日	1956年11月18日
住所	Koningin Emmalaan 3, 4835KH Breda
就任年月日	2015年9月17日 (登記年月日 : 2016年12月19日)
役職	President
権限	単独/個別の権限を付与
氏名	Matsumura, Toru
生年月日	1960年9月11日
住所	NITA967-1 Makinohara-City, Shizouka421-0413, Japan
就任年月日	17-09-2015 (registration date: 19-12-2016)
役職	Honorary Treasurer
権限	共同権限を付与 (他の役員と同じ)

概要の作成日時 : 2020年5月13日 19:16



資料I

はじめに

本文書はオランダ語で作成された文書の、非公式の英語翻訳版である。文書作成に当たり、全体的な連続性を損なわないよう、可能な限り文字通り翻訳することに配慮した。ただし、原文との間に翻訳の相違がある場合は、オランダ語版が法律に準拠している。本翻訳版において、オランダの法的概念が英語の用語で表現されており、元のオランダ語表記とは異なる。ここでの概念は、英語で表現されている概念と同一ではない場合があり、それはその用語が別の法域の法律下で使用されている可能性があるためである。

協会

案件番号 2020.0234

2020年6月15日、オランダ・ゲールツルイデンベルグ公証人のJ・K・マイヤー氏との面会日である：

ルーカス・フベルトゥス・オーガスティン・ショルティス氏は4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3に居住、1956年11月18日ブレダ生れ、既婚、12月9日ブレダ発行の有効パスポート番号NYCR88572を所持、オランダ商工会議所への登録番号 67511465の限定オランダ協会**Union Internationale des Laboratoires Indépendants (UILI)**、以下UILIの会長を務める。

来場した人物は、2020年6月10日ブレダに於いて先の協会の総会が開催され、協会の定款を公証書に含めることを決定したことを報告した。当会合では、現れた人物は決定の執行、公証書への署名等を実行する権限を役員から与えられた。総会決議により、当人物が適任かつ必要な物であると考えられる。

当公証書の最後に、役員会が来場した人物に権限を与えた決議を含んだ議事録の抜粋を添付する。

国際独立試験所連合（以下、「UILI 1961」）は1961年6月15日、フランス警察庁の承認に基づき、1939年7月12日の法律の下フランス・パリにて警察庁に登録された。登録証を当公証書の最後に添付する。

UILI 1961の規約が最後に改定されたのは、2015年9月17日アルゼンチン・ブエノスアイレス開催の第26回総会においてが最後になる。最も新しく作成された英語の規則を当公証書に添付する。



協会の住所の変更とフランスの法律により、このフランスの協会は法的アイデンティティを失った。

UILI 1961は法令を遵守し、法的に限定されたオランダ協会総会は、協会を完全な法的能力を持つ協会に転換させ、解散したフランス協会の活動を継続している。前述の決定に従い、来場した人物は、本日、UILI 1961の規約を次の通り、全体的な改定を行うことを宣言する。

規約

名称とシート

第1条

協会の名称を Union Internationale des Laboratoires Indépendants（国際独立分析試験所連合）とする。

協会の英語名を International Union of Independent Laboratories とする。

協会の略称を UILI とする。

これは無期限に定められるものとする。

第2条

UILIは、オランダ・ブレダ市に本拠地を置く。

UILIは、オランダの法律を遵守する。

目的

第3条

1. UILIの目的は:

- a. 国際的に試験所分野の専門的および商業的関心を代表する組織であること。
- b. 試験所管理、試験所の品質保証、試験所認定、製品認証、国内外の標準化、貿易での国際的な障壁等、共通の関心事に係る国際的な意見交換の場（フォーラム）を提供すること。
- c. 試験所とその科学系職員の国際的な地位を促進し、国際貿易におけるその役割の重要性を広く知らせること。
- d. 会員の、専門的・産業的関心事のため機能できるような科学者の国際ネットワークを構築すること。
- e. 総会が随時判断した、目的の推進へと繋がる活動に従事すること。
- f. 会員間の友情関係を強化すること。

2. 会員が提供する独立した科学データに基づいて独立系試験所が信頼を得、それを拡充させるための国際交流プラットフォームを開発・維持、目標達成に向けて努力を重ねること。

会員とドナー

第4条

1. 総会は、新規の会員種別を定め、種別により、議決権や年会費を含む



基準を定める。

2. 会員種別は次に示すものの他、随時総会にて定めるものがある。:
 - a. 名誉会員
 - b. 国際・地域・地区協力会員
 - c. 協会会員
 - d. 多国籍会員
 - e. 正会員
 - f. 準会員
 - g. ステークホルダー会員
 - h. 個人会員
3. 協会によって会員になる:
 - a. 人
 - b. 試験所協会、検査会社、科学コンサルタント、および関係する会員の国際・地域・地区協力機関
 - c. 試験所の各国協会とその会員
 - d. 多国籍政府系および民間の適合性評価機関（独立した試験所グループ）
 - e. 各国政府系および民間の適合性評価機関（独立した試験所）
 - f. 試験所供給者
 - g. 第5条.7にあるステークホルダー会員の要件を満たす国際、地域、各国協会および規制当局
 - h. 独立した科学コンサルタント
4. 各会員は、総会やその他特定の会議において、その会員を代表する公認代表を任命する。公認代表の任命は書面にて行われ、UILIの事務局もしくは指定の職員による受領をもって有効とする。公認代表の任命が電子メールで行われた場合も、書面による公認代表任命の要件を満たされなければならない。会員は、公認代表に変更があった場合、直ちにUILI事務局もしくは指定の職員へ書面もしくは電子メールにて通知する。
5. ILAC入会のための全ての申請について、該当する入会要件を満たすことを証明するものを提示する。
6. 協会役員会は、全会員の氏名と現住所を含む名簿を、電子ファイルで用意する。
7. ドナーは、協会への貢献による支援を希望する人もしくは法人で、協会が指名する。その制限は毎年総会が決定する。

会員資格

第5条

1. 名誉会員：役員会において満場一致で承認された個人。



2. 国際・地域・地区協力会員
 - a. UILIが認める国際・地域・地区協力団体に属する会員は、UILIの会員協会となる。
 - b. この会員は、所属する団体の要件を満たさなければならない。
3. 協会会員
 - a. UILIが認める会員協会に属する会員は、UILIの正会員となる。
 - b. この会員は、所属する会員協会の要件を満たさなければならない。
 - c. 1か国に複数の会員協会の存在を認める。
4. 多国籍会員: **は試験所の多国籍グループで多国での活動を基本とする。**
 - a. UILIが認める多国籍会員に属する正当な法人は、UILIの正会員となる。
 - b. この会員は、正会員の要件を満たさなければならない。
5. 正会員 は次のような法人とする：
 - a. 試験所業界で活動している
 - b. 独立系試験所として、2年以上の活動実績がある
 - c. 試験所が適切な専門活動を行うための現代的な技術設備を備えていることを証明できる
 - d. UILIが会員の専門的な公平性、誠実さ、または独立性を損なう可能性があるかと判断した活動に携わる団体に属さない
 - e. 正会員の入会要件は、会員協会または多国籍会員の正会員としての入会に必要な最低限の要件（5a-d）とする。
 - f. 会員協会のない国、もしくは会員協会が存在していてもその規律が入会の妨げとなっている状況にある独立系試験所もしくはコンサルタントは、正会員の要件を満たし、また、その専門分野において技術面で役員会に認められれば入会できる。
6. 準会員：正会員に申請できない、試験所業界で活動する供給者やサービスプロバイダーの法人。
7. ステークホルダー会員 は、適合性評価業界もしくは関係する活動に係るか、UILI正会員による適合性評価の結果を利用、受け入れ、信頼する国際・地域・地区協会や規制当局で、UILIの活動目的を支持する団体。
8. 個人会員 **および認定代表** は次の要件を満たす個人。
 - a. 試験所業界で活動する
 - b. 個人の名誉を損なうことに係る、いかなる犯罪においても有罪となっていない



- c. 独立した活動実績が2年以上ある。
 - d. 科学の学位を有するか、独立系試験所において活動実績に基づき科学者とみなされている。
 - e. UILIが会員の専門的な公平性、誠実さ、または独立性を損なう可能性があるかと判断した活動に携わる団体に属さない。
9. 会員側に変更が生じ、本文書に記載の会員資格の要件に満たなくなる可能性のある場合は、直ちに、書面あるいは電子メールにて幹部会へ通知する。

入会

第6条

1. 役員会が会員またはドナーの入会を決定する。
2. 会員またはドナーの入会が認められない場合、総会に嘆願できる。

会員資格の喪失

第7条

1. 会員は、次に示す事項に該当する場合はその資格を喪失する:
 - a. 死亡したとき
 - b. 会員が存在しなくなったとき
 - c. 会員が資格の喪失を通知したとき
 - d. 協会を代表し役員会が資格の喪失を通知したとき
 - e. 協会を代表し役員会が解約を通知したとき
2. 会員資格の喪失の通知は、当該会計年度末の少なくとも1か月以上前に紙面または電子メールにて通知するものとする。
会員資格は、期日までに書面による継続中止の手続きが行われず、また、役員会が決定しない限り、次年度も資格を継続する。
会員は、会員資格を喪失させるため、会員が財務的性質の会員義務を増加させた決定を取り消す権限をもたない。
3. 協会代表の資格喪失は、会員が協会に対する義務を履行しない場合に、1か月間前に通知して行うことができる。
4. ただし、協会または会員が会員の継続を合理的に期待できない場合、会員は直ちに資格を喪失する。
5. 会員が協会の規約、規則、決定に反して行動し、または協会に不当に損害を与えた場合にその会員を解約できる。
6. 協会を代表して会員資格を喪失する決定および会員を解約する決定は、総会で通知を受け取ってから1か月以内に関係者から控訴することができる。
その決定は、理由が明記され可能な限り早急に、書面にて通知される。



上訴期間または上訴の保留期間中、会員資格は停止される。

7. 会員が年度中に資格を喪失する場合でも、役員会が別段の決定をしない限り、年会費は全額満期分とする。

年会費

第8条

1. 会員種別毎の年会費を納める。各種別の年会費は総会で決定する。
2. 年会費の期間は1月1日から12月31日までの12か月間とする。年会費期間途中に入会した会員は、入会した月からその会計年度の終わりまで年会費を月割りで納める。
3. 総会は、特定の費用を会員個々からの徴収によって賄うことを決定することがある。
4. 役員会は、特別な場合において拠出金を支払う義務を完全または部分的に免除する権限をもつ。

執行部

第9条

1. 役員会は、総会で会員から任命された少なくとも5人の奇数人で構成される。これを遵守し、役員会の人数は総会が決定する。
2. 役員会は、第4項の規定に従い、1つ以上の拘束力のある指名から任命される。
 - a. 役員会および会員5名以上のグループの両方に、前述の指名行う権限が与えられる。
 - b. 役員会に指名された候補者は、総会の招集通知にて発表される。
 - c. 会員5名以上のグループの指名は、その会議の開始の少なくとも9日前に書面で役員会に提出しなければならない。
3. 拘束性の喪失は、会員の3分の2以上の出席または代表参加する会議で行われた投票の3分の2以上で行われる総会の決議にて行われる。
4. 役員会の指名は、各協力団体の代表1名、各会員協会の代表1名、各多国籍会員の代表1名、および非協会会員を代表する2名の正会員で構成される。

協力団体、会員協会、多国籍会員の代表は、各機関および協会から指名されるものとする。非協会会員は代表の中から代表を指名するものとするが、指定された代表が利用できない場合、特定の役員会議にて代表者を指名することがある。
5. 指名が行われなかった場合、または、前項に従い、総会が作成された指名者の拘束力の喪失を決定した場合、総会が自由に選択できる。
6. 拘束力のある指名が複数ある場合、それらの指名の中から指名される。

役員資格の解消 – 期間 – 停止

第10条

1. 役員は、その任期が設定されていない場合あって、総会によっていつでも解任または一時停止することができる。任期の一時停止で、3か月以内に解雇の決定が行われない場合は、その期間の満了後に終了す



- る。
2. 役員会の各構成員は、役員会が作成する退職予定に従い、任命後2年以内に辞任する。
暫定的に空席だった役職に任命された会員は、前任者の代わり任期予定に従う。
 3. 役員会資格は、次の場合に喪失する：
 - a. 所属協会の会員資格を喪失したとき
 - b. 感謝したとき

役員会の役割 – 役員会の意思決定

第11条

1. 役員会の構成員を次に示す：
 - a. 会長
 - b. 副会長2名
 - c. 財務担当
 - d. 事務局長
2. 役員会は、会長、副会長2名、および財務担当を会員の中から任命する。会員の中から代理職を任命することがある。役員は複数の役職を兼任することができる。
 - a. 幹部会は、その裁量により、投票権を持たない他の会員を選出することができる。
 - b. 前会長は、会員協会の代表職を継続する場合を除き、投票権のない役員会の職権上の構成員とする。
 - c. 役員会は、事務局長を指名し総会への選出に臨む。事務局長は役員会の構成員であり、協会の代表職または正会員代表でない限りは投票権を持たない。
 - d. 事務局長職が空いた場合、役員会は、次の総会での承認を条件として、その空席を埋めることができる。



3. 役員会は、その責任の下で、特定の職務について委員会を置き、役員会は、委員会を設置および解散する権限をもつ。
4. 事務局長か、会長に指定された人物は、全ての役員会議で議事録を作成する。議事録は次の会議に承認を得るために提出され、承認後には会長と事務局長によって署名されるものとする。
5. 会合および役員会による意思決定に係る規則は、内部規則に定めることがある。
6. 役員会の意思決定は全て投票により行われる。ただし、役員会の構成員の過半数の出席を条件とする。第22条4項は、必要な修正を加えて適用される。
7. 役員会は、その投票会員またはその代理者の60%が出席している場合に有効な決定を下すことができ、その決定は、投票会員の3分の2が賛成した場合にのみ採用される（代理投票はない）。
8. 役員会構成員は、職務遂行に対する報酬はないものとする。UILIに代わって支払ったもので、役員会によって事前に承認された経費については精算できるものとする。
9. 役員会は、現在の業務遂行のため、決められた報酬で職員を雇用することができる。
10. 役員会は、少なくとも年に2回会合を開き、総会の決定に従ってUILIの運営を調整、UILIの目標の達成に向けての任務を遂行するものとする。
11. 役員会は、その裁量により、特定の目的のため会員によるグループを設置/解体する権限と、グループの議長を任命することができる。
12. 会長、副会長2名、会計、事務局長で構成される幹部会は協会の通常の業務を行い、役員会へ報告する。

役員会 - 代表

第12条

協会は、法廷内外において役員会によって代表される。その代表権限は会長にも与えられる。

役員会構成員には、書面による代表者も認める。

第13条

1. 役員会は、法令による制限下において、協会の運営管理の責任を負う。
2. 役員会の構成員の数が3人を下回った場合でも、役員会はその能力を失わない。
ただし、できる限り早く総会を召集することが義務付けられており、公開された場所（複数個所可）における提供について議論を交わすことを義務とする。
3. 協会は、法廷内外において役員会に代表される。代表権は、会長、または会長不在時は役員会構成員2名が共同でもつ。



役員会構成員は、書面で権限を与えられた者が代表することもできる。

- 役員会は、総会の承認を得て、登録された商品の購入、処分、妨害の契約を締結し、協会が保証人として、または連帯責任として共同で義務を負い、第三者、または第三者の債務の保証する契約を締結させる権限をもつ。
この承認なく、第三者によって、または第三者に反対することはできない。
- 協会への内部責任について、役員会は、一連の内部統制の特性や範囲についてさらに説明できる役員会の決定に対し総会の承認を求める。

財源

第14条

協会の財源は、会費、ドナーからの寄付、補助金、贈与、相続、遺贈、投資された資本からの収入、および偶発的な収入で構成されている。

第15条

協会の資金は、役員会が選択した国の銀行機関に預けられる。

年次報告 - 会計報告

第16条

- 協会の年度は、1月1日から12月31日までとする。
- 役員会は、その権限と義務が常時わかる方法で、協会の資産を記録する義務がある
- 第17条3項に記載の通り、役員会は総会に対し、年次報告書を発行し、貸借対照表と損益計算書、前年の会計報告を提出する。期間が終了後、各会員は、役員会に対し、会計報告と法的請求の開示を要求できる。
- 役員会は、第2項および第3項で言及された文書を10年間保管する義務がある。
- 総会は毎年、役員会構成員以外の少なくとも2名による委員会を任命することがある。
委員会は役員会の説明と説明責任を検証し、その結果を総会に報告する。
- 会計および説明責任の調査に特別な会計知識が必要な場合、調査委員会は専門家のサポートを受けることができる。役員会は、必要なすべての情報を委員会に提供し、求めに応じて財務担当と数値を示し、協会の帳簿情報を入手可能にする義務がある。
- 委員会へ配属は、総会によって常時取り消すことができるが、それは別の委員会への配属を任命することによってのみ可能とする。



総会

第17条

1. 総会は、法律または規約により役員会に割り当てられていない全ての権限を有するものとする。
2. 毎年、会期終了後6ヶ月以内に、年次総会を開催する。年次総会では、次の内容について議論する。：
 - a. 年次報告書と第16条で言及された会計報告、およびそこで参照された委員会報告を含んだ会計報告
 - b. 第16条で言及されている委員会の、次年度の構成員の指名
 - c. その他の空席を埋める
 - d. 役員会または会員からの提案。会議の招集時に発表される
 - e. 当該年度の予算の決定
 - f. 次の協会年度の拠出金の決定
 - g. 協会と会員の利益についての議論
 - h. 次年度の年次総会の開催場所、日時の決定
 - i. 第13条3項で言及されている委員会報告についての議論
3. 総会にて年次活動報告および会計報告を承認の後に役員退任とする
4. 決算発表の承認が拒否された場合、年次総会は、決算発表の新たな調査を行うため少なくとも会員3名で構成された委員会を設置する。
 - a. この委員会は、先に任命された委員会と同じ権限を持つ。任命後1か月以内に、委員会はその結果を総会に報告する。その報告も否認された場合、総会は協会の利益のために必要とみなす全ての措置を講じる。
5. その他の総会は、役員会同様の頻度で開催するのが望ましい。
6. さらには、少なくとも10分の1の票を投じる権限が与えられている数の会員からの書面による要求により、役員会は、4週間以内に総会を招集しなければならない。
 - a. 14日以内に要請されない場合、申請者自身が第18条に基づく召集または協会のウェブサイトでの公示により、召集できる。
7. オブザーバーは、招待されることで総会に出席し、講演することができるが、審議の決定に参加することはできない。

臨時総会

第18条

1. 臨時総会は、2つの協力機関または会員協会、または25名の投票会員の要請により、3か月以内に召集できるものとする。



2. 臨時総会の必要出席定員は、投票会員25名とする。臨時総会では、出席する全ての投票会員が投票する権利を有する。（代理投票は受理されない）。しかし、臨時総会における決議は75%の過半数でのみ行われる。

総会の招集

第19条

1. 総会は役員会が招集する。招集は、第4条に会員登録とともに記載されている内容に則り、書面またはメールで会員のアドレスに通知される。招集期間は、14日以上前とする。
2. 招集通知には、議題を記載することとする。
3. 総会の通知は、会員協会と各正会員に対し、期日の少なくとも4か月前に行われなければならない。
4. 会員団体と正会員は、希望する総会の議題を事務局長へ通知する権利をもつ。要請は、総会の少なくとも2か月前に書面またはメールにて提出されなければならない。

権限と議決権

第20条

1. 会員資格停止中の会員を除き、全て会員は総会に出席できる。
2. 総会は、第1項で言及された人物以外の承認を決定する。
3. 会員資格が停止されていない各会員は、投票権1票もつ。
4. 代理投票は受理しない

会長職 - 議事録

第21条

1. 総会の議長は、協会の会長または上席副会長が務める。
会長と第一代理職が不在の場合は、他の役員1人が議長を務める。
上述の方法で会長の権限を決められない場合、会議自体がこれを提供するものとする。
2. 事務局長または会長により指名された者は、会議ごとに議事録を取り、会長と事務局長により承認および署名されるものとする
3. 会議の招集人は、公証報告を作成することができる。
議事録や報告書の内容は会員に配信される。

総会の意思決定

第22条

1. 総会で発表された投票結果に関する会長の意見は決定的なものである。



書面に記載されていない提案に対して投票が行われた場合についても、決定されたことは同様の扱いとする。

2. ただし、前項で言及された判決が発表された直後にその正当性に異議が申し立てられた場合、会議に出席する投票会員の過半数が求めているか、または当初の投票会員の出席確認をしていなかったり、または書面でなかったりする場合、再度投票を行うものとする。再度投票が行われれば、前の投票の法的効力は失われるものとする。
3. 定款または法律に別段の定めがない限り、総会の全ての決議は、投票の単純過半数で可決されることとする。
4. この文書において、投票は有効な投票を意味するものと見なされているため、不適格な投票および投票会員の署名による投票は認めない。
5. 人物に対して投票する場合、投票会員の単純過半数を獲得した者が当選したものとする。
誰もその過半数を獲得していない場合、投票数が最も多い票を獲得した人の間で2回目の投票が行われ、その2票目の投票の単純過半数を獲得した者が当選したものとする。投票が2回目の投票で同数の場合、運で決める。
6. 投票が問題と関連していることが判明した場合、提案は却下されたと見なされる。
7. 人物に対する投票は書面にて行う。他の全ての投票は、会長が書面による投票を望ましいと見なした場合、または投票権を有する者の1名が投票前に必要とする場合を除き、口頭で行われる。
書面による投票は、匿名で封をしたメモによって行われる。投票する資格のある人が点呼投票を要求しない限り、賞賛による意思決定が可能とする。
8. 役員会の事前情報がある場合、会議に出席していなくても、全会一致の決定は、総会の決定と同じ効力をもつ。
9. 全ての会員が総会に出席または代表されている限り、議論された全ての議題について満場一致で、通知がなかった場合でも、規約を修正または解散するという提案があれば、有効な決議を渡すことができるか、または与えられていない。これは所定の方法で行われていないか、会議の招集と開催、または関連する形式に関するその他の規制が遵守されていないかである。

規約の改定

第23条

1. 第23条9項に定められている場合を除き、協会の規約は、規約の改正が行われることで会を招集された総会内での決議を除いて変更することはできない。
2. 定款を改正する提案を検討するために総会を招集した者は、会議の少なくとも5日前に、改正案を含め、会員がその提案の写しを適切な場所に送付しなければならない。会議が開催された日後まで検査を利用できるようにする。



3. 規約改定の決議には、少なくとも3分の2の会員の出席または代表を務める会議で、投票の少なくとも3分の2を必要とする。
会員の3分の2が出席または代表者がいない場合、2回目の会議が召集され、その後4週間以内（ただし、その後1週間以内）の開催とする。出席または代表される会員の少なくとも3分の2の過半数による投票で決定される。
4. 規約の改定は、公証書が作成された後にのみ有効となる。各役員会構成員には、証書を執行する権限が与えられている。

解散

第24条

1. 総会決議により協会を解散することができる。前条の1、2、および3項に定める内容は、必要な変更を加えて適用される。
2. UILIが解散した場合、総会は法的要件に従って資産の使用を決定するものとする。
3. 解散の決定において清算人が任命されない場合、清算は役員会の影響を受けるものとする。
4. UILIが負担した可能性のある未払いの債務は、名誉会員を除く全ての会員が同じ割合で支払うものとする。
5. 正の残高は、総会で決定される目的に使用される。これは、ほとんどが協会の目的に対応しているためである。
6. 解散後も、資産の清算に必要な限り、協会は存続する。清算作業中、規約および規則の規定は可能な限り有効なままとする。協会が発行する文書および通知に「清算中」を明記しなければならない。

内部統制

第25条

1. 総会は内部規則を採用することがある。
2. 協会内規則は、強制的な法律または法律が含まれていない場合でも、法律に違反しないことがある。

最終条項

第26条

これらの法令および手続規則が規定していない全ての場合において、運営委員会が決定するものとする。この証書およびその全ての結果の実施のために、その分の公証人、合法的な管理人の利益のために居住地を選択するものとする。

来場した人物は公証人である私の知る人物である。

本公証書は、冒頭で記載の日時にブレダに於いて作成された。



Ref	: English translation Dutch Articles of Association 2020
Case number	2020.0234
Date	: June 10, 2020
Pag.	: 14/14

本公証書の内容を来場した人物に渡した後、彼は文書の内容を確認し、全てを読み上げることはしないと述べた。

その後、来場した人物と公証人である私とでこの証書の限定的に（要所だけを）読んだ後に署名した。

議事録

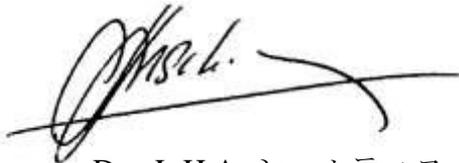
2020年6月10日ブレダ開催の総会にて、**Internationale des Laboratoires Indépendants** (国際民間分析試験所連合。以下、UILI。)は法的に限定された組織として設立、オランダ商工会議所へ登記(番号:67511465)され、その住所を4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3に置く。

会長は総会を開会、次の議案を挙げた:

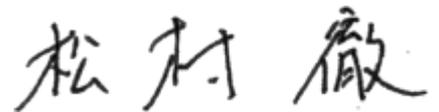
- 規約を承認し、ゲールツルイデンベルグ公証人のJ・K・マイヤー氏作成の証書案に従って公証書に含むこととする。
- 協会会長について:
ルーカス・フベルトゥス・オーガスティン・ショルティス氏は、1956年11月18日ブレダに生まれ、4835 KH Breda, Koningin Emmalaan 3に居住し、規約が作成され、施行、署名、また、左記に係ることで求められ得ることについて、公証書を承認する。

提案は投票にかけられ、満場一致にて承認された。

その他の議事がないため、議事録は読み上げられ、出席者の満場一致をもって承認、会長および財務担当の署名の後、会長は閉会した。



Drs. L.H.A. ショルティス
会長



T・松村博士
名誉財務担当

UILI

2020年12月31日末までの期間



作成日

2020年6月10日

目次

損益計算書	3
貸借対照表	4

損益計算書

2020年1～12月

	合計
収入の部	
会費	
協会会費	25.348,50
事業所（非協会）会費	1.440,00
会費合計	26.788,50
収入の部合計	26.788,50
支出の部	
売上原価	
貸倒損失	
会費関係	3.862,00
貸倒損失合計	3.862,00
売上原価合計	3.862,00
売上原価合計	3.862,00
売上総利益	22.926,50
支出の部	
管理費	
事務管理	265,60
事務局人件費	9.500,00
管理費合計	9.765,60
支援費	
年会費	1.989,98
支援費合計	1.989,98
会計管理費	
口座料	480,00
銀行手数料	98,60
会計ソフト料	313,00
会計管理費合計	891,60
インターネット費	
ホームページ管理	2.275,20
ソフト	2.616,00
ユーティリティ	368,00
インターネット費合計	5.259,20
支出の部合計	17.906,38
純利益（収支差額）	€5.020,12

貸借対照表

2020年12月31日現在

	Total
資産の部	
流動資産	
未回収金	
未回収金 (A/R)	8.269,90
未回収金合計	8.269,90
銀行口座預金	
アム銀行預金口座 0533251109	40.817,46
銀行口座預金合計	40.817,46
手元の現金	500,00
流動資産合計	49.587,36
資産の部合計	€49.587,36
負債と株主資本の部	
株主資本:	
純利益 (収支差額)	5.020,12
留保所得 (繰越金)	44.567,24
株主資本合計	49.587,36
負債と資本の部合計	49.587,36

UILI

資料N

未回収金 概要

2020年6月10日現在

	現在の会員数	1 - 30	31 - 60	61 - 90	91以上	合計
ASOCOLAB					134,00	€134,00
CCIL					2.950,00	€2.950,00
DVG					75,00	€75,00
Edtech Associates Sdn. Berhad					180,00	€180,00
Geo-Chem Laboratories PVT Ltd.					180,00	€180,00
IPAN					1.042,40	€1.042,40
Laboratorio Dr. Oliver-Rodés S.A.					200,00	€200,00
Manufacturing and Industrial Research of Absarkavir					180,00	€180,00
Rahul Engineers Laboratory					375,00	€375,00
RELACRE					2.773,50	€2.773,50
S.A. Flandres Analyse					180,00	€180,00
TOTAL		€0,00	€0,00	€0,00	€0,00	€3.269,90

UILI

滞納一覧 (詳細)

(全件)

資料0

日付	TRANSACTION TYPE	NO.	期日	金額	滞納額	支払い収支
ASOCOLAB						
2019/01/31	Invoice	19/0019	2019/02/10	92,00	42,00	42,00
2019/12/01	Invoice	19/0028	2019/12/11	40,00	40,00	82,00
2020/01/20	Invoice	20/0014	2020/01/30	52,00	52,00	134,00
ASOCOLAB合計				€184,00	€134,00	
CCIL						
2020/01/20	Invoice	20/0006	2020/01/30	2.950,00	2.950,00	2.950,00
CCIL合計				€2.950,00	€2.950,00	
DVG						
2019/12/01	Invoice	19/0031	2019/12/11	75,00	75,00	75,00
DVG合計				€75,00	€75,00	
Edtech Associates Sdn. Berhad						
2020/01/20	Invoice	20/0009	2020/01/30	180,00	180,00	180,00
Edtech Associates Sdn. Berhad合計				€180,00	€180,00	
Geo-Chem Laboratories PVT Ltd.						
2020/01/20	Invoice	20/0008	2020/01/30	180,00	180,00	180,00
Geo-Chem Laboratories PVT Ltd. 合計				€180,00	€180,00	
IPAN						
2018/02/22	Invoice	18/0014	2018/03/04	900,40	262,40	262,40
2019/01/31	Invoice	19/0021	2019/02/10	390,00	390,00	652,40
2020/01/20	Invoice	20/0016	2020/02/04	390,00	390,00	1.042,40
IPAN合計				€1.680,40	€1.042,40	
Laboratorio Dr. Oliver-Rodés S.A.						
2019/12/01	Invoice	19/0022	2019/12/11	200,00	200,00	200,00
Laboratorio Dr. Oliver-Rodés S.A. 合計				€200,00	€200,00	
Manufacturing and Industrial Research of Absarkavir						
2020/01/20	Invoice	20/0015	2020/01/30	180,00	180,00	180,00
Manufacturing and Industrial Research of Absarkavir合計				€180,00	€180,00	
Rahul Engineers Laboratory						
2019/12/01	Invoice	19/0032	2019/12/11	375,00	375,00	375,00
Rahul Engineers Laboratory合計				€375,00	€375,00	
RELACRE						
2019/12/01	Invoice	19/0024	2019/12/11	206,00	206,00	206,00
2020/01/20	Invoice	20/0017	2020/01/30	2.567,50	2.567,50	2.773,50
RELACRE合計				€2.773,50	€2.773,50	
S.A. Flandres Analyse						
2020/01/20	Invoice	20/0010	2020/01/30	180,00	180,00	180,00
S.A. Flandres Analyse合計				€180,00	€180,00	
合計				€8.957,90	€8.269,90	

第23回 UIIL-ILP (国際試験所間比較試験) の募集・実施要領

2020年5月18日
 一般社団法人日本環境測定分析協会
 UIIL-ILP 委員会事務局

一般社団法人日本環境測定分析協会(以下、日環協)は、2001年より国際民間分析試験所連合(UIIL¹)の Board Member として活動しています。

このたび、第23回 UIIL-ILP²(国際試験所間比較試験³)を実施することになりましたので、参加試験所を募集いたします。UIIL-ILP は、国際的な試験所間比較試験として、2006年より実施しており、現在までに、日本、アメリカ、アルゼンチン、オランダ、カナダ、スイス、スペイン、ドイツ、ブラジル、フランス、ベルギー、ポルトガル、メキシコ、ナイジェリア、中国及び韓国の民間試験所が参加しています。

本 UIIL-ILP では、下記を特徴としています。

1. 試験対象項目を世界各国で興味を持たれている項目としたこと。
2. 値段をできるだけ安価にしたこと。

できるだけ多くの試験所が UIIL-ILP にご参加くださいますよう、よろしくお願いいたします。

—参加要領・実施要領—

1. 試験名 天然水及び塩水中の金属、全りん、ふっ素化合物

※結果の報告は、試験対象項目の中で貴試験所が報告可能な項目のみで結構です。

2. スケジュール (予定)
- | | |
|-------|---|
| 申込受付 | 2020年5月18日(月)~6月30日(火) |
| 試料配付 | 2020年7月20日又は21日(月、火)
※期日指定とします |
| 報告期限 | 2020年9月30日(水)
上記報告期限は日環協事務局必着とし、修正等による報告期限も同様とします。 |
| 報告書発行 | 2020年12月頃 |

※試料配付及び報告期限については、試料調製、輸送事情等により変更する場合があります。変更時には、速やかにご連絡いたします。

3. 申込方法

「ログイン ID (メールアドレス)、パスワード」を使用してインターネットから申込、報告ができます。インターネットで申込、報告ができない場合は、代理入力依頼用紙を使用して FAX で申込んでください。詳細については、日環協のウェブサイト (<https://www.jemca.or.jp/>) の「UIIL-ILP」をご覧ください。

お問合せ等ありましたら、下記までご連絡ください。

(一社)日本環境測定分析協会 UIIL-ILP 委員会事務局
 〒134-0084 東京都江戸川区東葛西 2-3-4 JEMCA ビル
 TEL : 03-3878-2811 FAX : 03-3878-2639 メール : uili-ilp # jemca.or.jp *

*#を半角のアットマークに変更し送信してください。

4. 参加費用

(ア) 参加費用は 以下の通りです。

日環協正会員	20,000円 (10%税込)
日環協正会員以外	41,000円 (10%税込)

(イ) 「請求書」は試料配付日以降に、日環協のウェブサイト (<https://www.jemca.or.jp/>) の「UIIL-ILP」よりログインし、ダウンロードしてください。試料配付日の翌月末までにお支払いください。

お振込手数料は貴試験所にてご負担をお願いいたします。

(ウ) 参加費用には、試料費及び参加認定証並びに輸送費などの全費用が含まれます。

¹ UIIL: Union Internationale des Laboratoires Indépendants

² ILP: Inter Laboratory Practice

³ 試験所間比較試験: 第10回 UIIL-ILP より「Inter Laboratory Practice」の日本語表記を「試験所間比較試験」と名称を変更しました。

5. 試料

- (ア) 次の 2 試料です。
- (1) 試料 1 UILI-ILP23-2020 natural water -1
(2) 試料 2 UILI-ILP23-2020 saline water -2
- (イ) 日本の参加試験所へは、日環協より配付します。
- (ウ) 試料 1 及び試料 2 は、それぞれ 100 mL プラスチック製容器に充填してあります。

6. 試験対象項目

(ア) 試験対象項目は、以下の 8 項目です。

カドミウム (Cd)	全クロム (T-Cr)	銅 (Cu)
マンガン (Mn)	鉛 (Pb)	亜鉛 (Zn)
ふっ素化合物 (F)	全りん (T-P)	

(イ) 2 試料中の各試験対象項目の予想される濃度範囲は、次の通りです。

試験対象項目	濃度範囲 (単位 : mg/L)
カドミウム (Cd)	0.02 ~ 0.4
全クロム (T-Cr)	0.02 ~ 0.4
銅 (Cu)	0.02 ~ 0.4
マンガン (Mn)	0.02 ~ 0.4
鉛 (Pb)	0.02 ~ 0.4
亜鉛 (Zn)	0.02 ~ 0.4
ふっ素化合物 (F) ★	0.5 ~ 10
全りん (T-P)	0.2 ~ 4.0

★ふっ素化合物は、配付試料を 30 倍希釈した後の濃度範囲を表示しております。

(ウ) 配付試料は、認証値等を持っていません。

7. 試料の前処理方法及び測定方法

- (ア) ふっ素化合物のみ配付試料を 30 倍希釈 (例：配付試料 10 mL を 300 mL に希釈など) してから前処理に使用してください。またふっ素化合物を報告する際は、配付試料を 30 倍希釈後の値を報告してください。
- ただし、他の 7 項目は希釈せず前処理に使用、報告してください。
- (イ) 前処理方法、測定方法は指定いたしません(貴試験所に一任いたします)が、試料 1、試料 2 ともに必要に応じて対応する前処理を実施してください。
- 添付資料-1 を参照し、採用した前処理方法、測定方法を選択し(前処理方法及び測定方法の項目毎に)番号で報告してください。添付資料-1 は試料配付までに公表いたします。

8. 試験結果等の報告

- (ア) 各試料について前処理(試料の秤り取り)から独立した測定を 2 度行い、2 つの結果の平均値を報告してください。1 回しか測定できなかった場合は、その測定値で構いません。
- (イ) 試料 1、試料 2 ともに必要に応じて対応する前処理を実施してください。
- (ウ) 報告値は有効数字 3 桁で、**試料 1 及び試料 2 について報告**してください。各項目の測定日も報告してください。
- (エ) ふっ素化合物のみ配付試料を 30 倍希釈後の値を報告してください(他の 7 項目は希釈せず使用、報告してください)。
- (オ) 結果の報告については、試験対象項目の中で、貴試験所で報告可能な項目のみで結構です。
- (カ) Web 試験システムによる報告又は結果報告書用紙による報告について
- (1) 前処理方法(Pre-treatment Method)及び測定方法(Measurement by Instrument)については添付資料-1 の(A)及び(B)の『No.』欄の数字を記入してください。
- なお、添付資料-1 は試料配付までに公表いたします。

(2)前処理方法及び測定方法の報告について

- ・“その他”を選択される場合は、具体的な方法名を備考欄に記入してください。
- ・試料 1 と試料 2 で方法が異なる場合は、試料 1 で選択した方法を報告（選択）し、試料 2 で選択した方法は備考欄に記入してください。

(3)試験結果については、『試料 1』及び『試料 2』の欄に単位：mg/L で記入してください。

(4)報告用紙(代理入力依頼)による報告を行う場合には、所定の第 23 回 UIIL-ILP 結果報告書用紙を使用してください。修正時も同様とします。

所定の結果報告書用紙を使用しない報告は受け付けません。

(キ)結果報告期限は、**2020 年 9 月 30 日(水)**です。

※ 上記結果報告期限は日環協事務局必着とし、修正等による報告期限も同様とします。

なお、Web 試験システムよりご報告の場合は、9 月 30 日(水)23 時 59 分までに入力を確定してください。

9.試験結果報告のとりまとめ(報告書)

(ア)試験結果報告のとりまとめ(正式版)の発行は 2020 年 12 月頃となる予定です。

(イ)報告書は、電子媒体で申込試験所に配付される予定です。

(ウ)報告書には、四分位数法(APLAC T002)を用いた **z-score (ISO/IEC 17043)**及び **Confidence Ellipse for Youden Plot (ISO 13528)** が含まれる予定です。

(エ)測定方法を統一した試験ではありませんので、報告書に記載される各種統計量は参考としてご使用ください。例えば、中央値が「特定の値」に近似しているとは限りません。

(オ)報告書には報告試験所名及び都道府県名が記載されます。各試験所の報告値は試験所番号で識別されます。試験所名と試験所番号の関連付けは記載されません。

(カ)報告書（報告試験所名及び都道府県名を含む）は協会ウェブサイトへ掲載いたします。（試験所名と試験所番号の関連付けは記載されません）。

10.その他

(ア)本試験自体あるいは本試験の試験結果のとりまとめ(報告書)は、試験所あるいは関係する個人の能力や優劣を主催者や第 3 者が判定するものではありません。

(イ)試験結果を報告された試験所には UIIL より参加認定証が発行されます。

(ウ)お申しいただいた情報は UIIL へ提供いたします。

(エ)お申しいただいた情報は本試験の運営のために使用しますが、日環協及び UIIL が実施する講習会等の案内や各種情報提供に利用させていただくことがあります。

(オ)この募集・実施要領は最終版ではありません。追加・修正することがありますのでご注意ください。試料配付までに最終版とします。

UIIL-ILP 委員会

UIIL 役職	氏名	国	所属
会長	Drs. Luc H A Scholtis	オランダ	Vereniging van Raadgevend Scheikundige Laboratoria (VRS)
副会長	Dr. Alvaro Silva Ribeiro	ポルトガル	Associação de Laboratórios Acreditados de Portugal (RELACRE)
副会長	Mr. Jordi Oliver-Rodés Sen	スペイン	Asociación Española de Laboratorios Independientes (AELI)
財務担当	Dr. Toru Matsumura	日本	Japan Environmental Measurement and Chemical Analysis Association (JEMCA)
事務局長	Ms. Mary-Anne Adeeko	ナイジェリア	Institute of Public Analysts of Nigeria (IPAN)
国代表 役員代理	Mr. Xavier Ruiz Peña	スペイン	Asociación Española de Laboratorios Independientes (AELI)
国代表 役員	Dr. R.B. Singh	インド	Association of Indian Laboratories (AOIL)
国代表 役員代理	Mr. Lalit Paneri	インド	Association of Indian Laboratories (AOIL)
国代表 役員	Mr. Gabriel Fonseca	コロンビア	Asociación Colombiana de Laboratorios (ASOCOLAB)
国代表 役員	Dr. J. Horacio Denari	アルゼンチン	Cámara Argentina de Laboratorios Independientes Bromatológicos, Ambientales y Afines (CALIBA)
国代表 役員代理	Dr. Mario Ismach	アルゼンチン	Cámara Argentina de Laboratorios Independientes Bromatológicos, Ambientales y Afines (CALIBA)
国代表 役員	Mr. Gib G McIntee	カナダ	Canadian Council of Independent Laboratories (CCIL)
国代表 役員代理	Ms. Muktha Tumkur	カナダ	Canadian Council of Independent Laboratories (CCIL)
国代表 役員	Mr. José Luis Sanchez	ヨーロッパ	European Federation of National Associations of Measurement, Testing and Analytical Laboratories (EUROLAB)
国代表 役員代理	Mr. Tatsuro Kono	日本	Japan Environmental Measurement and Chemical Analysis Association (JEMCA)
国代表 役員代理	Mr. Hiroshi Kamihigashi	日本	Japan Environmental Measurement and Chemical Analysis Association (JEMCA)
国代表 役員代理	Mr. Shigeo Shimizu	日本	Japan Environmental Measurement and Chemical Analysis Association (JEMCA)
国代表 役員代理	Dr. José Roseiro	ポルトガル	Associação de Laboratórios Acreditados de Portugal (RELACRE)
国代表 役員代理	Dr. Femi Oyediran	ナイジェリア	The Society of Testing Laboratory Analysts of Nigeria (SoTLAN)
国代表 役員代理	Mr. Frank Vrolijk	オランダ	Vereniging van Raadgevend Scheikundige Laboratoria (VRS)
非協会 会員代表	Dr. Alfredo Montes- Niño	ブラジル	Microbioticos Analises Laboratoriais 社
非協会 会員代表	Ir. Jan Soers	ベルギー	GEOS 社

(国代表役員および国代表役員代理は協会略称アルファベット順)

日本事務局

一般社団法人日本環境測定分析協会 UIIL-ILP 委員会

委員長 松村 徹
事務局 須藤 欣一

以上

第 23 回 UIIL-ILP 参加申込書「代理入力依頼」

天然水及び塩水中の金属、全りん、ふっ素化合物

試験所情報

ログイン ID (メールアドレス)		※ID が不明の場合は、事務局までお問い合わせください。
会社名		
事業所 (支社) 名		
会社名 及び 事業所名カナ		
区 分		日環協法人正会員 ・ 一般 ※どちらかに○をつけてください。
試験実施 責任者	氏名	
	所属	
連絡先	TEL	
	FAX	
	E-mail	
住所	郵便番号	〒
	都道府県	
	住所	
試料送り先	※試料の送り先が住所と異なる場合は記入してください。	
	郵便番号	〒
	都道府県	
	住所	
	宛名	

申込内容

試料申込数	1	組 ※1 試験所につき 1 組のみを原則とする
-------	---	-------------------------

事務局記入欄	
--------	--

第 23 回 UIIL-ILP 結果報告書用紙「代理入力依頼」 — 天然水及び塩水中の金属、全りん、ふっ素化合物 —

ログイン ID (メールアドレス)	※ID が不明の場合は、事務局までお問い合わせください。		
会社名 及び 事業所(支社)名			
区 分	日環協法人正会員	・ 一般	※どちらかに○をつけてください。
試験実施責任者	氏名	所属	
連絡先	TEL	FAX	E-mail
住所	〒		

試験対象項目	前処理方法 No		測定方法 No		試験結果(単位 : mg/L)		測定日
	No	備考	No	備考	試料1	試料2	
カドミウム (Cd)							
全クロム (T-Cr)							
銅 (Cu)							
マンガン (Mn)							
鉛 (Pb)							
亜鉛 (Zn)							
ふっ素化合物 (F) ★							
全りん (T-P)							

★ふっ素化合物のみ配付試料を 30 倍希釈後の値を報告してください。

測定日記入例 : 2020 年 7 月 30 日

※ 報告期限 : 2020 年 9 月 30 日 (水) * 報告期限は日環協事務局必着とし、修正等による報告期限も同様とします。

※ 報告値は、有効数字 3 桁で、試料 1 及び試料 2 について報告してください。

※ 8.並びに添付資料-1 を参照し、採用した前処理方法、測定方法を選択し(前処理方法及び測定方法の項目毎に)番号で報告してください。

※ 前処理方法、測定方法において、“その他”を選択される場合は、具体的な方法名を備考欄に記入してください。



資料S

ILAC代表活動 活動報告

1. UIIL公式代表、代理、連絡窓口：

- 代表：会長
- 代理：松村徹博士
- 連絡窓口：事務局

2. 会議

- ~~ILAC-IAF~~ 中期会議
3月30日～4月30日

3. トピックス:

- 合同ILAC-CIPM国家計量標準機関による校正および計量業務認定に係るコミュニケーション
- 新型肺炎感染拡大によるIAF-ILAC合同中期北京会議中止の連絡 (2019-nCoV)
- 2019年10月28・30日ドイツ・フランクフルト開催の第23回ILAC総会議事録案への意見提出依頼 (2020年3月18まで)
- コロナウイルス感染拡大によるILAC活動への影響
- IAF/ILAC A1 およびA3改定版発行
- 2020 世界認定推進の日
- ISO/IEC 17025 移行状況
- ILAC MRAが適用範囲を拡大し標準物質生産者 (RMP) を含むこととした
- ILAC MRA 2019活動報告
- ILAC P15:05/2020 発行
- セミナー：標準物質生産者とユーザーのための調和されたガイダンス
- ILAC P15:05/2020 発行
- カナダ・モントリオールにおける2020年IAF-ILAC合同年会 開催中止



資料T

地域協会への代表参加 活動報告 2020年5月～2019年11月

1. European Accreditation (EA)

a. 登録 UILI 代表, 代理および連絡窓口:

- 代表: 会長
- 代理: Mr. Alvaro Silva Ribeiro
- 連絡窓口: 事務局

b. 会議:

- EA Advisory Board Meeting
07 Nov 2019
- EA CC WG Environment Meeting
12 Nov 2019 - 13 Nov 2019
- EA Executive Committee Meeting
19 Nov 2019
- EA General Assembly (UILI did not attend)
20 Nov 2019 - 21 Nov 2019
- EA LC WG Health Care
26 Nov 2019 - 27 Nov 2019
- EA Horizontal Harmonization Committee Meeting (remotely)
03 Mar 2020 - 04 Mar 2020
- EA Inspection Committee Meeting (remotely)
10 Mar 2020
- ~~EA Certification Committee Meeting (cancelled)~~
11 Mar 2020 12 Mar 2020
- ~~EA Communications and Publications Committee Meeting (cancelled)~~
11 Mar 2020 12 Mar 2020
- EA Executive Committee Meeting (remotely)
17 Mar 2020 18 Mar 2020
- EA Laboratory Committee Management Group Meeting (remotely)
24 Mar 2020
- ~~EA Laboratory Committee Meeting (cancelled)~~
25 Mar 2020 26 Mar 2020
- ~~EA Multilateral Agreement Council Management Group (cancelled)~~
21 Apr 2020
- ~~EACC WG Environment (cancelled)~~
21 Apr 2020 22 Apr 2020
- EA Multilateral Agreement Council Meeting (remotely)
22 Apr 2020 23 Apr 2020



- EA Advisory Board Meeting (remotely)
28 Apr 2020
- EA Executive Committee Meeting, Luxemburg (remotely)
12 May 2020
- EA General Assembly (remotely) – not for stakeholders
13 May 2020 14 May 2020
- ~~EACC NG EU ETS (cancelled)~~
13 May 2020 14 May 2020
- ~~EACC WG Food (cancelled)~~
27 May 2020 28 May 2020

c. トピックス:

- Organic Production Certification
- Face masks testing
- Accreditation for Notification project (part II)
- Revision of the EA governance documents
- UKAS membership
 - Application of AoA Article 6 (7)
- Work Programme 2019 Final report
- Work Programme 2021
- Adoption of IAF/ILAC mandatory documents

2. The InterAmerican Accreditation Cooperation (IAAC)

a. 登録 UIIL 代表, 代理および連絡窓口

- 代表: 会長
- 代理: Mr. Gabriel Fonseca
- 連絡窓口: 事務局

b. 会議

- 53rd IAAC Executive Committee 会議 09-
13 March 2020
- Exchange of experiences in accreditation to face the COVID-19 pandemic
April 17 2020
- Exchange of experiences in accreditation to face the COVID-19 pandemic
May 18 2020

c. トピックス:

- ISO/IEC 17025 accreditation
- QICA participation
- Regulatory Bodies and Regulatory Impact Analysis



- Harmonization of criteria
- Terms of Reference IAAC
- Action plans and solutions to the challenges faced by the CABs regarding the weakening of the quality infrastructure and associated risks.
- Flexible scope of accreditation
- COVID-19

3. Asia Pacific Accreditation Cooperation (APAC)

a. 登録 UIIL 代表, 代理および連絡窓口:

- 代表: 会長
- 代理: dr. RB Singh
- 連絡窓口: 事務局

b. 会議

- Webinar Assessing and Auditing in a virtual world
21 May 2020

c. トピックス:

- Update on members and Affiliates
- IAF General Assembly Resolutions
- APAC Officers and Committee Members - Call for nominations
- Support for IAF/ILAC proposal to the UN for WAD as UN International day
- Updated 2020 APAC CBC events schedule 2020
- Comments on APAC TEC4-003 Guidance on Flexible Scopes of Accreditation
- Meeting Invitation - APAC Member free webinar - Assessing and Auditing in a Virtual World
- Appointment of the APAC Technical Committee 2 Vice Chair - Mr Kin Wah CHEN (HKAS)

4. AFRAC

a. 登録 UIIL 代表, 代理および連絡窓口:

- 代表: 会長
- 代理: Dr. Femi Oyeridan
- 連絡窓口: 事務局

b. 会議:

- AFRAC mid-year Meetings; ONLINE
1-3 June 2020

c. トピックス

- Minutes of the AFRAC General Assembly Meeting - 27 Sept 2019



5. ARAC – 入会手続き中

a. 登録 UILI 代表, 代理および連絡窓口:

- 代表: 会長
- 代理:
- 連絡窓口: 事務局

b. 会議

c. トピックス